
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

ГОСТ
7.11—
2004
(ИСО 832:1994)

Система стандартов по информации,
библиотечному и издательскому делу

**БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ.
СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ
НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ**

ISO 832:1994
Information and documentation –
Bibliographic description and references –
Rules for the abbreviation of bibliographic terms
(MOD)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2006

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0—92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—97 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Всероссийским институтом научной и технической информации РАН на основе русской версии международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Госстандартом России

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 24 от 5 декабря 2003 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	AZ	Азгосстандарт
Республика Армения	AM	Армгосстандарт
Республика Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Республика Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизская Республика	KG	Кыргызстандарт
Республика Молдова	MD	Молдовастандарт
Российская Федерация	RU	Госстандарт России
Республика Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Туркменистан	TM	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Украина	UA	Госстандарт Украины

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к международному стандарту ИСО 832—1994 «Информация и документация. Библиографическое описание и ссылки. Правила сокращения библиографических терминов» (Information and documentation – Bibliographic description and references – Rules for the abbreviation for bibliographic terms). Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5—2001 (подраздел 3.6). При этом дополнительные фразы, включенные в текст стандарта для учета потребностей национальной экономики указанных выше государств и особенностей межгосударственной стандартизации, выделены курсивом

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 марта 2005 г. № 60-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 7.11—2004 введен в действие непосредственно в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 сентября 2005 г.

6 ВЗАМЕН ГОСТ 7.11—78

7 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Ноябрь 2006 г.

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему публикуется в указателе «Национальные стандарты».

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в указателе «Национальные стандарты», а текст изменений – в информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе «Национальные стандарты»

© Стандартинформ, 2006

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии.

III

Содержание

1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	2
4 Правила сокращения слов и словосочетаний	2
5 Список сокращений слов и словосочетаний	5
Приложение А (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся латинским алфавитом	7
Приложение Б (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся кирилловским алфавитом	70
Приложение В (обязательное) Перечень сокращений слов и словосочетаний на новогреческом языке	80

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ.

СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ

System of standards on information, librarianship and publishing.
Bibliographic description and references.

Rules for the abbreviation of words and word combinations in foreign European languages

Дата введения – 2005—09—01

1 Область применения

Настоящий стандарт определяет правила сокращения слов и словосочетаний на иностранных европейских языках в библиографических описаниях документов для каталогов и картотек, информационных изданий, а также для прикнижных и пристатейных списков литературы и библиографических ссылок; правила применения сокращений; список сокращений слов (словосочетаний), наиболее часто встречающихся в библиографическом описании и условия их применения. Для сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций применяется ГОСТ 7.88.

Установленные стандартом сокращения слов и словосочетаний рекомендуется применять в аннотациях и рефератах.

Стандарт предусматривает сокращения слов и словосочетаний в языках, использующих латинский, кирилловский и греческий алфавиты. Сокращение слов на русском языке – по ГОСТ 7.12. Особенности сокращения слов и словосочетаний для языков стран СНГ регламентируются национальными стандартами.

Стандарт предназначен для библиотек, органов научной и технической информации, издательства, редакций и других учреждений, ведущих библиографическую работу.

При составлении описания специальных видов произведений печати (нот, картографических изданий, нормативных документов), а также в справочном аппарате изданий допускается применять:

специфические сокращения, не предусмотренные в настоящем стандарте;

более краткие варианты сокращения слов в отличие от установленных в настоящем стандарте;

сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций (по ГОСТ 7.88) в сведениях об издании, в котором опубликована статья, в аналитическом библиографическом описании, если в издании имеется их расшифровка.

Допускается применять указанные в издании аббревиатуры названий международных организаций, если в указателе, каталоге или другом справочном аппарате имеется их расшифровка.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие межгосударственные стандарты:

ГОСТ 7.0—99 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения

ГОСТ 7.12—93 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила

ГОСТ 7.75—97 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименований языков

Издание официальное

1

ГОСТ 7.88—2003 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Правила сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций

Примечание – При использовании настоящим стандартом целесообразно проверять действие ссылочных стандартов по указателю «Национальные стандарты», составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный документ заменен (изменен), то при использовании настоящим стандартом следует руководствоваться замененным (измененным) стандартом. Если ссылочный документ отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ГОСТ 7.0, а также следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **аффикс**: Морфема, присоединенная к началу или концу основы слова или включенная внутрь основы для образования производных слов или флективных форм слова.

3.2 **корень**: Простая морфема, выступающая как основа, из которой производится слово с помощью фонетических изменений или расширения за счет словосложения или добавления аффиксов.

3.3 **морфема**: Кратчайшая единица слова, обладающая определенным значением.

3.4 **однокоренные слова**: Слова, имеющие один и тот же корень.

3.5 **основа слова**: Часть слова, используемая для образования новых слов со сходным значением.

3.6 **производное слово**: Слово, образованное от основы другого слова путем добавления аффиксов, отличных от словоизменительных окончаний.

3.7 **сложное слово**: Производное слово, включающее две или более основы.

3.8 **стяжение**: Укорочение слова или группы слов посредством опускания букв в середине слова или группы слов.

3.9 **флективная форма**: Словоизменительная форма слова, отмечающая словоизменительные категории.

Примечание – К словоизменительным категориям относятся: падеж, род, число, время, лицо, наклонение и др.

3.10 **усечение**: Укорочение слова посредством отсечения двух или более букв в конце слова.

4 Правила сокращения слов и словосочетаний

4.1 Методы сокращения

Слова и словосочетания следует сокращать по изложенным ниже правилам и в соответствии со списками сокращений слов, приведенными в приложениях А, Б и В.

Слова и словосочетания можно сокращать методами усечения, стяжения или комбинацией обоих методов.

Для большинства слов распространенным методом сокращения является усечение. Усечение не следует использовать в случаях, когда это приводит к двусмысленности.

Независимо от метода при сокращении в слове должны быть опущены, по крайней мере, две буквы. Не допускается сокращать слово (словосочетание) путем отбрасывания только одной (последней) буквы. Например, не подлежат сокращению такие слова как **an, &r, év, June, July**.

Слова и словосочетания не должны сокращаться, если текст можно будет интерпретировать различными способами.

4.1.1 Усечение

а) При сокращении остается только одна первая буква, после которой ставится точка (.).

Пример
page – p.

Примечание – Сокращение до одной буквы допустимо только для слов, которые используются очень часто.

б) Опускается последняя часть слова, содержащая не менее двух последних букв. После сокращения ставится точка.

Пример 1

document – doc.

Пример 2

pseudonym – pseud.

Пример 3

illustration – ill.

4.1.2 Стяжение

Опускается несколько букв в середине слова. При стяжении, как правило, из слова удаляются все гласные. После такого сокращения ставится точка.

Пример 1

book – bk. (анг)

Пример 2

limited – ltd. (анг)

Пример 3

Band – Bd. (нем)

Примечание – В ряде языков, согласно национальной практике, если стяжение оканчивается на ту же букву, что и полное слово, точка после сокращения, как правило, не ставится.

Пример

numero – no (ита)

Примечание – В ряде языков, например в болгарском, опущенные буквы могут заменяться дефисом (-).

Пример

издателство – изд-во (бол)

4.1.3 Комбинированный метод

В этом методе при сокращении применяется комбинация стяжения и усечения, при котором одновременно опускаются некоторые буквы в середине и в конце слова. После такого сокращения, как правило, ставится точка (.).

Пример 1

Herausgeber – Hrsg. (нем)

Пример 2

Towarzystwo – t-wo (пол)

4.2 Сложные слова и словосочетания

Компоненты сложных слов или словосочетаний следует сокращать с использованием методов, описанных в 4.1.

Пример 1

manuscript – ms. (анг)

Пример 2

privately printed – priv.print. (анг)

В сложных словах допускается сокращать только последнюю часть слова:

Пример

Buchhandlung – Buchh. (нем)

4.2.1 В последовательности слов, где не все слова были сокращены, оставляется пробел между несокращенным словом и следующими словами, с тем чтобы обеспечить ясность.

Пример 1

et alii – et al. (лат)

Пример 2

bianco e nero – b.e.n. (ита)

4.2.2 Если комбинация несокращенных слов разделена дефисом, то и сокращенный вариант должен содержать дефис.

Пример 1

naukowo-badawczy – nauk.-bad. (пол)

Пример 2

avant-propos – av.-pr. (фра)

4.2.3 Последовательность сокращенных слов должна соответствовать порядку несокращенных слов.

Пример

editio auctior et emendator – ed. auct. et emend. (лат)

4.2.4 Слово, которое самостоятельно не сокращается, может быть сокращено, если оно является частью некоторых словосочетаний. В таких словосочетаниях сокращение отдельного слова может быть короче, чем сокращение, которое обычно имеет это слово само по себе.

Примеры:

Сокращение слов вне словосочетания	Сокращение словосочетания
1 Слова neue и Reihe обычно не сокращаются	Neue Reihe – N. R. (нем)
2 Government – gov.; printing – print.; office – off.	Government Printing Office – G. P. O. (анг)

4.3 Грамматические формы слов

Для различных грамматических форм одного и того же слова необходимо использовать одинаковые сокращения.

4.3.1 Форма множественного числа

Сокращение слов в единственном числе используется для слов во множественном числе.

Пример 1

fascicle, fascicles – fasc. (анг)

Пример 2

Broschüre, Broschüren – Brosch. (нем)

Различие между формой слова в единственном и множественном числе может быть отражено в их сокращенных формах для того, чтобы избежать двойного толкования (в особенности, если методом сокращения является стяжение).

Пример

rukopis – rkp

rukopisy – rkpsy (чеш)

Решение использовать то или иное сокращение для формы множественного числа должно основываться на том, какая степень ясности требуется в каждом конкретном случае.

4.3.2 Постпозитивные артикли

В некоторых языках существует членная форма слова, которая образуется присоединением к концу слова особого аффикса – постпозитивного артикля. Для таких слов как с артиклем, так и без него, используется одинаковое сокращение.

Пример 1

bibliotek – biblioteket – bibl. (дат)

Пример 2

статья – статьята – ст. (бол)

4.4 Производные слова

Сокращения, принятые для имен существительных, распространяются на другие части речи.

4.4.1 Одинаково сокращаются однокоренные слова, имеющие сходные значения.

Пример 1

editor, edition – ed. (анг)

Пример 2

rédaction, rédigé – réd. (фра)

4.4.2 Одинаково должны быть сокращены слова, имеющие одинаковые корень и значение в различных языках.

Пример 1

imprensa (пор), imprimerie (фра) – impr.

Пример 2

catalogue (фра), catalog (рум) – cat.

Если орфографические различия между словами, которые являются производными от одного корня и имеют одинаковые значения, влияют на сокращенную часть слова (особенно в случае усечения), то сокращение таких слов может быть различным.

Пример

supplement – suppl. (анг)

suplemento – supl. (исп, пор)

4.4.3 Однокоренные слова, имеющие существенно различное значение, должны сокращаться по-разному.

Пример

apno – a. (ита)

apnuaire – apnu. (фра)

4.5 Семантически не связанные слова

Слова, сходные по написанию, но семантически не связанные между собой, должны сокращаться различными способами.

Пример

collection – coll.

collaboration – collab.

4.6 Термины, имеющие латинский эквивалент

Слова и словосочетания из различных языков, которые равнозначны распространенным латинским терминам, таким как «sine nomine», «circa», «pagina varia», могут иметь две формы сокращения:

1) Сокращение латинского термина или его эквивалента в нелатинских текстах. Эта форма широко используется в международной практике независимо от того языка, который используется в библиографическом описании.

Пример

et al. – et autres (фра)

and others (анг)

und andere (нем)

2) Национальное сокращение, образованное из слов конкретного языка.

Пример 1

i inni – et al. или i in. (пол)

Пример 2

und so weiter – etc. или u.s.w. (нем)

4.7 Прописные и строчные буквы в сокращениях

Сокращения начинаются с прописных или строчных букв в соответствии с грамматическими правилами определенного языка или региона. В том случае, когда несокращенное слово или словосочетание начинается с прописной буквы, то и сокращенный вариант начинается с прописной буквы.

4.8 Диакритические знаки

При сокращении диакритические знаки должны быть сохранены.

Для языков, в которых возможно альтернативное написание без диакритики, при сокращении можно использовать эту альтернативу.

5 Список сокращений слов и словосочетаний

5.1 Список сокращений слов и словосочетаний, часто встречающихся в библиографических записях, и условия их применения приведены в приложениях А, Б, В.

5.2 Сокращаемые слова и словосочетания, приведенные на языках, пользующихся латинским, кирилловским и новогреческим алфавитами, расположены в списке без учета диакритических знаков и других особенностей графики.

5.3 Для указания языка, к которому принадлежит сокращаемое слово (словосочетание), приняты условные обозначения в соответствии с ГОСТ 7.75:

алб – албанский;

анг – английский;

бол – болгарский;

вен – венгерский;

дат – датский;

ирл – ирландский;

исл – исландский;

исп – испанский;

ита – итальянский;

лат – латинский;
маа – македонский;
нем – немецкий;
нид – нидерландский;
нор – норвежский;
пол – польский;
пор – португальский;
рум – румынский;
схр – сербскохорватский;
сло – словацкий;
сле – словенский;
фин – финский;
фра – французский;
чеш – чешский;
шве – шведский.

5.4 Варианты написания сокращенных слов (словосочетаний) и их сокращений, применяемых в отдельных языках, приведены в скобках.

Пример 1

afg(h)ansky – *afg(h)*

Пример 2

arch(a)eologisch – *arch(a)eol.*

5.5 Слова, словосочетания и их сокращения на ирландском языке приведены в современном латинском алфавите.

Пример

ítríocht – современное написание

líodíoló (ирл) – старое написание

Приложение А
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся латинским алфавитом

Таблица А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
А				accresciuto	accresc.	ита	
a ini	et al., ai.	сло		adapsjon	adap.	нор	
a jini	et al., aj.	чеш		adaptaatio	adapt.	фин	
a tak dále	etc., atd.	чеш		adaptação	adapt.	пор	
a tak dalej	etc., atd.	сло		adaptace	adapt.	чеш	
aakkosellinen	aakkos.	фин		adaptácia	adapt.	сло	
äänilevyarkisto	äänilevyark.	фин		adaptacija	adapt.	схр, слв	
aanmerking	aanm.	нид		adaptación	adapt.	исп	
aantekening	aant.	нид		adaptacja	adapt.	пол	
aanvulling	aanv.	нид		adaptare	adapt.	рум	
aargang	aarg.	дат		adaptation	adapt.	анг, дат, фра	
aarhundrede	aarh.	дат		Adaptierung	Adapt.	нем	
Abbildung	Abb.	нем		adaptim	adapt.	алб	
abbreviation	abbrev.	анг		adaption	adapt.	шве	
abbreviazione	abbrev.	ита		adattamento	adatt.	ита	
Abdruck	Abdr.	нем		adäugare	ad.	рум	
abeceden	abec.	слв		addenda	add.	лат	
abecedni	abec.	чеш		additio	add.	лат	
abecedný	abec.	сло		addition	add.	анг, фра	
abgeändert	abgeänd.	нем		adição	ad.	пор	
abgedruckt	abgedr.	нем		adición	ad.	исп	
abgekürzt	abgek.	нем		admiraal	adm.	нид	При фамилии
Abhandlung	Abh.	нем		admiral	adm.	алб, анг, дат, нор, схр, слв	То же
Abkürzung	Abk.	нем		Admiral	Adm.	пор	*
about	ca	анг		admiral	adm.	нем	*
abrégé	abr.	фра		admiral	adm.	пол	*
abreviação	abrev.	пор		admirális	adm.	вен	*
abreviación	abrev.	исп		adnotacja	adnot.	пол	
abréviation	abrév.	фра		adnotare	adnot.	рум	
abreviați(un)e	abrev.	рум		ägyptisch	ägypt.	нем	
abreviere	abrev.	рум		ægyptisk	ægypt.	дат	
abridgement	abr.	анг		ækvatorial	ækvat.	дат	
abril	abr.	исп, пор		afbeelding	afb.	нид	
Absatz	Abs.	нем		afdeling	afd.	дат, нид	
Abschnitt	Abschn.	нем		afdruk	afdr.	нид	
abstract	abstr.	анг		afegao	afeg.	пор	
Abteilung	Abt., Abth.	нем		afgan	afg.	алб, рум	
acadamh	acad.	ирл		afgán	afg.	вен	
academia	acad.	исп, лат, пор		afganilainen	afg.	фин	
academician	acad.	рум		afgano	afg.	исп	
academie	acad.	рум		afgansk	afg.	нор, шве	
académie	acad.	фра		afgansk	afg.	нор, шве	
academy	acad.	анг		afganski	afg.	схр, слв	
accademia	accad.	ита		afgañski	afg.	пол	
accedit	acced.	лат		Afghaans	Afgh.	нид	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
afghan	afgh.	фра		aguisin	ag.	ирл	
Afghan	Afgh.	анг		agus	a.	ирл	
afghanisch	afgh.	нем		agus eile	a. e.	ирл	
afghansk	afgh.	дат		ágúst	ág.	исл	
afhandling	afh.	дат		äggyptisch	äggypt.	нем	
afkorting	afk.	нид		aikakauskirja	aikakausk.	фин	
afkortning	afk.	дат		aistritheoir	aistr.	ирл	
aflevering	afl.	нид	При цифрах	aistriúchán	aistr.	ирл	
african	afr.	фра		akademi	akad.	алб, нор, шве	
african	afr.	рум		akademia	akad.	пол	
African	Afr.	анг		akadémia	akad.	вен, сло	
africano	afr.	исп, ита, пор		akademie	akad.	чеш	
afrički	afr.	схр		Akademie	Akad.	нем	
afriický	afr.	сло, чеш		akademija	akad.	схр, сла	
Afrikaans	Afr.	нид		akademia	akaf.	фин	
afrikai	afr.	вен		akcionarsko društvo	AD	схр	Сокращается также в заголовке
afrikan	afr.	алб		akciová	AS	чеш	То же
afrikanisch	afr.	нем		společnost			
afrikansk	afr.	дат, нор, шве		akciová	AS	сло	«
afrikanski	afr.	схр		spoločnosť			
afrikalainen	afr.	фин		aksjeselskap	AS	нор	«
afriški	afr.	сло		aktiebolag	AB	шве	«
afsnit	afsn.	дат		Aktiengesellschaft	AG	нем	«
afterword	afterw.	анг		aktieselskab	AS	дат	«
aftræk	afr.	дат		alankomaalainen	alankomaal.	фин	
aftryk	afr.	дат		alban	alb.	рум	
afzonderlijk	afzond.	нид		albán	alb.	вен	
afdruk	afr.			albanais	alb.	фра	
Agence internationale de l'énergie atomique	IAEA	фра	Сокращается также в заголовке	Albanees	Alb.	нид	
agosto	ag.	исп, ита		albanés	alb.	исп	
agosto	ag.	пор		albanés	alb.	пор	
agrарisch	agr.	нем		albanese	alb.	ита	
agricol	agr.	рум		albanesisk	alb.	дат	
agricola	agr.	исп, пор		albarez	alb.	рум	
agricole	agr.	фин		albanialainen	alb.	фин	
agricolo	agr.	ита		Albanian	Alb.	анг	
agricultural	agr.	анг		Albanicus	Alb.	лат	
agronom	agron.	алб		albanisch	alb.	нем	
agronomic	agron.	рум		albanski	alb.	схр, сла	
agronomic(al)	agron.	анг		albański	alb.	пол	
agronomický	agron.	сло, чеш		albánština	albán.	чеш	
agronomico	agron.	ита		alcătuit	alcăt.	рум	
agronómico	agron.	исп		alcătuiitor	alcăt.	рум	
agronómico	agron.	пор		alemán	alem.	исп	
agronomiczny	agron.	пол		alemão	alem.	пор	
agronominen	agron.	фин		alfabetic	alf.	рум	
agronomique	agron.	фра		alfabetico	alf.	ита	
agronomisch	agron.	нем, нид		alfabético	alf.	исп, пор	
agronomisk	agron.	дат, нор, шве		alfabetik	alf.	алб	
agronomski	agron.	схр		alfabetisch	alf.	нид	
				alfabetisk	alf.	дат, нор, шве	
				alfabetski	alf.	схр	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
alfabetyczny	alf.	пол		amtlich	amtl.	нем	
algerialainen	alg.	фин		anatomic	anat.	рум	
algerian	alg.	рум		anatomic(al)	anat.	анг	
Algerian	Alg.	анг		anatomický	anat.	сло, чеш	
algérien	alg.	фра		anatomico	anat.	ита	
Algerijns	Alg.	нид		anatômico	anat.	исп	
algerino	alg.	ита		anatômico	anat.	пор	
algerisch	alg.	нем		anatomiczny	anat.	пол	
algerisk	alg.	шве		anatomik	anat.	алб	
algerian	alg.	алб		anatominen	anat.	фин	
algerisk	alg.	дат		anatomique	anat.	фра	
algierski	alg.	пол		anatomisch	anat.	нем, нид	
alğiri	alg.	вен		anatomisk	anat.	дат, нор, шве	
alğirsk	alg.	нор		anatomski	anat.	схр, слв	
alkalmazta	alk.	вен		ancien	anc.	фра	В наименованиях фирм и издательства
alkulause	alkul.	фин					
alkuperäinen	alkuper.	фин					
állami	áll.	вен					
állattani	állatt.	вен					
allgemein	allg.	нем		and	a.	анг	
alligatum	allig.	лат		and others	et al.	анг	
almanach	alm.	вен		and so on	etc.	анг	
alphabetic(al)	alph.	анг		anexă	an.	рум	
alphabétique	alph.	фра		anexă detașată	an.det.	рум	
alphabetisch	alph.	нем		anexo	an.	исп, пор	
általános	ált.	вен		angewandt	angew.	нем	
altgriechisch	altgriech.	нем		angielski	ang.	пол	
alžírski	alž.	схр, слв		anglais	angl.	фра	
alžírsky	alž.	сло		angleški	angl.	сло	
alžírský	alž.	чеш		anglez	angl.	алб	
amélioré	amél.	фра		angličtina	angl.	сло, чеш	
amendment	amend.	анг		Anglicus	Angl.	лат	
américain	amér.	фра		angol	ang.	вен	
American	Amer.	анг		anhang	anh.	дат	
american	amer.	рум		Anhang	Anh.	нем	
americănesc				Anlage	Anl.	нем	
americano	amer.	исп, ита, пор		anmærkning	anm.	дат	
američki	amer.	схр		anmärkning	anm.	шве	
americký	amer.	сло, чеш		anmeldelse	anm.	дат, нор	
Amerikaans	Amer.	нид		Anmelder	Anm.	нем	
amerikai	amer.	вен		anmerkning	anm.	нор	
amerikan	amer.	алб		Anmerkung	Anm.	нем	
amerikanisch	amer.	нем		année	a.	фра	При цифрах
amerikansk	amer.	дат, нор, шве		anneks	ann.	дат, нор	
amerikkalainen	amer.	фин		annesso	ann.	ита	
ameriški	amer.	сло		annex	ann.	нид, шве	
amerykański	amer.	пол		annexe	ann.	фра	
amiraali	amir.	фин	При фамилии	anno	a.	дат, ита, лат, шве	То же
amiral	amir.	рум, фра, шве	То же	annotáció	annot.	вен	
				annotasjon	annot.	нор	
				annotatie	annot.	нид	
				annotatio	annot.	лат	
ammiraglio	ammir.	ита	«	annotation	annot.	анг, дат, фра, шве	
ampliado	ampl.	исп, пор					
ampliato	ampl.	ита		Annotation	Annot.	нем	
amplified	ampl.	анг					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
annotazione	annot.	ита	При цифрах То же »	antiguo	ant.	исп	В наименованиях фирм и издательств
annuaire	annu.	фра		antología	ant.	вен	
annual	annu.	анг		antropológiai	antropol.	вен	
annuale	annu.	ита		antropologic	antropol.	рум	
annuario	annu.	ита		antropologický	antropol.	сло, чеш	
annuel	annu.	фра		antropológico	antropol.	ита	
annuell	annu.	нор, шве		antropológico	antropol.	исп, пор	
annus	a.	лат		antropologiczny	antropol.	пол	
ano	a.	пор		antropologisch	antropol.	нид	
año	a.	исп		antropologisk	antropol.	нор, шве	
anoniem	anon.	нид		antropologjik	antropol.	алб	
anonim	anon.	алб, рум		antropološki	antropol.	схр	
anoniman,	anon.	схр		anual	anu.	исп, пор	
anonimni	anon.	ита		anuar	anu.	рум	
anonimo	anon.	исп		anuario	anu.	исп	
anónimo	anón.	пор		anuário	anu.	пор	
anónimo	anón.	пол		Anzeiger	Anz.	нем	
anonimowy	anon.	дат, нем, нор, шве		apendice	ap.	рум	
anonym	anon.	фра		apéndice	ap.	исп	
anonyme	anon.	чеш		apéndice	ap.	пор	
anonymni	anon.	сло		aplicado	apl.	исп	
anonymný	anon.	анг		appendice	app.	ита, фра	
anonymous	anon.	фин		appendiks	app.	дат, нор	
anonymmi	anon.	пор		appendix	app.	анг, нид, шве	
anotação	anot.	чеш		Appendix	App.	нем	
anotace	anot.	сло		applied	appl.	анг	
anotácia	anot.	схр, слв		approbatus	approb.	лат	
anotacija	anot.	алб		approvato	approv.	ита	
anotacion	anot.	исп		April	Apr.	анг, нем	
anotație	anot.	рум		april	apr.	дат, нид, нор, схр,	
Anstalt	Anst.	нем				слв, шве	
ansvarig	ansv.	шве		april	apr.	исп, сло	
ansvarlig	ansv.	дат, нор		aprile	apr.	ита	
antarctic	antarct.	анг		aprilie	apr.	рум	
antarctique	antarct.	фра		Aprilis	Apr.	лат	
antarctisch	antarct.	нид		április	ápr.	вен	
antarktički	antarkt.	схр		aprobado	aprob.	исп	
antarktični	antarkt.	схр		aprobat	aprob.	рум	
antarktik	antarkt.	алб		aprovado	aprov.	пор	
antarktikus	antarkt.	вен	aprovuar(i)	aprov.	алб		
antarktinen	antarkt.	фин	äquatorial	äquat.	нем		
antarktisch	antarkt.	нем	arabčina	arab.	сло		
antarktisk	antarkt.	дат, нор, шве	arabesco	arab.	исп		
antartico	antart.	ита	arabialainen	arab.	фин		
antártico	antárt.	исп, пор	Arabian	Arab.	анг		
anterior	ant.	исп	árabico	Arab.	ита		
anthropological	anthropol.	анг	Arabicus	Arab.	лат		
anthropological	anthropol.	фра	arabisch	arab.	нем		
anthropologisch	anthropol.	нем	Arabisch	Arab.	нид		
antigo	ant.	пор	arabisk	arab.	дат, нор, шве		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
arabski	arab.	пол, сло		arhitect	arhit.	рум	При фамилии То же
arabština	arab.	чеш		arhitekt	arhit.	схр, слв	
arapski	arap.	схр		arhiv	arh.	схр, слв	
Arbeit	Arb.	нем		arhivä	arh.	рум	
årbog	årb.	дат		århundradé	årh.	шве	
årbok	årb.	нор		århundre	årh.	нор	
archaeological	archaeol.	анг		århundrede	årh.	дат	
archaeologicus	archaeol.	лат		arkeologisk	arkeol.	дат	
arch(a)eologisch	arch(a)eol.	нид		arkeologinen	arkeol.	фин	
archäologisch	archäol.	нем		arkeologjik	arkeol.	алб	
archeológiai	archeol.	вен		arkeologisk	arkeol.	нор, шве	
archeologický	archeol.	сло, чеш		arkisto	ark.	фин	
archeologico	archeol.	ита		arkitekt	arkit.	алб, дат,	«
archeologiczny	archeol.	пол				нор, шве	
archéologique	archéol.	фра		arkiv	ark.	дат, нор,	
archief	arch.	нид				шве	
architect	archit.	анг, нид	При фамилии	arkivē	ark.	алб	«
architecte	archit.	фра	То же	arkkitehti	arkkit.	фин	
architectus	archit.	лат	«	arktički	arkt.	схр	
architekt	archit.	пол, сло,	«	arktični	arkt.	схр	
		чеш		arktikus	arkt.	вен	
Architekt	Archit.	нем	«	arktinen	arkt.	фин	
architetto	archit.	ита	«	arktisch	arkt.	нем	
Archiv	Arch.	нем		arktisk	arkt.	дат, нор,	
archiv	arch.	сло, чеш				шве	
archives	arch.	анг, фра		arkusz	ark.	пол	В количественной характеристике и примечаниях
archivio	arch.	ита					
archivo	arch.	исп					
archivum	arch.	вен					
archiwum	arch.	пол					
arctic	arct.	анг		arlegur	arl.	исл	
arctique	arct.	фра		árflig	árl.	дат, нор,	
arctisch	arct.	нид				шве	
årgang	årg.	дат, нор		armean,	arm.	рум	
årgang	årg.	шве		armenesc			
årgångur	årg.	исл		armenialainen	arm.	фин	
argelino	argel.	исп, пор		Armenian	Arm.	анг	
argentiinalainen	argent.	фин		arménien	arm.	фра	
Argentijns	Argent.	нид		armenio	arm.	исл	
argentín,	argent.	вен		armênio	arm.	пор	
argentinaí				Armenisch	Arm.	нид	
argentín	argent.	фра		armenisch	arm.	нем	
Argentine	Argent.	анг		(i)armenisë	arm.	алб	
argentinian	argent.	рум		armenisk,	arm.	дат, нор,	
argentinisch	argent.	нем		armensk		шве	
argentino	argent.	исп, ита,		Armenius	Arm.	лат	
		пор		armeno	arm.	ита	
argentinsk	argent.	дат, нор,		armenski	arm.	схр, слв	
		шве		armeński	arm.	пол	
argentinski	argent.	схр, слв		arqueológico	arqueol.	исл, пор	При фамилии То же
argentinsky	argent.	сло		arquitecto	arquit.	исл	
argentinský	argent.	чеш		arquitecto	arquit.	пор	
argentyński	argent.	пол		arquivo	arq.	пор	
argentinas	argjent.	алб		arrangé	arr.	фра	
arheologic	arheol.	рум		arranged	arr.	анг	
arheološki	arheol.	схр, слв		arreglado	arr.	исл	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
årsbok	årsb.	шве		astronomisch	astron.	нем, нид	
årskurs	årsk.	шве		astronomisk	astron.	дат, нор, шве	
årsskrift	årsskr.	нор		astronomski	astron.	схр, сле	
article	art.	анг, фра		ásványtani	ásványt.	вен	
artico	árt.	исп, ита, пор		asztronomiai	asztron.	вен	
articol	art.	рум		átdolgozta	átd.	вен	
articolo	art.	ита		athugasgrein	athgr.	исл	
articulo	art.	исп, пор		athugasemd	aths.	исл	
artigo	art.	пор		atlantic	atlant.	рум	
artikel	art.	дат, нид, шве		Atlantic	Atlant.	анг	
Artikel	Art.	нем		atlantický	atlant.	сло, чеш	
artikkel	art.	нор		atlantico	atlant.	ита	
artikkeli	art.	фин		atlántico	atlánt.	исл	
artikull	art.	алб		atlántico	atlánt.	пор	
artikul	art.	пол		Atlantiku	Atlant.	алб	
arvostelu	arv.	фин		atlantin	atlant.	фин	
aserbaidshanisich	aserb.	нем		atlantique	atlant.	фра	
aserbaidshansk	aserb.	нор		Atlantisch	Atlant.	нид	
aserbejdshansk	aserb.	шве		atlantisch	atlant.	нем	
asiakirja	asiak.	фин		atlantisk	atlant.	дат, нор, шве	
Asiatic	Asiat.	анг		atlantski	atlant.	схр, сле	
asiatic	asiat.	рум		atlantyczny	atlant.	пол	
asiatico	asiat.	ита		átnézte	átn.	вен	
asiático	asiát.	исп, пор		auctor	auct.	лат	
asiatique	asiat.	фра		audio-visual	av.	анг	
asiatisch	asiat.	нем		audiovisual	av.	исп	
asiatisk	asiat.	дат, нор, шве		audio-visuel	av.	фра	
asiatský	asiat.	чеш		audio-vizual	av.	рум	
asijský	asij.	чеш		audiovizuális	av.	вен	
asociacija	asoc.	сло		Aufdruck	Aufdr.	нем	
asociación	asoc.	исп		Auflage	Aufi.	нем	
asociație	asoc.	рум		Aufnahme	Aufn.	нем	
asocijacija	asoc.	схр		Auftrag	Auftr.	нем	
asociacja	asoc.	пол		augmentat	augm.	рум	
assistant	ass.	анг	При фамилии	augmenté	augm.	фра	
associação	assoc.	пор		augmented	augm.	анг	
associasjon	assoc.	нор		August	Aug.	анг, нем	
associatie	assoc.	нид		august	aug.	дат, нор, рум, сло	
association	assoc.	анг, дат, фра, шве		augusti	aug.	шве	
associazione	assoc.	ита		Augustus	Aug.	лат	
Assoziation	Assoz.	нем		augustus	aug.	нид	
asszociáció	asszoc.	вен		augustus	aug.	вен	
astronomi	astron.	алб		augustus	aug.	вен	
astronomic	astron.	рум		auktor	aukt.	шве	
astronomic(al)	astron.	анг		auktori	aukt.	фин	
astronomický	astron.	сло, чеш		auktoriserad	auktoris.	шве	
astronomico	astron.	ита		augmentado	aum.	исп	
astronómico	astron.	исп		augmentato	aum.	ита	
astronômico	astron.	пор		ausführlich	ausführl.	нем	
astronomiczny	astron.	пол		... ausgabe	... ausg.	нем	
astronominen	astron.	фин		ausgearbeitet	ausgearb.	нем	
astronomique	astron.	фра		ausgebessert	ausgebess.	нем	
				ausgewählt	ausgew.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
auspicio	ausp.	ита	В выходных данных	Autor	Aut.	нем	
Ausschnitt	Ausschn.	нем		autor	aut.	алб, дат, исп, нор, пол, пор, рум, схр, сло, чеш	
Ausschuss	Ausch.	нем		autore	aut.	ита	
Ausstellung	Ausst.	нем		autoreferat	autoref.	сло, чеш	
auslaegur	ausfl.	исл		autoriseret	autoris.	дат	
australialainen	austral.	фин		autoriseret	autoris.	нор	
australian	austral.	алб, рум		autorisiert	autoris.	нем	
Australian	Austral.	анг		autorisiert	autoris.	чеш	
australiano	austral.	исп, ита, пор		autorizovaný	autoris.	исп, пор	
australien	austral.	фра		autorizado	autORIZ.	рум	
australisch	austral.	нем		autorizat	autORIZ.	схр	
Australisch	Austral.	нид		autorizavan	autORIZ.	сло, чеш	
australisk	austral.	шве		autorizovaný	autORIZ.	ита	
australiski	austral.	схр		autorizzato	autorizz.	исп	
australsk	austral.	лат, нор		autorresumen	autorres.	чеш	
austriac	austr.	рум		autorské	aut. osv.	сло	
austriacki	austr.	пол		osvědčení			
austriaco	austr.	ита		autorské	aut. osv.	сло	
austriaco	austr.	исп, пор		osvedčenie			
austriak	austr.	алб		autoryzowany	autoryz.	пол	
Austrian	Austr.	анг	autrichien	autrich.	фра		
austriski,	austr.	схр	avant-propos	av.-pr.	фра		
austrijski			avdeling	avd.	нор		
Auswahl	Ausw.	нем	avdelning	avd.	шве		
ausztráiai	ausztrál.	вен	avganski	avg.	схр		
ausztriai	ausztr.	вен	avgust	avg.	схр, слв		
Auszug	Ausz.	нем	avhandling	avh.	нор, шве		
auteur	aut.	нид, фра	avkort(n)ing	avk.	нор		
author	auth.	анг	avkortning	avk.	шве		
authorized	authoriz.	анг	avril	avr.	фра		
autobiografi	autobiogr.	алб, дат, нор, шве	avstralski	avstral.	сло		
autobiografia	autobiogr.	пол, пор, сло, фин	avstrijski	avstr.	сло		
autobiografia	autobiogr.	исп, ита	avtograf	avtogr.	сло		
autobiografie	autobiogr.	нид, рум, чеш	avtor	avt.	сло		
autobiografija	autobiogr.	схр	avtoriziran	avtoriz.	сло		
autobiographie	autobiogr.	фра	avtryck	avtr.	шве		
Autobiographie	Autobiogr.	нем	avtrykk	avtr.	нор		
autobiography	autobiogr.	анг	avustaja	avust.	фин		
autograaf	autogr.	нид	ayudante	ayud.	исп		
autograf	autogr.	алб, дат, нор, пол, рум, схр, шве	azbučni	azb.	схр		
autografi	autogr.	фин	azerbaidjan	azerb.	рум		
autógrafo	autógr.	исп, пор	azerbaidjanais	azerb.	фра		
autógrafo	autógr.	ита	azerbaidjano	azerb.	пор		
autogram	autogr.	вен, схр	azerbaidzhano	azerb.	исп		
autograph	autogr.	анг	azerbaigiano	azerb.	ита		
Autograph	Autogr.	нем	Azerbaijan	Azerb.	анг		
autographe	autogr.	фра	azerbajdžanski	azerb.	схр, слв		
autographum	autogr.	лат	azerbajdžanský	azerb.	сло		
			ázerbajdžanský	ázerb.	чеш		
			Azerbajdzjaans	Azerb.	нид		
			azerbajdzjansk	azerb.	дат		
			azerbajdzsáni	azerb.	вен		
			azerbajxhanas	azerb.	алб		

При цифрах
То же

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
azerbejdžański Aziatisch aziatik ázijský	azerb. Aziat. asiat. ázij.	пол нид алб сло		bélgico belgijski belgisch Belgisch belgisk	bélg. belg. belg. Belg. belg.	исп пол, схр, слв нем нид дат, нор, шве	
В							
baltik Baltic baltic baltički baltico báltico baltique baltisch Baltisch baltisk	baltit. Balt. balt. balt. balt. bált. balt. balt. Balt. balt.	алб анг рум схр ита исп, пор фра нем нид дат, нор, шве		belgiski belgijan beloruski belorussisch belorussisk běloruština belorusz bemærkning Bemerkung bemyndigad bengalaz Bengalese bengáli bengálico bengalilainen bengalisch bengalisk bengalsk bengalski bengálský bengálský berechtigt beretning Bericht berichten Berücksichtigung besonders Bestellnummer beszámoló betreffend betürendes bevezette bewerking Beziehungsweise Bezirk	belg. belgj. belorus. beloruss. beloruss. běloruš. belor. bem. Bem. bemynd. beng. Beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. berecht. beretn. Ber. ber. Berücks. bes. Best.-Nr. beszám. bert. betür. bev. bew. Bezw. Bez.	схр алб схр, слв нем дат вен дат нем шве алб анг вен ита фин нем шве дат, нор пол, схр чеш сло нем дат нем нид нем нем вен нем чеш вен нид вен чеш пол, сло, чеш пол пол анг	
baltiski baltský balttilainen balttycki Band band bandă perforată Bändchen barevný barvast, barvni barwny bashkëautor bashkëpunim bashkim básnický bazuar(i) bearbejdelse Bearbeitung bearbejdelse bearbetning bedeutend vermehrt befejezte begründet Beigabe beigefügt Beiheft ... beilage Beitrag bejelentés beleška beležka belföldi belgialainen Belgian belgian belgický belgico	balt. balt. baltit. balt. Bd. bd. ban. perf. Bdch. barev. barv. barw. bashkëaut. bashkëp. bashk. básn. baz. bearb. Bearb. bearb. bearb. bed. verm. bef. begr. Beig. beigef. Beih. ... beil. Beitr. bej. bel. bel. belf. belg. Belg. belg. belg. belg.	алб анг рум схр фин пол нем нид, шве рум нем чеш алб нор нем дат шве нем вен нем нем нем нем вен схр слв вен фин анг рум сло, чеш ита	При цифрах То же «	belgisk Belgisch belgisk belgiski belgijan beloruski belorussisch belorussisk běloruština belorusz bemærkning Bemerkung bemyndigad bengalaz Bengalese bengáli bengálico bengalilainen bengalisch bengalisk bengalsk bengalski bengálský bengálský berechtigt beretning Bericht berichten Berücksichtigung besonders Bestellnummer beszámoló betreffend betürendes bevezette bewerking Beziehungsweise Bezirk bez miejsca bez miesta bez místa bez nakladatel'stva bez nakladatelstvi běžný běžný bez roku bez wydawcy bialoruski biannual	bélg. belg. belg. Belg. belg. belg. Belg. bemynd. beng. Beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. beng. berecht. beretn. Ber. ber. Berücks. bes. Best.-Nr. beszám. bert. betür. bev. bew. Bezw. Bez. s.l., b.m. s.l., b.m. s.l., b.m. s.n., b.n. s.n., b.n. bež. běž. s.a., b.r. s.n., b.w. bialorus. biannu.	исп пол, схр, слв нем нид дат, нор, шве схр алб схр, слв нем дат чеш вен дат нем шве алб анг вен ита фин нем шве дат, нор пол, схр чеш сло нем дат нем нид нем вен чеш пол, сло, чеш пол пол анг	При названии

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
bibliografi	bibliogr.	алб, дат, нор, шве		biografia	biogr.	исп, ита	
bibliografia	bibliogr.	пол, пор, сло, фин		biográfia	biogr.	вен	
bibliográfia	bibliogr.	вен		biografie	biogr.	нид, рум, чеш	
bibliografía	bibliogr.	исп, ита		biografija	biogr.	схр, слв	
bibliografie	bibliogr.	нид, рум, чеш		biographie	biogr.	фра	
bibliografija	bibliogr.	схр, слв		Biographie	Biogr.	нем	
biographie	bibliogr.	фра		biography	biogr.	анг	
Bibliographie	Bibliogr.	нем		biológiai	biol.	вен	
biography	bibliogr.	анг		biologic	biol.	рум	
biblioteca	bibl.	исп, пор		biological	biol.	анг	
biblioteca	bibl.	ита		biologický	biol.	сло, чеш	
biblioteca	bibl.	рум		biologico	biol.	ита	
bibliotek	bibl.	дат, нор, шве		biológico	biol.	исп, пор	
biblioteka	bibl.	пол, схр, слв		biologiczny	biol.	пол	
bibliotéka	bibl.	сло, чеш		biologinen	biol.	фин	
bibliotekē	bibl.	алб		biologique	biol.	фра	
bibliotheca	bibl.	лат		biologisch	biol.	нем, нид	
bibliotheek	bibl.	нид		biologisk	biol.	дат, нор, шве	
Bibliothek	Bibl.	нем		biologjik	biol.	алб	
bibliothèque	bibl.	фра		biološki	biol.	схр	
bidrag	bidr.	нор, шве		birálat	birál.	вен	
biélorussien	biéloruss.	фра		bisettimanale	bisettim.	ита	
bieloruština	bieloruš.	сло		biuletyn	biul.	пол	
biennale	bienn.	ита		bivši	biv.	схр	В наименованиях фирм и издательств
bihebdomadaire	bihebd.	фра		bizományos	bizom.	вен	
bijblad	bijbl.	нид		bizottság	biz.	вен	
bijdrage	bijdr.	нид		bjeloruski	bjelorus.	схр	
bijgewerkt	bijgew.	нид		Bjelorussisch	Bjeloruss.	нид	
bijlage	bijl.	нид		blad	bl.	дат, нид, нор, шве	В количественной характеристике и примечаниях
bilag	bil.	дат, нор					
bilaga	bil.	шве					
Bildnis	Bildn.	нем					
billedfonogram	billedfonogr	дат		blad	bl.	исл	То же
bilten	bil.	схр, слв		bladsida	bls.	исл	«
bilunar	bil.	рум		bladzijde	blz.	нид	
bimensal	bimens.	пор		Blatt	Bl.	нем	«
bimensile	bimens.	ита		boek	b.	нид	При цифрах
bimensual	bimens.	исп		boekdeel	boekd.	нид	
bimensuel	bimens.	фра		boekdrukkerij	boekdr.	нид	
bimestral	bimestr.	исп, пор		boekhandel	boekh.	нид	
bimestrale	bimestr.	ита		bog	b.	дат	То же
bimestrial	bimestr.	рум		bogforlag	bogforl.	дат	
bimestriel	bimestr.	фра		bogfortegnelse	bogfort.	дат	
bimestris	bimestr.	лат		boghandel	bogh.	дат	
bimonthly	bimonth.	анг		boghandel	bogh.	дат	
bind	bd	дат, нор	При цифрах	bogsamling	bogsaml.	дат	
bindi	bd.	исл	То же	bogtitel	bogtit.	дат	
biografi	biogr.	алб, дат, нор, шве		bogtrykkeri	bogtr.	дат	
biografia	biogr.	пол, пор, сло, фин		bok	b.	нор, шве	«
				bokbind	bokbd	нор	
				bokforlag	bokforl.	нор	
				bokförslag	bokförl.	шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
bokhandel	bokh.	нор, шве	При цифрах	britanik	brit.	алб		
boktryckeri	boktr.	шве		britannico	brit.	ита		
boktrykkeri	boktr.	нор		Britannicus	Brit.	лат		
boletim	bol.	пор		britannique	brit.	фра		
boletín	bol.	исп		britannisk	brit.	нор		
bolgár	bolg.	вен		britanski	brit.	схр, слв		
bolgarski	bolg.	слв		britisch	brit.	нем		
bollettino	boll.	ита		British	Brit.	анг		
book	bk.	анг		britisk	brit.	дат		
botaaninen	bot.	фин		britský	brit.	сло, чеш		
botanic	bot.	рум		brittiläinen	britt.	фин		
botanical	bot.	анг		brittisk	britt.	шве		
botanički	bot.	схр		brochura	broch.	пор		При цифрах
botanický	bot.	сло, чеш		brochure	broch.	анг, дат,		То же
botanico	bot.	ита				нид, фра		
botánico	bot.	исп		bröder	br.	шве		В наименованиях фирм и издательств
botánico	bot.	пор						и издательств
botaniczny	bot.	пол						При цифрах
botanik	bot.	алб		broj	br.	схр		
botanikus	bot.	вен		brojach	broll.	ирл		
botanique	bot.	фра	Broschüre	Brosch.	нем	То же		
botanisch	bot.	нем, нид	broshyr	brosh.	шве	*		
botanisk	bot.	дат, нор, шве	broshurē	brosh.	алб	*		
			brošira	broš.	схр	*		
botanski	bot.	слв	brosjyre	brošj.	нор	*		
botim	bot.	алб	brossura	bross.	ита	*		
botim i autorit	bot.i aut.	алб	brošura	bros.	вен	*		
botimi identik	bot.ident.	алб	brošura	broš.	слв	*		
botonjës	bot.	алб	brošurā	broš.	рум	*		
botuar(i)	bot.	алб	brošure	broš.	схр	*		
bövitett	böv.	вен	broszura	brosz.	пол	*		
brasileiro	brasil.	пор	brothers	br.	анг	В наименованиях фирм и издательств		
brasileño	brasil.	исп				и издательств		
brasilialainen	brasil.	фин				При цифрах		
brasilianisch,	brasil.	нем	brožura	brož.	чеш	То же		
brasiliisch			brožúra	brož.	сло			
brasiliano	brasil.	ита	brudstykke	brudst.	дат			
brasiliansk	brasil.	дат, нор	... buch	... b.	нем			
bratia	br.	сло	Buchhandlung	Buchh.	нем			
			bugarski	bug.	схр			
bratři	br.	чеш	bujqësisë(i)	bujq.	алб			
Braziliaans	Brazil.	нид	buletin	bul.	рум			
braziliai	Brazil.	вен	Bulgaars	Bulg.	нид			
Brazilian	Brazil.	анг	bulgarā	Bulg.	рум			
brazilian	brazil.	алб, рум	bulgare	bulg.	фра			
brazilski	brazil.	схр	bulgarialainen	bulg.	фин			
brazilský	brazil.	сло, чеш	Bulgarian	Bulg.	анг			
brazylijski	brazył.	пол	bulgarisch	bulg.	нем			
brésilien	brésil.	фра	bulgarisk	bulg.	шве			
brevet de inventie	br.inv.	рум	bulgaro	bulg.	ита			
brezen	brez.	слв	bulgaro	bulg.	исп, пор			
březen	břez.	чеш	bulgarsk	bulg.	дат, нор			
britanic	brit.	рум	bulgarski	bulg.	пол			
británico, britano	brit.	исп	bulharčina	bulh.	сло			
britânico	brit.	пор	bulharština	bulh.	чеш			
			bulletini	bull.	фин			

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Bulletin bulletin	Bull. bull.	нем анг, дат, нид, нор, фра, шве		céad čecoslovacco cehoslovac čecoslovak celostátni celoštátny celostránkový centenaire centenar centenario centenário centimetar centimeter	c. cecosl. cehosl. čecosil. celostát. celoštát. celostr. cent. cent. cent. cent. cm cm	ирл. ита рум алб чеш сло сло, чеш фра рум ита исп, пор схр дат, нид, нор, сло, слв, шве	
bulgar bundel Bundesrepublik Deutschland bušena kartica bušena traka Byelorussian bývalý	bulg. bund. BRD buš.k. buš.tr. Byeloruss. býv.	алб нид нем схр схр анг сло, чеш	В наименованиях фирм и издательства				
C							
cahier	cah.	фра	При цифрах	centimetër centiméter centimetr centimetre centimètre centimetro centímetro centimetru centraal central	cm cm cm cm cm cm cm cm centr. centr.	алб вен чеш анг фра ита исп, пор рум нид анг, дат, исп, пор, рум, фра, шве	
caibideal	caib.	ирл	То же				
Canadees	Canad.	нид					
canadense	canad.	пор					
canadese	canad.	ита					
Canadian	Canad.	анг					
canadian	canad.	рум					
canadien	canad.	фра					
canadiano	canad.	пор					
canadiense	canad.	исп					
canadisk	canad.	дат					
capitaine	cap.	фра	При фамилии				
căpitan	cap.	рум	То же	centrale	centr.	ита	
capitán	cap.	исп	«	centralen	centr.	слв	
capitano	cap.	ита	«	centrális	centr.	вен	
capitão	cap.	пор	«	centralni	centr.	схр	
capitol	cap.	рум		centrálni	centr.	чеш	
capitolo	cap.	ита		centralny	centr.	пол	
capitolo	cap.	исп, пор		centrálny	centr.	сло	
captain	cap.	анг	«	century	cent.	анг	При цифрах
caput	cap.	лат	При цифрах	centymetr	cm	пол	
carta	c.	исп, ита, пор	То же	ceolmhar cercetare	ceol. cercet.	ирл. рум	
carte	c.	рум, фра	«	češki	češ.	схр, слв	
carte de	ct.de	рум		Československá Socialistická Republika	ČSSR	чеш	
informatiuni	inform.			československý	českosl.	сло, чеш	
carte perforée	c.perf.	фра		čeština	češ.	сло, чеш	
cartelă perforată	ct. pert.	рум		chapter	chap.	нид	То же
cartogramă	cartogr.	рум		chapitre	chap.	фра	«
casakh	cas.	пор		chapter	chap.	анг	«
časnik	čas.	слв		checoslovaco	checosl.	исп	
časopis	čas.	схр, сло, слв, чеш		chemical	chem.	анг	
část	č.	сло	«	chemický	chem.	сло, чеш	
část	č.	чеш	«	chemiczny	chem.	пол	
částechý	část.	чеш		chemisch	chem.	нем, нид	
catalog	cat.	анг, рум		chimic	chim.	рум	
catálogo	cat.	исп		chímico	chim.	ита	
catalogue	cat.	анг, фра		chimique	chim.	фра	
cazah	caz.	рум					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Chinees	Chin.	нид		collectie	coll.	нид	
chinês	chin.	пор		collection	coll.	анг, фра	
chinese	chin.	ита		collegit, collexit	coll.	дат	
Chinese	Chin.	анг		collezione	coll.	ита	
chinesich	chin.	нем		coloană	col.	рум	В количественной характеристике и примечаниях
chinez, chinezesc	chin.	рум					
chinois	chin.	фра					
chiński	chiń.	пол					
chorvatčina	chorv.	сло					
chorvátština	chorv.	чеш		colonei	col.	анг, рум, фра	При фамилии
chorwacki	chorw.	пол					
ciąg dalszy	cd.	пол		colonna	col.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
čiasťočný	čiasť.	сло					
científico	ci.	исп, пор, вен					
cím	c.	вен					
címlap	cl.	вен					
cimoldal	co.	вен		colonne	col.	фра	То же
cinese	cin.	ита		colonnello	col.	ита	При фамилии
čínština	čin.	сло, чеш					
cinta perforada	cin.perf.	исп, пор		(de)color	col.	исп	
circa	ca.	лат	При цифрах	colorat	col.	рум	
číslo	č.	сло, чеш		(a)colori	col.	ита	
číslovaný	čisl.	сло, чеш		colorido	col.	пор	
citace	cit.	чеш		colour	col.	анг	
citácia	cit.	сло		column	col.	анг	В количественной характеристике и примечаниях
čitanka	čit.	сло, чеш					
član	čl.	схр					
članak	čl.	схр					
članek	čl.	слв					
článek	čl.	чеш		columna	col.	исп	То же
článok	čl.	сло		coluna	col.	пор	
clasă	cl.	рум	«	comentador	coment.	пор	
clase	cl.	исп	«	comentario	coment.	исп	
classe	cl.	ита, пор, фра	«	comentário	coment.	пор	
classis	cl.	лат		comentariu	coment.	рум	
člen	čl.	слв		comentator	coment.	рум	
člen	čl.kor.	чеш	При фамилии	comhlucht	co	ирл	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
korespondent							
coauteur	coaut.	фра					
co-autor	co-aut.	пор					
coautor	coaut.	исп, рум					
coautore	coaut.	ита		comisi(un)e	comis.	рум	
coimisiún	coimis.	ирл		comisión	comis.	исп	
colaboração	colab.	пор		comissão	comiss.	пор	
colaboración	colab.	исп		comitato	com.	ита	
colaborador	colab.	исп, пор		comitê	com.	пор	
colaborare	colab.	рум		comité	com.	исп, нид, фра	
colaborator	colab.	рум					
colecção	col.	пор		comitet	com.	рум	
coleccion	col.	исп		commentaar	comment.	нид	
colecție	col.	рум		commentaire	comment.	фра	
collaborateur	collab.	фра		commentario	comment.	ита	
collaboration	collab.	анг, фра		commentarius	comment.	лат	
collaborazione	collab.	ита		commentary	comment.	анг	
collana	coll.	ита		commentateur	comment.	фра	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
commentator	comment.	анг, нид	В наименованиях фирм и издательства. Сокращается также в заголовке То же	congresso	congr.	исп	
commentatore	comment.	ита		congress	congr.	анг	
commissie	commiss.	нид		congresso	congr.	ита, пор	
commission	commiss.	анг, фра		congressus	congr.	лат	
commissione	commiss.	ита		Conseil mondial de la paix	CMP	фра	
committee	comm.	анг		considérablement augmenté	consid.	фра	
communist	commun.	анг		consideravelmente aumentado	augm.		
communiste	commun.	фра		consideravelmente aumentado	consid.	пор	
communistisch	commun.	нид		consideravelmente aumentado	aum.	ита	
compagnia	cie	ита		consideravelmente aumentado	aum.	анг	
compagnie	cie	фра		contenido	cont.	исп	
companhia	co	пор		contents	cont.	анг	
compañia	co	исп		contenu	cont.	фра	
companie	co	рум		contenuto	cont.	ита	
company	co	анг		conteúdo	cont.	пор	
compendio	comp.	ита		continuação	contin.	пор	
compendiu	comp.	рум		continuación	contin.	исп	
compendium	comp.	фра		continuare	contin.	рум	
compilación	comp.	исп		continuation	contin.	анг, фра	
compilare	comp.	рум		continuazione	contin.	ита	
compilateur	comp.	фра		continut	cont.	рум	
compilation	comp.	анг, фра		cooperação	coop.	пор	
compilatore	comp.	ита		cooperación	coop.	исп	
compiled	comp.	анг		cooperare	coop.	рум	
complect, complet	compl.	рум		cooperatie	coop.	нид	
compleet	compl.	нид		cooperation	coop.	анг	
complet	compl.	фра		coopération	coop.	фра	
complete	compl.	анг		cooperazione	coop.	ита	
complètement	compl.	фра	coordonator	coord.	рум		
completo	compl.	исп, ита, пор	copertă	cop.	рум		
composição	comp.	пор	copertina	cop.	ита		
composición	comp.	исп	copia	cop.	исп		
composition	comp.	анг, фра	microfotográfica				
composizione	comp.	ита	copyright	cop.	анг	В выходных данных	
composto	comp.	ита	corectură	cor.	рум	При фамилии	
comunist	comun.	рум	corespondent	coresp.	рум		
comunista	comun.	исп, ита, пор	coronel	cor.	пор		
concluded	concl.	анг	corporação	corp.	пор		
concluido	concl.	исп	corporación	corp.	исп		
conference	conf.	анг	corporatie	corp.	нид		
conférence	conf.	фра	corporație	corp.	рум		
conferencia	conf.	исп	corporation	corp.	анг, фра		
conferência	conf.	пор	corporazione	corp.	ита		
conferentie	conf.	нид	correção	corr.	пор		
conferenza	conf.	ита	corrección	corr.	исп		
conferință	conf.	рум	correction	corr.	анг, фра		
congrès	congr.	нид, рум	correspondant	corresp.	фра	То же	
congrès	congr.	фра	correspondent	corresp.	анг, нид		
			correspondente	corresp.	пор		
			corresponding member	corr. mem.	анг		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
corresponsal	corresp.	исп		datowany	dat.	пол	
correzione	corr.	ита		de investigação	de invest. ci.	пор	
corrigenda	corr.	лат		cientifica			
corrispondente	corresp.	ита		dearadh	dear.	ирл	
cotidian	cotid.	рум		decembar	dec.	схр	
cotidiano	cotid.	исп, пор		December	Dec.	анг, лат	
coupure	coup.	фра		december	dec.	вен, дат, нид, сло, шве	
couverture	couv.	фра					
cover	cov.	анг		december	dec.	слв	
critic	crit.	рум		décembre	déc.	фра	
critical	crit.	анг		décembrie	dec.	рум	
critico	crit.	ита		deel	d.	нид	При цифрах
crítico	crit.	исп, пор		defect	def.	нид	
critique	crit.	фра		defective	def.	анг	
Croatian	Croat.	анг		defectivo	def.	пор	
crtež	crtež	схр		defectueux	déf.	фра	
črtež	črt.	слв		defectuos	def.	рум	
csoport	csop.	вен	При цифрах	defeituoso	def.	пор	
cuaderno	cuad	исп		defekt	def.	дат, нем, нор, пол, шве	
cubierta	cub.	исп					
culegere	culeg.	рум		defekten	def.	слв	
cumann	cum.	ирл		defektni	def.	схр	
curavit	cur.	лат		defektni	def.	чеш	
cuvînt introductiv	cuv. introd.	рум		defektný	def.	сло	
cveten	cv.	слв		defektywny	def.	пол	
czasopismo	czas.	пол		del	d.	дат, нор, слв, шве	То же
Czecho-Slovak	Czecho-Sl.	анг					
czechoslowacki	czechosl.	пол		delen	d.	нид	«
czeskoslovakisk	czekosl.	дат		delineavit	del.	лат	
czerwiec	czew.	пол		demikraattinen	dem.	фин	
część	cz.	пол	То же	democratic	dem.	анг, рум	
czeski	czes.	пол		demokratický	dem.	сло, чеш	
	D			democratico	dem.	ита	
dagblad	dagbl.	дат, нид, нор, шве		democrático	dem.	исп, пор	
dagelijsk	dagel.	нид		demokratik	dem.	алб	
daglig	dagl.	дат, нор, шве		demokratikus	dem.	вен	
dánčina	dán.	сло		démocratique	dém.	фра	
danés	dan.	исп		democratisch	dem.	нид	
danese	dan.	ита		demokratisch	dem.	нем	
danez	dan.	алб, рум		demokratisk	dem.	дат, нор, шве	
dániai	dán.	вен		demokratyczny	dem.	пол	
dänisch	dän.	нем		deo	d.	схр	«
Danish	Dan.	анг		departament	dep.	алб, пор, рум	
danois	dan.	фра		departamento	dep.	исп, пор	
dansk	dan.	дат, нор, шве		departemang	dep.	шве	
danski	dan.	схр, слв		departement	dep.	дат, нид, нор, сло, шве	
danskur	dan.	исл		département	dép.	фра	
dánština	dán.	чеш		departementti	dep.	фин	
darab	darab	вен		departman	dep.	схр	
dargebracht	dargebr.	нем		department	dep.	анг, чеш	
dargestellt	dargest.	нем					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
dépliant	dépl.	фра		diciembre	dic.	исп.	
derecho de autor	cop.	исп		dicionário	dic.	пор	
děrná páska	děr.pás.	чеш		dictionar	dict.	рум	
děrný štítek	děr. štít.	чеш		dictionary	dict.	анг	
desember	des.	исл, нор		dictionnaire	dict.	фра	
desen	des.	рум		diel	d.	сло	При цифрах
desenho	des.	пор		dierkundig	dierk.	нид	
design	des.	анг		dierná páska	dier.pás.	сло	
dessin	dess.	фра		dierný štítok	dier.štít.	сло	
deutsch	dt.	нем		difettoso	dif.	ита	
Deutsche	DDR	нем		digerito	dig.	лат	
Demokratische				dijafilm	df.	схр	
Republic				dijagram	dijagr.	схр	
Dezember	Dez.	нем		dijapozitiv	dijapoz.	схр	
dezembro	dez.	пор		díl	d.	чеш	То же
dhjetor	dhj.	алб		dinamarqués	din.	пор	
diafilm	df.	анг, вен, дат, исп, нид, нор, пол, рум, сло, слв, чеш, шве		dinamarquês	din.	пор	
				dipartimento	dip.	ита	
				diplomová práca	dipl.pr.	сло	
				diplomová práce	dipl.pr.	чеш	
				discografia	discogr.	исп	
				discographie	discogr.	фра	
				discography	discogr.	анг	
				discoteca	discot.	исп, ита, пор	
Diafilm	Df.	нем		discotecã	discot.	рум	
diafilme	df.	пор		discothèque	discoth.	фра	
diafilmi	df.	фин		disegno	dis.	ита	
diagram	diagr.	алб, анг, дат, нид, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве		disenho	dis.	пор	
				diseño	dis.	исп	
				disertace	dis.	чеш	
diagrama	diagr.	исп, пор		disertacija	dis.	схр, слв	
diagramã	diagr.	рум		disertacion	dis.	алб	
Diagramm	Diagr.	нем		disertaciòn	dis.	исп	
diagramma	diagr.	ита		disertatie	dis.	рум	
diagramme	diagr.	фра		diskografia	diskogr.	сло	
diagrammi	diagr.	фин		diskografie	diskogr.	чеш	
diamicroficha	diamficha	исп		diskografija	diskogr.	схр, слв	
diamikrokarta	diamk.	пол		Diskographie	Diskogr.	нем	
Diamikrokarte	Diamk.	нем		diskotek	diskot.	дат	
diamikrokort	diamk.	дат		diskoteka	diskot.	схр, слв	
diapositif	diapos.	нид		diskotèka	diskot.	сло, чеш	
diapositivi	diapos.	фин		Diskotheek	Diskotheek.	нем	
diapositiv	diapos.	дат, нор, шве		dissertação	diss.	пор	
Diapositiv	Diapos.	нем		dissertasjon	diss.	нор	
diapositiva	diapos.	исп, ита		dissertatie	diss.	нид	
diapositive	diapos.	анг, фра		dissertatio	diss. inaug.	лат	
diapositivo	diapos.	пор		inauguralis			
diapozitiv	diapoz.	рум, слв, чеш		Dissertation	Diss.	нем	
				dissertation	diss.	анг, фра, шве	
diapozitiv	diapoz.	сло		dissertation	diss. inaug.	фра	
diapozytyw	diapoz.	пол		dissertation			
dibujo	dib.	исп		inaugurale			
diccionario	dicc.	исп		dissertazione	diss.	ита	
dicembre	dic.	ита		disszertáció	dissz.	вен	
				distretto	distr.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
district	distr.	анг, нид, рум, фра	При фамилии То же	dopuna	dop.	схр	При фамилии То же
distrikt	distr.	дат, нор, схр, шве		dorëshkrim	dorëshk.	алб	
distrito	distr.	исп, пор		dosent	dos.	нор	
diszkográfia	diszkogr.	вен		dosenti	dos.	фин	
division	div.	анг, исп, фра		doslov	dosl.	сло, чеш	
dizertácia	diz.	сло		doštampavanje	došt.	схр	
dizionario	diz.	ита		dotisk	dot.	чеш	
docens	doc.	вен		dotiskavanje	dot.	слв	
docent	doc.	алб, дат, нид, пол, рум, схр, сло, чеш, шве		dotlač	dotl.	сло	
docente	doc.	исп, ита, пор		dottore	dr.	ита	
dochtúir	dr	ирл	doutor	dr.	пор		
docteur	dr	фра	dôverný	dôv.	сло		
doctor	dr	анг, исп, нид, рум	Dozent	Doz.	нем		
document	doc.	анг, нид, рум, фра	dramatizace	dram.	чеш		
documento	doc.	исп, ита, пор	dramatizácia	dram.	сло		
dodatak	dod.	схр	drawing	draw.	анг		
dodatek	dod.	пол, слв, чеш	Druckerei	Druck.	нем		
dodatok	dod.	сло	druk	dr.	нид, пол		
dodrúk	dodr.	пол	drukarnia	druk.	пол		
dokončeni	dokonč.	чеш	drukarnia	druk. rząd.	пол		
dokončenie	dokonč.	сло	rządowa	drukk.	нид		
dokończenie	dokoń.	пол	drukkerij	druk.	пол		
doktor	dr	алб, вен, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	drukowany	d-vo	схр, слв		
Doktor	Dr.	нем	društvo	drž.	слв		
Dokument	Dok.	нем	državen	drž.	схр		
dokument	dok.	алб, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	državni	dub.	чеш		
dokumentti	dok.	фин	duben	d.	ирл		
dokumentum	dok.	вен	duille	duñ.	пол		
dopelniony	dop.	пол	duński	dupl.	сло, чеш		
doplněk	dopl.	чеш	duplikát	durchges.	нем		
doplněný	dop.	сло	durchgesehen	dúv.	чеш		
doplněný	dop.	чеш	důvěrný	dvomes.	слв		
doplnok	dopl.	сло	dvomesečen	dvoted.	слв		
doplnilo	dop.	слв	dvotedenski	dwumies.	пол		
doprovodil	doprov.	чеш	dwumiesięcznik	dwutyg.	пол		
			dysertacja	dys.	пол		
			dziennik	dz.	пол		
			dziurkowany	dzirk.	пол		
				E			
			eagarthóir	eag.	ирл		
			eagrair	eag.	ирл		
			ebdomadar	ebd.	рум		
			ebdomodario	ebd.	ита		
			ebreo	ebr.	ита		
			economic	econ.	анг, рум		
			económico	econ.	ита		
			económico	econ.	исп		
			econômico	econ.	пор		
			économique	écon.	фра		
			economisch	econ.	нид		
			ecuatorial	ecuat.	исп, рум		
			edição	ed.	пор		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
edice	ed.	чеш		ekonominen	ekon.	фин	
ediciá	ed.	сло		ekonomisk	ekon.	шве	
edición	ed.	исп		ekonomski	ekon.	схр, слв	
éditeur	éd.	фра		ekscerpt	eksc.	схр	
editie	ed.	нид		eksemplar	eks.	дат, нор, слв	
ediție	ed.	рум					
editio	ed.	лат		eksposisjon	ekspos.	нор	
editio auctior et emendatior	ed. auct. et emend.	лат		ekstrakt	ekstr.	алб	
edition	ed.	анг		ekvatorial	ekuat.	алб	
édition	éd.	фра		ekvatorial	ekvat.	нор, шве	
éditeur	ed.	анг, исп, пор, рум		ekvatorialan	ekvat.	схр	
		пор		ekvatorialen	ekvat.	слв	
editora	ed.	пор		ekvatorski	ekvat.	схр	
editore	ed.	ита		ekwatorialny	ekwat.	пол	
editorial	ed.	исп, пор		ekzekutiv	ekz.	алб	
editurá	ed.	рум		ekzemplar	ekz.	алб	
edizione	ed.	ита		elaboração	elab.	пор	
edycja	ed.	пол		elaboración	elab.	исп	
eestilainen	eest.	фин		elaborado	elab.	исп	
efterskrift	efterskr.	дат		elaborare	elab.	рум	
eftertryck	eftertr.	дат, шве		elaboration	elab.	анг	
egipatski	egip.	схр		elaboration	elab.	фра	
egipciaco	egip.	пор		elaborator	elab.	рум	
egipciano	egip.	исп		elaborazione	elab.	ита	
egipski	egip.	пол		eläintieteellinen	eläint.	фин	
egiptean	egip.	рум		electrográfico	electrogr.	исп	
egiptovski	egip.	слв		electrographic	electrogr.	анг	
egiptski	egip.			electrographique	electrogr.	фра	
egiziaco, egiziano	egiz.	ита		elektrofotografija	elektrofot.	схр	
egiptian	egjip.	алб		elektrográfia	elektrogr.	вен	
egyésület	egyés.	вен		elektrografický	elektrogr.	сло, чеш	
egyetem	egy.	вен		elektrograficzny	elektrogr.	пол	
egyiptomi	egyip.	вен		elektrographisch	elektrogr.	нем	
Egyptian	Egyr.	анг		elektrokopiering	elektrokop.	шве	
égyptien	égyr.	фра		életrajz	életr.	вен	
egyptilainen	egyр.	фин		ellátta	ell.	вен	
Egyptisch	Egyр.	нид		elnök	eln.	вен	
egyptisk	egyр.	нор, шве		elődadás	ea.	вен	
egyptský	egyр.	сло, чеш		elokuva	elok.	фин	
egzemplar	egz.	схр		elokuva-arkisto	elok.-ark.	фин	
egzemplarz	egz.	пол		előnyomat	előny.	вен	
ehemalig	ehem.	нем	В наименованиях фирм и издательства	elvetian	elv.	рум	
				elvetico	elv.	ита	
				emendavit	emend.	лат	
				empreinte	empr.	фра	
				encart	enc.	фра	
Einführung	Einf.	нем		enciclopedia	encicl.	исп, ита	
eingeleitet	eingel.	нем		enciclopédia	encicl.	пор	
Einlage	Einl.	нем		enciclopedia	encicl.	рум	
Einleitung	Einl.	нем		enciklopédia	encikl.	вен	
einschließlich	einschl.	нем		enciklopedija	encikl.	схр, сло	
ejecutivo	ejecut.	исп		encyclopaedia	encycl.	лат	
ejemplar	ej.	исп		encyclop(a)edia	encycl.	анг	
ekonomický	ekon.	сло, чеш		encyclopaedie	encycl.	нид	
ekonomiczny	ekon.	пол		encyclopédie	encycl.	фра	
ekonomik	ekon.	алб		encyklopædi	encykl.	дат	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
encyklopedi	encykl.	шве		eripainos	eripain.	фин	
encyklopedia	encykl.	пол		Erklärung	Erkl.	нем	
encyklopédia	encykl.	сла		Erläuterung	Erl.	нем	
encyklopedie	encykl.	чеш		ermiskur	ermisk.	исл	
endret	endr.	нор		Ersatz(für)	Ers.	нем	
energeettinen	energ.	фин		erschiene	ersch.	нем	
energetic	energ.	рум		értekezés	értek.	вен	
energetický	energ.	сло, чеш		értésitő	értés.	вен	
energetico	energ.	ита		erweitert	erw.	нем	
energético	energ.	исл, пор		és a többi	etc., stb.	вен	
énergétique	énerg.	фра		escandinavo	escand.	исл, пор	
energetisch	energ.	нем, нид		esemplare	esempl.	ита	
energetisk	energ.	нор		esittely	esitt.	фин	
energetski	energ.	схр		eslovénico	eslovén.	пор	
energetyczny	energ.	пол		és mások	et al., és mások	вен	
energjetik	energ.	алб					
enero	en.	исл		español	esp.	фра	
Engels	Eng.	нид		espanhol	esp.	пор	
engelsk	eng.	дат, нор, шве		espanjalainen	esp.	фин	
engenheiro	eng.	пор	При фамилиях	español	esp.	исп	
			То же	especial	espec.	исп, пор	
engineer	eng.	анг		esplacazione	espl.	ита	
englantilainen	engl.	фин		esposizione	espos.	ита	
engleski	engl.	схр		establecimiento	establ. tip.	исп	
englezesc	engl.	рум		tipográfico			
englisch	engl.	нем		estadístico	estadist.	исп	
English	Engl.	анг		estatal	estat.	исп, пор	
engraving	engr.	анг		estadístico	estatist.	пор	
enlarged	enl.	анг		estenograma	estenogr.	исп, пор	
ennakkojulkaisu	ennakkojulk.	фин		estereotipico	ester.	исп, пор	
ennen	e.a.a.	фин		estisk	est.	дат, нор	
ajanlaskumme				Estlands	Estl.	нид	
alkua				estlandsk	estl.	дат	
ensyklopedi	ensykl.	нор		estländsk	estl.	шве	
enthalten(d)	enth.	нем		estnisch	estn.	нем	
entinen	ent.	фин		eston	est.	алб	
entsprechen(d)	entspr.	нем		estone	est.	ита	
Enzyklopädie	Enzykl.	нем		Estonian	Est.	анг	
eolaiocht	eol.	ирл		estonian	est.	рум	
epilogo	epil.	исп		estoniano	est.	исп, пор	
épreuve	épr.	фра		estonien	est.	фра	
equatoriaal	equat.	нид		estonski	est.	схр, слв	
equatorial	equat.	анг, пор		estoński	est.	пол	
équatorial	équat.	фра		estonský	est.	чеш	
equatoriale	equat.	ита		estónsky	est.	сло	
era noastră	e.n.	рум		estralto	estr.	ита	
eredeti	ered.	вен		eszperantó	eszp.	вен	
ereditario	ered.	ита	В наименованиях фирм и издательств	et alii	et al.	лат	
				et autres	et al.	фра	
				et caetera	etc.	фра	
				et cetera	etc.	лат	
erei noastre	e.n.	рум		eteläinen	etel.	фин	
Ergänzung	Erg.	нем		ethnographical	ethnogr.	анг	
Ergänzungsband	Erg.-Bd.	нем		ethnographique	ethnogr.	фра	
Ergänzungsheft	Erg.-H.	нем		ethnographisch	ethnogr.	нем	
Ergänzungslieferung	Erg.-Lfg.	нем		etnografic	etnogr.	рум	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения		
etnografický	etnogr.	сло, чеш	При фамилии При цифрах То же	exposición	expos.	исп	При фамилии		
etnografico	etnogr.	ита, пор		exposition	expos.	анг, фра			
etnográfico	etnogr.	исп		expozitë	expoz.	алб			
etnograficzny	etnogr.	пол		expozitië	expoz.	рум			
etnografik	etnogr.	алб		extracción	extr.	исп			
etnografisch	etnogr.	нид		extract	extr.	анг, рум			
etnografisk	etnogr.	дат, нор, шве		extracto	extr.	исп			
etnografski	etnogr.	схр		extrait	extr.	фра			
ettertrykk	ettertr.	нор		Extrakt	Extr.	нем			
eurooppalainen	euroopp.	фин		extras	extr.	рум			
europæisk	europ.	дат		extrato	extr.	пор			
európai	európ.	вен		ezredes	ezds	вен			
europäisch	europ.	нем		F					
European	Europ.	анг		facolta	fac.	ита			
european	europ.	рум		facsimil	fac.	рум			
européen	europ.	фра		facsimile	fac.	анг, ита, нид			
Europees	Europ.	нид		facsimile	fac.	исп			
europëisk	europ.	нор, шве		fac-simile	fac.	пор			
europëjski	europ.	пол		fac-similé	fac.	фра			
europënesc	europ.	рум		faculdade	fac.	пор			
européó	europ.	исп, ита		facultad	fac.	исп			
européu	europ.	пор		facultas	fac.	лат			
év nelkül	s.a., é.n.	вен		facultate	fac.	рум			
eversti	ev.	фин		faculté	fac.	фра			
évfolyam	évf.	вен		faculteit	fac.	нид			
évkönyv	évk.	вен		faculty	fac.	анг			
evreesc	evr.	рум		faksimil	faks.	нор, схр			
evropian	evrop.	алб		faksimile		алб, дат, слв, фин, шве			
evropski	evrop.	схр, слв		Faksimile	Faks.	нем			
evrópskur	evróp.	исл		faksymile	faks.	пол			
excerpt	exc.	анг, дат, шве		fakszimile	faksz.	вен			
Excerpt	Exc.	нем		fakulta	fak.	сло, чеш			
excerptum	exc.	лат		fakultas	fak.	вен			
excerto	exc.	пор	Fakultät	Fak.	нем				
excudit	excud.	лат	fakultet	fak.	алб, дат, нор, пол, схр, шве				
executive	execut.	анг	fakulteta	fak.	слв				
exemplaar	ex.	нид	faqe	f.	алб				
exemplaire	ex.	фра	fără an	s.a., f.a.	рум				
Exemplar	Ex.	нем	fără editură	s.n., f.ed.	рум				
exemplar	ex.	анг, пор, рум, шве	fără loc	s.l., f.l.	рум				
exemplár	ex.	сло	Farbdruck	Farbdr.	нем				
exemplář	ex.	чеш	farbig	farb.	нем				
exemplu	ex.	рум	farebný	fareb.	сло				
exhibition	exhib.	анг	fascicle	fasc.	анг				
explanation	expl.	анг							
explicação	expl.	пор							
explicación	expl.	исп							
explicatie	expl.	нид							
explicație	expl.	рум							
explication	expl.	анг, фра							
explicit	expl.	лат							
exposição	expos.	пор							

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
fascicol, fasciculă	fasc.	рум	При цифрах	fevereiro	fever.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
fascicolo	fasc.	ита		février	févr.	фра	
fasciculă	fasc. compl.	рум		fiammingo	fiamm.	ита	
complementară				ficha perforada	f. perf.	исп	
fasciculă	fasc. supl.	рум		Figur	Fig.	нем	
suplimentară				figur	fig.	дат, нор, шве	
fascicule	fasc.	фра		figura	fig.	исп, ита, пор	
fasciculo	fasc.	исп, пор		figură	fig.	рум	
fasciculus	fasc.	лат		figure	fig.	анг, фра	
fascikkel	fasc.	нор		figuur	fig.	нид	
fascykul	fasc.	пол		filă	f.	рум	
fashikull	fash.	алб					
faskikel	fask.	шве					
Faszikel	Fasz.	нем					
febbraio	febr.	ита					
febrero	febr.	исп					
februar	febr.	дат, нор, схр, слав, нем		filologjik	filloll.	алб	
Februar	Febr.	нем	filosofik	fillos.	алб		
február	febr.	вен, слов	film	fm diapoz.	пол		
febrúar	febr.	исл	diapozytywowy				
februari	febr.	нид, шве	filmina	film.	ита		
februarie	febr.	рум	filmografia	filmogr.	ита, пол, слов		
Februarius	Febr.	лат					
February	Febr.	анг	filmográfia	filmogr.	вен		
Fédération	FID	фра	filmografia	filmogr.	исп		
internationale de documentation			filmografie	filmogr.	рум, чеш		
Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques	FIAB	фра	filmografii	filmogr.	фин		
Fédération syndicale mondiale			filmografija	filmogr.	схр, слав		
fejezet	fej.	вен	filmographie	filmogr.	фра		
félag	fél.	исл	Filmographie	Filmogr.	нем		
feldolgozás	feldolg.	вен	filmography	filmogr.	анг		
felelős	fel.	вен	filmový	film.	слов, чеш		
felhasználás	felhaszn.	вен	filmstrimmel	filmstr.	дат		
feitaláló	felt.	вен	filologic	filol.	рум		
felvonás	felv.	вен	filologický	filol.	слов, чеш		
fénykép	fkép.	вен	filologico	filol.	ита		
fényképmásolat	fképm.	вен	filológico	filol.	исп, пор		
fénymásolat	fmás.	вен	filologiczny	filol.	пол		
feuille	f.	фра	filologinen	filol.	фин		
			filologisch	filol.	нид		
			filologisk	filol.	дат, нор, шве		
			filološki	filol.	схр, слав		
			filosofic	filos.	рум		
			filosofický	filos.	чеш		
			filosofico	filos.	ита		
			filosófico	filos.	исп, пор		
			filosofisch	filos.	нид		
			filosofisk	filos.	дат, нор, шве		
			filosoofinen	filos.	фин		
			filozofický	filoz.	слов		
			filozoficzny	filoz.	пол		
			filozofski	filoz.	схр, слав		
			finčina	fin.	слов		
feuille de titre	f.de tit.	фра					
feuille de titre générale	f.de tit. gén.	фра					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
finés	fin.	пор		foaie de titlu	f. de tit.	рум	
fingovaný	fing.	сло, чеш		foglio	f.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
finlandais	finl.	фра					
finlandés	finl.	исп					
finlandês	finl.	пор					
finlandese	finl.	ита					
finlandez	finl.	алб, рум		föiskola	föisk.	вен	
finlandsk	finl.	дат		földrajzi	földr.	вен	
finnisch	finn.	нем		földtani	földt.	вен	
Finnish	Finn.	анг		Folge	F.	нем	При цифрах
finnois	finn.	фра		folgende	folg.	нем	
finsk	fin.	дат, нор, шве		følgende	følg.	дат, нор	
				Folgenreihe	Folg.-R.	нем	То же
finski	fin.	схр, слв		föiha	f.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
fiński	fiń.	пол					
finština	fin.	чеш					
fișă perforată	f. perf.	рум					
fisico	fis.	ита					
fisico	fis.	исп, пор		folhete	folh.	пор	
fisiológico	fisiol.	ита		folio	f.	исп	
fisiológico	fisiol.	исп, пор		folium	f.	лат	То же
fizic	fiz.	рум		följande	följ.	шве	
fizičen	fiz.	слв		folleto	foll.	исп	При цифрах
fizički	fiz.	схр		following	follow.	анг	
fizik	fiz.	алб		folyam	f.	вен	
fizikai	fiz.	вен		folyóirat	fi.	вен	
fizikalni	fiz.	слв		folytatás	folyt.	вен	
fiziologic	fiziol.	рум		fondation	fond.	фра	
fiziologjik	fiziol.	алб		fondatore	fond.	ита	
fiziološki	fiziol.	схр, слв		fondazione	fond.	ита	
fizjologiczny	fizjol.	пол		fonogram	fonogr.	вен, дат, нид, пол, сло, слв, чеш	
fizyczny	fiz.	пол					
fjalor	fjal.	алб					
flaamilainen	flaam.	фин		fonograma	fonogr.	исп, пор, схр	
flamand	flam.	вен, фра					
flamandzki	flam.	пол		fonogramă	fonogr.	рум	
flamanski	flam.	схр		fonogramma	fonogr.	ита	
flámčina	flám.	сло		fonogrammi	fonogr.	фин	
flamenco	flam.	исп		Food and agriculture organization of the United nations	FAO	анг	Применяется также в заголовке
flamengo	flam.	пор					
flämisch	fläm.	нем					
flamländsk	flam.	шве					
flamsk	flam.	дат, нор					
flandersk	fland.	дат					
Flemish	Flem.	анг		főosztály	főoszt.	вен	
fletë	f.	алб	В количественной характеристике и примечаниях	forarbejdelse	forarb.	дат	
				föbättrad	förb.	шве	
				förbedret	forb.	дат, нор	
				forditotta	ford.	вен	
fletore	flet.	алб	При цифрах	foredrag	foredr.	нор	
foaie	f.	рум	В количественной характеристике и примечаниях	forening	foren.	дат, нор	
				förening	fören.	шве	
				företal	föret.	шве	
				foreword	forew.	анг	
				författare	förf.	шве	
				forfatter	forf.	дат, нор	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
forhenværende	fhv.	дат	В наименованиях фирм и издательства	fragment	fragm.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, фра, чеш, шве	
forklaring	forkl.	дат, нор	Сокращается также в заголовке	fragmento	fragm.	исп, пор	
forkortelse	fork.	дат, нор		fragmentti	fragm.	фин	
förkortning	förk.	шве		fragmentum	fragm.	вен, дат	
forlægger	forl.	дат		frammento	framm.	ита	
forlag	forl.	дат, нор	То же	français	fr.	фра	В наименованиях фирм и издательства
förlag	förl.	шве	В наименованиях фирм и издательства	francés	fr.	исп	
forlagsboghandel	forl.-bogh.	дат		francès	fr.	пор	
former	form.	англ		francese	fr.	ита	
forngræsk	forngr.	шве		francez	fr.	алб, рум	
foreget	forg.	дат		francia	fr.	вен	
foreket	fork.	нор		francoski	fr.	слв	
fortale	fort.	дат, нор		francouzský	fr.	чеш	
förteckning	fört.	шве		francuski	fr.	пол, схр	
fortegnelse	fort.	дат, нор		francúzsky	fr.	сло	
fortgeführt	fortgef.	нем		fransk	fr.	дат, нор, шве	
fortgesetzt	fortges.	нем	То же	franskur	fr.	исп	В наименованиях фирм и издательства
förtitel	förtit.	шве		franțuzesc	fr.	рум	
fortløpende	fortl.	нор		français	fr.	нем	
fortryk	fortr.	дат		fraseológico	fraseol.	ита	
fortsættelse	forts.	дат		fraseológico	fraseol.	исп, пор	
fortsättning	forts.	шве		fraseologinen	fraseol.	фин	
fortsettelse	forts.	нор		fraseologisch	fraseol.	нем, нид	
Fortsetzung	Forts.	нем		fraseologisk	fraseol.	дат, нор, шве	
förtv. varande	förtv.	шве		fratelli	fr.	ита	
fost	f.	рум		То же	fratelli	fr.	
főszerkeszto	főszerk.	вен					
fotocopie	fotocop.	рум					
fotografi	foto.	алб, дат, нор, шве					
fotografia	foto.	ита, пол, пор, сло					
fotográfia	foto.	вен					
fotografia	foto.	исп					
fotografie	foto.	нид, рум, чеш					
fotografija	foto.	схр, слв					
fotokopia	fotokop.	пол					
fotokópia	fotokóp.	сло					
Fotokopie	Fotokop.	нем					
fotokopie	fotokop.	чеш					
fotokopija	fotokop.	схр, слв					
fotolitografia	fotolitogr.	пол					
foundation	found.	англ					
fővárosi	főv.	вен					
Fragment	Fragm.	нем	frontispiz	Front.	алб, нор, сло, чеш	То же	
			frontispis	front.	пол		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
függelék	függ.	вен	При цифрах	generaļ	gen.	пол	При фамилии То же
fuldstændig	fuldst.	дат		général	gén.	фра	
fullständig	fullst.	шве		generale	gen.	ита	
fullstendig	fullst.	нор		general editor	gen.ed.	анг	
fundaçāo	fund.	пор		gennaio	genn.	ита	
fundaciōn	fund.	исп		gennemrevideret	gennemrev.	дат	
fundcja	fund.	пол		gennemseet	gennems.	дат	
fundatie	fund.	рум		geodætisk	geod.	дат	
fuori testo	f.t.	ита		geodätisch	geod.	нем	
fūzet	fūz.	вен		geodeettinen	geod.	фин	
fyrirverandi	fyrirv.	исл		geodesic	geod.	анг	
fysikaalinen	fys.	фин		geodésico	geod.	исп, пор	
fysikalisk	fys.	шве		géodésique	géod.	фра	
fysiologinen	fysiol.	фин		geodetický	geod.	сло, чеш	
fysiologisch	fysiol.	нид		geodetico	geod.	ита	
fysiologisk	fysiol.	дат, нор, шве		geodético	geod.	пор	
fysisch	fys.	нид		geodetisch	geod.	нид	
fysisk	fys.	дат, нор, шве		geodetisk	geod.	нор, шве	
fyzický	fyz.	сло, чеш		geodetski	geod.	схр, слав	
fyzikální	fyz.	чеш		geodéziai	geod.	вен	
fyzikálny	fyz.	сло		geodezic	geod.	рум	
fyzikalsk	fyz.	дат		geodezyjny	geod.	пол	
fyzilogický	fyziol.	сло, чеш		geografic	geogr.	рум	
				geografický	geogr.	сло, чеш	
				geografico	geogr.	ита	
				geográfico	geogr.	исп, пор	
				geograficzny	geogr.	пол	
				geografisch	geogr.	нид	
				geografisk	geogr.	дат, нор, шве	
	G						
gaceta	gac.	исп	В наименованиях фирм и издательств	geografski	geogr.	схр, слав	
gänzlich	gänz.	нем		geographical	geogr.	анг	
umgearbeitet	umgearb.			géographique	géogr.	фра	
gazdasági	gazd.	вен		geographisch	geogr.	нем	
gazeta	gaz.	пол, пор		geológiai	geol.	вен	
gazetā	gaz.	рум		geologic	geol.	рум	
gazetë	gaz.	алб		geological	geol.	анг	
gazette	gaz.	фра		geologický	geol.	сло, чеш	
gazzetta	gazz.	ита		geologico	geol.	ита	
geautoriseerd	geautoris.	нид		geológico	geol.	исп, пор	
Gebrüder	Gebr.	нем		geologicus	geol.	лат	
				geologiczny	geol.	пол	
gedruckt	gedr.	нем		geologinen	geol.	фин	
geillustreerd	geill.	нид		géologique	géol.	фра	
gekürzt	gek.	нем		geologisch	geol.	нем, нид	
Geleitwort	Geleitw.	нем		geologisk	geol.	дат, нор, шве	
geneeskundig	geneesk.	нид					
generaal	gen.	нид		geološki	geol.	схр, слав	
				Georgian	Georg.	анг	
general	gen.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, схр, слав, шве		georgiano	georg.	исп, ита, пор	
				géorgien	géorg.	фра	
				Georgisch	Georg.	нид	
				georgisch	georg.	нем	
General	Gen.	нем		germaaninen	germ.	фин	
generál	gen.	сло, чеш		Germaans	Germ.	нид	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
German	Germ.	анг		gravira	grav.	схр	
german	germ.	рум		gravura	grav.	пор, схр	
germanico	germ.	ита		gravurã	grav.	рум	
germánico	germ.	исп		gravure	grav.	дат, нид,	
germánico	Germ.	пор		gravurê	grav.	фра	
Germanicus	germ.	лат		Gravüre	Grav.	алб	
germanique	germ.	фра		gravyr	grav.	нем	
germanisch	germ.	нем		grawiura	graw.	нор, шве	
germansk	germ.	дат, нор, шве		grecesc	grec.	пол	
germanski	germ.	схр, слв		grecki	grec.	рум	
germański	germ.	пол		gréctina	gréč.	пол	
germanskur	germ.	исп		grekisk	grec.	сла	
germánsky	germ.	сло		grianghrfach	grian.	шве	
germánský	germ.	чеш		griechisch	griech.	ирл	
gesammelt	gesamm.	нем		Groezisch	Groez.	нем	
Gesellschaft	Ges.	нем		grudzień	grudz.	нид	
getrennte	pag.var.,	нем		grusinisch	grus.	пол	
Zählung	getr.Zähl.			grusinsk	grus.	нем	
gewijzigd	gew.	нид				дат, нор, шве	
gezeichnet	gez.	нем		gruusalainen	gruus.	фин	
giapponese	giapp.	ита		grúziai	grúz.	вен	
gimnázium	gimn.	вен		gruzijski	gruz.	схр	
giomale	giom.	ита		guzin	gruz.	алб, рум	
giuridico	giur.	ита		guzinčina	gruz.	сло	
gjeneral	gjen.	алб	При фами- лии	guzinski	gruz.	схр, слв	
gjennomsett	gjennoms.	нор		guziński	gruz.	пол	
gjeodezjik	gjeod.	алб		guzinština	gruz.	чеш	
gjeografik	gjeogr.	алб		gyűjtemény	gyűjt.	вен	
gjeollogjik	gjeoil.	алб					
gjerman	gjerm.	алб					
glava	gl.	схр	При цифрах	habilitační	habil.	чеш	
glavan, glavni	gl.	схр		habilitačný	habil.	сло	
glaven	gl.	слв		Habilitationsschrift	Habil.-Schr.	нем	
gledaj	gl.	схр		hadnagy	hdgy.	вен	При фамилии
glej	gl.	слв		häfte	h.	дат	При цифрах
główny	gł.	пол		hakemisto	hakem.	шве	То же
godina	g.	схр	То же	hakuliettelo	hakul.	фин	
godišnjak	god.	схр		Halbland	Hbd.	нем	
gospodarski	gosp.	слв		halfband	hbd.	нид	
gouvernement	gouv.	фра		hålkort	hålk.	шве	
govement	gov.	анг		halvband	hbd	шве	
government	gov. print.	анг		halvbind	hbd	нор	
printing office	off.			handboek	handb.	нид	
grabado	grab.	исп		håndbog	håndb.	дат	
Graecus	Graec.	лат		handbok	handb.	шве	
grafický	graf.	сло, чеш		håndbok	håndb.	нор	
gramofonová	gram. des.	чеш		handbook	handb.	анг	
deska				Handbuch	Handb.	нем	
gramofonová	gram. plat.	сло		handeling	handel.	нид	
platňa				handling	handl.	дат, шве	
graveerseel	grav.	нид		Handlung	Handl.	нем	
graveerwerk	grav.	нид		Handschrift	Hs.	нем	
graving	grav.	нор		handschrift	hs.	нид	
graving	grav.	анг		handskrift	hs.	шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
håndskrift	hs.	дат, нор	В количественной характеристике и примечаниях То же	historical	hist.	анг	В количественной характеристике и примечаниях
hangfelvetel	hangf.	вен		historičen	hist.	слов	
hangjegy	hangj.	вен		historický	hist.	сло, чеш	
hanglemez	hangl.	вен		histórico	hist.	исп, пор	
hárok	hár.	сло		historicus	hist.	лат	
hartä	h.	рум		historijski	hist.	схр	
				historik	hist.	алб	
				historique	hist.	фра	
				historisch	hist.	нем, нид	
				historisk	hist.	дат, нор, шве	
hasáb	h.	вен	При фамилии	historyczny	hist.	пол	В количественной характеристике и примечаниях
hatóság	hat.	вен		hiszpański	hiszp.	пол	
Hauptmann	Hptm.	нем		hivatalos	hiv.	вен	
Hauptwerk	Hauptw.	нем		hlavni	hl.	чеш	
hebdomadaire	hebd.	фра		hlavný	hl.	сло	
hebdomadário	hebd.	исп, пор		Hochschule	Hochsch.	нем	
hebrajski	hebr.	пол		höfundur	höf.	исл	
hebrejčina	hebr.	сло		högskola	högsk.	шве	
hebrejština	hebr.	чеш		hoja	h.	исп	
hebreo	hebr.	исп					
... heft	... h.	нем	При цифрах				В количественной характеристике и примечаниях
hefte	h.	нор					
heinäkuu	heinäk.	фин					
helmikuu	helmik.	фин		højskole	højsk.	дат	
helvécio	helv.	пор		holandčina	hol.	сло	
helvético	helv.	исп		holandés	hol.	исп	
Helveticus	Helv.	лат		holandés	hol.	пор	
helvétique	helv.	фра		holandski	hol.	схр, слов	
hely nélkül	s.l., h.n.	вен		holandština	hol.	чеш	
hemiski	hem.	схр		holenderski	hol.	пол	
Her (His)	H.M. Stat.	анг	holland	holl.	вен		
Majesty	off.		hollandais	holl.	фра		
Stationary office			hollandez	holl.	алб		
Herausgeber	Hrsg.	нем	hollandiai	holl.	вен		
herausgegeben	hrsg.	нем	holländisch	holl.	нем		
herdeiro	herd.	пор	Hollands	Holl.	нид		
			hollandsk	holl.	дат, нор		
			holländsk	holl.	шве		
			hollantilainen	holl.	фин		
			Hongaars	Hongr.	нид		
herdruk	herdr.	нид	hongrois	hongr.	фра		
heredero	hered.	исп	honorary editor	hon.ed.	анг		
hergestellt	hergest.	нем	hoofdredacteur	hoofdred.	нид		
héritier	hérit.	фра	hoofdstuk	hoofdst.	нид		
herziene uitgave	herz.uitg.	нид	hospodársky	hosp.	сло		
hetilap	hetil.	вен	hospodářský	hosp.	чеш		
hibás	hib.	вен	hovedredaktør	hov.-red.	дат, нор		
hidrológiai	hidrol.	вен	høyskole	høysk.	нор		
hidrologic	hidrol.	рум	hrvatski	hrv.	схр, слов		
hidrológico	hidrol.	исп, пор	hudební	hud.	чеш		
hidrologjik	hidrol.	алб	hudebnina	hudeb.	чеш		
hirlap	hirl.	вен	hudobnina	hudob.	сло		
hispanico	hisp.	исп	hudobný	hud.	сло		
hispanicus	hisp.	лат	huhtikuu	huhtik.	фин		
historialinen	hist.	фин	hulkort	hulk.	дат		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
hullbind	hullbd	нор	При цифрах	imperial	imp.	анг, исп, нор, пор	
hullkort	hullk.	нор		impérial	imp.	фра	
hulstrimmel	hulstr.	дат		imperiale	imp.	ита	
hundredår	h.	дат		imprensa	impr.	пор	
hungarez	hung.	алб		imprenta	impr.	исп	
Hungarian	Hung.	анг		imprésie	impr.	рум	
Hungaricus	Hung.	лат		impresión	impr.	исп	
húngaro	húng.	исп, пор		impresiune	impr.	рум	
huomautus	huom.	фин		impressão	impr.	пор	
huvudredaktör	huv.-red.	шве		impression	impr.	анг, дат, фра	
hydrologic(al)	hydrol.	анг		impressione	impr.	ита	
hydrologický	hydrol.	сло, чеш		impresszum	impr.	вен	
hydrologiczny	hydrol.	пол		imprimare	impr.	рум	
hydrologinen	hydrol.	фин		imprimat	impr.	рум	
hydrologique	hydrol.	фра		imprimé	impr.	фра	
hydrologisch	hydrol.	нем, нид		imprimerie	impr.	рум, фра	
hydrologisk	hydrol.	дат		imprimery	impr.	анг	
			imprint	impr.	анг		
ianuarie	ian.	рум	improved	improv.	анг		
Iceland	icel.	анг	înaintea erei	î.e.n.	рум		
i erës sonë	i.e.sonë	алб	noastre				
ideiglenes	ideigl.	вен	inaugural	inaug.diss.	анг		
időjárástani	időjárás.t.	вен	dissertation				
időszámításunk előtt	i.e.	вен	Inauguraldissertation	Inaug.-Diss.	нем		
időszámításunk szerint	i.sz.	вен	incipit	inc.	лат		
idrológico	idrol.	ита	incisione	inc.	ита		
igazgatás	ig.	вен	including	incl.	анг		
i inni	et al., i in.	пол	inclusief	incl.	нид		
IJslands	Ijsl.	нид	inclusivamente	incl.	фра		
illustraatio	ill.	фин	inclusive	incl.	исп, пор		
illustrasjon	ill.	нор	inclusivement	incl.	ита		
illustratie	ill.	нид	incluso	incl.	ита		
illustration	ill.	анг, дат, фра, шве	incluziv	incl.	рум		
Illustration	Ill.	нем	incomplet	incompl.	рум, фра		
illustrazione	ill.	ита	incomplete	incompl.	анг		
illusztráció	ill.	вен	incompleto	incompl.	исп, ита, пор		
ilmoituksia	ilmoit.	фин	indeks	ind.	алб, дат, нор, пол, схр, слов		
ilustração	il.	пор					
ilustrace	il.	чеш	index	ind.	анг, вен, лат, нид, пор, рум, фра, шве		
ilustrácia	il.	сло					
ilustracija	il.	схр, слов					
ilustración	il.	исп	Index	Ind.	нем		
ilustracja	il.	пол	indhold	Indh.	дат		
ilustrație	il.	рум	indholdsangivelse	indh.-ang.	дат		
ilustrim	il.	алб	Indiaans	Ind.	нид		
îmbunătățit	îmbun.	рум	indiai	ind.	вен		
imienia	im.	пол	Indian	Ind.	анг		
			indian	ind.	алб, рум		
imleabhar	iml.	ирл	indiano	ind.	исп, ита, пор		
imperiaal	imp.	нид					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
indice	ind.	ита, рум, фра		información referativa	inform.ref.	исп.	
indice	ind.	исп, пор		informacja	inform.	пол	
indický	ind.	сло, чеш		informare referativă	inform.ref.	рум	
Indicus	Ind.	лат		informasjon	inform.	нор	
indien	ind.	фра		informaté	inform.	нор	
indijski	ind.	схр, слов		informatie	inform.	алб	
indisch	ind.	нем		informație	inform.	нид	
Indisch	Ind.	нид		information	inform.	рум	
indisk	ind.	дат, нор, шве		information analytique	inform.	анг, дат, фра, шве	
indiski	ind.	схр		Information	anal.	фра	
indledning	indledn	дат		Informationsblad	inform.	нем	
indonesialainen	indones.	фин		informator	inform.-bl.	шве	
Indonesian	Indones.	анг		informazione	inform.	пол	
indonesiano	indones.	ита		informe	inf.	ита	
indonésien	indonès.	фра		ingegnere	ing.	исп	
indonesio	indones.	исп		ingeniero	ing.	исп	При фамилии
indonésio	indonès.	пор		ingenieur	ing.	нид	То же
Indonesisch	Indones.	нид		Ingenieur	Ing.	нем	
indonesisch	indones.	нем		ingénieur	ing.	фра	
indonesisk	indones.	дат, нор, шве		ingenier	ing.	дат, нор	
Indonéština	indoněš.	чеш		ingenjör	ing.	шве	
indonežanski	indonež.	схр		inginer	ing.	рум	
indoneziai	indonez.	вен		inglès	ingl.	исп	
indonezian	indonez.	алб, рум		inglese	ingl.	пор	
indonezijski	indonez.	схр, слов		İngrijit	İngr.	ита	
indonezyjski	indonez.	пол		Inhalt	Inh.	рум	
İndreptar	İndr.	рум		Inhaltsverzeichnis	Inh.-Verz.	нем	
industrial	industr.	алб, англ, исп, пор, рум		inhoud	inh.	нид	
industriale	industr.	ита		inhoudsopgave	inh.-opg.	нид	
industriální	industr.	чеш		inklusive	inkl.	дат, нор, чеш, шве	
industrialny	industr.	пол		inkluzive	inkl.	сло	
industrieel	industr.	нид		inkluzivisht	inkl.	алб	
industriel	industr.	дат, фра		inkorting	ink.	нид	
industriell	industr.	нем, нор, шве		inlägg	ini.	шве	
industrijski	industr.	слов		inledning	inled.	шве	
industriški	industr.	схр		inlegvel	inl.	нид	
indyjski	ind.	пол		inleiding	inleid.	нид	
inedit	ined.	рум		inlichting	inlicht.	нид	
inédit	inéd.	фра		innehåll	inneh.	шве	
inedited	ined.	англ		innehållsförteckning	inneh.-fört.	шве	
inedito	ined.	ита		innhold	innh.	нор	
inédito	inéd.	исп, пор		innholdsfortegnelse	innh.-fort.	нор	
informaatio	inform.	фин		innledning	innled.	нор	
informação	inform.	пор		insättning	ins.	шве	
informace	inform.	чеш		inserto	ins.	ита	
informácia	inform.	слов		insinööri	ins.	фин	
informacija	inform.	схр, слов		Institut	Inst.	нем	
információ	inform.	вен					
información	inform.	исп					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
institut	inst.	алб, дат, рум, схр, фра, чеш, шве		introduzione	introd.	ита	
institút	inst.	рум, схр, фра, чеш, шве		invariabil	invar.	рум	
institute	inst.	анг		invariabile	invar.	ита	
institutó	inst.	исп, пор		invariable	invar.	исп	
institut	inst.	нор		inxhinjer	inxh.	алб	При фамилии
institutum	inst.	лат		inženir	inž.	слв	То же
instituut	inst.	нид		inženjer	inž.	схр	«
instituutti	inst.	фин		inženýr	inž.	чеш	«
instytut	inst.	пол		inžinier	inž.	сло	«
internacional	intern.	алб, исп, пор		inžynier	inž.	пол	«
internacionalan,	intern.	схр		iolscoil	iolsc.	ирл	
internacionalni	intern.	схр		iordanez	iord.	рум	
internacionalen	intern.	слв		ipari	ip.	вен	
internacionalis	intern.	вен		irčina	ir.	сло	
internasjonal	intern.	нор		irisch	ir.	нем	
internationaal	intern.	нид		Irish	Ir.	анг	
internationaalinen	intern.	фин		irlandais	irl.	фра	
international	intern.	анг, дат, нем, фра		irlandés	irl.	исп	
internajonal	intern.	рум		irlandés	irl.	пор	
International	IAEA	анг	Сокращается также в заголовке	irlandese	irl.	ита	
atomic energy				irlandez	irl.	алб, рум	
agency				irländisch	irl.	нем	
International	FID	анг	То же	irlandsk	irl.	дат, нор	
federation for				irlandsk	irl.	шве	
documentation				irlandski	irl.	пол	
International	IFLA	анг	«	irlandzki	irl.	фин	
federation				irlandzki	irl.	вен	
of library				irantilainen	irl.	вен	
associations and				irodalmi	irod.	вен	
institutions				irországí	irorsz.	вен	
International	ILO	анг	«	irština	ir.	чеш	
labour				iskola	isk.	вен	
organization				islandais	isl.	фра	
International	ISO	анг	«	islandčina	isl.	сло	
organization for				islandés	isl.	исп	
standardization				islandés	isl.	пор	
internationell	intern.	шве		islandese	isl.	ита	
internazionale	intern.	ита		islandez	isl.	алб, рум	
interpretatio	interpr.	лат		isländisch	isl.	нем	
intézet	int.	вен		islandsk	isl.	дат, нор	
intialainen	int.	фин		isländsk	isl.	шве	
Intocmit	intocm.	рум		islandski	isl.	схр, слв	
Intreprindere	intr.	рум		islandština	isl.	чеш	
introdução	introd.	пор		islandzki	isl.	пол	
introducción	introd.	исп		islantilainen	isl.	фин	
introducere	introd.	рум		islenzkur	isl.	исл	
introductio	introd.	лат		ismerette	ismert.	вен	
introduction	introd.	анг, фра		ismétlődő	pag.var.,	вен	
introduksjon	introd.	нор		oldalszámozás	ism.osz.		
introduktion	introd.	алб, дат		israélien	isr.	фра	
				israelilainen	isr.	фин	
				israelisch	isr.	нем	
				israelisk	isr.	шве	
				israelit	isr.	рум	
				israelita	isr.	пор	
				Israelite	isr.	анг	
				israelitico	isr.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
israelitisch	isr.	нем		jäljennös	jäljen.	фин	
Israelitisch	Isr.	нид		jälkilause	jälkil.	фин	
israelito	isr.	исп		janar	jan.	алб	
israelsk	isr.	дат, нор		janeiro	jan.	пор	
issue	iss.	анг		Januar	Jan.	нем	
istituto	ist.	ита		januar	jan.	дат, нор,	
istočni	ist.	схр				схр	
istoric	ist.	рум		január	jan.	вен, сло	
istoriski	ist.	схр		janúar	jan.	исл	
istuntokausi	istuntok.	фин		januari	jan.	нид, шве	
itäinen	itäin.	фин		Januarius	jan.	дат	
i tak dalej	etc., itd.	пол		January	Jan.	анг	
Italiaans	Ital.	нид		janvier	jan.	фра	
italialainen	ital.	фин		japán	jar.	вен	
Italian	Ital.	анг		Japanese	Jap.	анг	
italian	ital.	алб, рум		japanilainen	jar.	фин	
italiano	ital.	исп, ита,		japanisch	jar.	нем	
		пор		Japans	Jap.	нид	
italien	ital.	фра		japansk	jar.	дат, нор,	
italienisch	ital.	нем				шве	
italiensk	ital.	дат, нор,		japanski	jar.	схр	
		шве		japanskur	jar.	исл	
italijanski	ital.	схр, слв		japonais	jar.	фра	
italiskur	ital.	исл		japončina	jar.	сло	
italština	ital.	чеш		japonés	jar.	исп	
itävaltalainen	itäv.	фин		japonez	jar.	пор	
iugoslav	iugosl.	рум		japonski	jar.	рум	
iugoslavo	iugosl.	ита, пор		japoński	jar.	слв	
iulie	iul.	рум		japonština	jar.	пол	
iunie	iun.	рум		jatkoa	jatk.	чеш	
izdaja	izd.	слв		javitott	jav.	фин	
izdajatelj	izd.	слв		jazyk	jaz.	вен	
izdanje	izd.	схр		jednotlivý	jednotl.	сло, чеш	
izdavač	izd.	схр		jegyzék	j.	сло, чеш	
izraeli, izraelita	izr.	вен		jegyzet	jegy.	вен	
izraelit	izr.	алб		jelentés	jel.	вен	
izraelski	izr.	под, схр,		jermenski	jerm.	схр	
		слв		jevrejski	jevr.	схр	
izraelský	izr.	сло, чеш		Jewish	Jew.	анг	
izrailitéan	izr.	рум		jezik	jez.	схр	
izvestje	izv.	слв		jëzik	jëz.	слв	
izvleček	izvl.	слв		język	jęz.	пол	
izvod	izv.	схр		jižní	již.	чеш	
	J			jméno	jm.	чеш	
jaar	j.	нид	При цифрах	jødisk	jød.	дат, нор	
jaarboek	jb.	нид		Joegoslavisch	Joegosl.	нид	
jaargang	jg.	нид		johdanto,	johd.	фин	
jaarlijks	jaarl.	нид		johdatus			
Jahr	J.	нем	То же	johtaja	joht.	фин	При фамилии
Jahrbuch	Jb.	нем		Jordan(ian)	Jord.	анг	
Jahresbericht	Jber.	нем		jordanez	jord.	алб	
Jahrgang	Jg.	нем		jordániai	jord.	вен	
Jahrhundert	Jh.	нем	«	jordanien (-enne)	jord.	фра	
jährlich	jährl.	нем		jordanisch	jord.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
jordanisk	jord.	шве					
jordansk	jord.	дат		käännös	kään.	фин	
jordański	jord.	пол		kääntäjä	käänt.	фин	
jordánský	jord.	чеш		kaart	k.	нид	В количественной характеристике и примечаниях
jornal	j.	пор					
joulukuu	jouluk.	фин					
journaal	j.	нид					
journal	j.	анг, дат, нор, фра		kaavio	kaav.	фин	
Jubiläumsausgabe	Jub.-Ausz.	нем		kaiserlich und	k.u.k.	нем	
judaico	jud.	пор		königlich			
judeř	jud.	рум		kaiverrus	kaiv.	фин	
judisk	jud.	шве		... kalender	... kal.	нем	
jugoslaviaalainen	jugosl.	фин		kanadai	kanad.	вен	
jugoslavisk	jugosl.	дат		kanadez	kanad.	алб	
jugoslávský	jugosl.	чеш		kanadisch	kanad.	нем	
jugoslawisch	jugosl.	нем		kanadisk	kanad.	дат, шве	
jugoslov	jugosll.	алб		kanadski	kanad.	схр, слв	
jugoslovanski	jugosl.	слв		kanadský	kanad.	сло, чеш	
jugoslovenski	jugosl.	схр		kanadyjski	kanad.	пол	
jugosłowiański	jugosł.	пол		kandidaatti	kand.	фин	При фамилии
jugoszláv	jugoszl.	вен					То же
juhoslovanský	juhosl.	сло		kandidat	kand.	алб, дат, нор, схр, слв, шве	
juillet	juill.	фра					
julho	jul.	пор		Kandidat	Kand.	нем	«
julij	jul.	слв		kandidát	kand.	сло, чеш	«
julio	jul.	исп		kandidat	kand.	исп	«
Julius	Jul.	лат		kandidátus	kand.	вен	«
július	júl.	вен		kandydat	kand.	пол	«
julkaisu,	julk.	фин		kansallinen	kans.	фин	
julkaiseminen				kansatieteellinen	kansat.	фин	
junho	jun.	пор		kapak	kap.	алб	
junij	jun.	слв		kapetan	kap.	схр, слв	«
junio	jun.	исп		kapitan	kap.	пол	«
junior	jun.	сло, чеш		kapitán	kap.	сло, чеш	«
Junius	Jun.	лат		kapitein	kap.	нид	«
június	jún.	вен		kapitel	kap.	дат, нор, шве	При цифрах
juridic	jur.	рум					
juridical	jur.	анг		Kapitel	Kap.	нем	То же
juridičen	jur.	слв		kapiten	kap.	алб	При фамилии
juridicki	jur.	схр					
juridický	jur.	чеш		kapitola	kap.	сло, чеш	При цифрах
juridico	jur.	исп, пор		kapittel	kap.	нид	То же
juridik	jur.	алб		kapituli	kap.	исп	«
juridique	jur.	фра		kapitull	kap.	алб	«
juridisch	jur.	нем, нид		kappale	kpl.	фин	
juridisk	jur.	дат, нор, шве		kaptain	kap.	дат	При фамилии
juristisch	jur.	нем					
jurydyczny	jur.	пол		kapteeni	kap.	фин	То же
juutalainen	juut.	фин		kaptein	kap.	нор	«
južan	juž.	схр		kapteinn	kap.	исп	«
južen	juž.	слв		kapten	kap.	шве	«
južni	juž.	слв, схр		kart	k.	нор	При цифрах
južný	juž.	сло		karta	k.	пол, схр, слв, шве	То же

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
karta	k.perf.	пол	При цифрах То же	kinez	kin.	алб	
perforowana				királyi	kir.	вен	
karta tytułowa	k.tyt.	пол		kirghiso	kirgh.	ита	
Karte	K.	нем		Kirghiz	Kirgh.	анг	
kartogram	kartogr.	пол		kirghiz	kirgh.	рум, фра	
kartta	k.	фин		Kirgjezisch	Kirg.	нид	
kasachisch	kas.	нем		kirgisiläinen	kirg.	фин	
kasakhisk	kas.	дат, нор		kirgisisch	kirg.	нем	
kasakho	kas.	ита		kirgisisk	kirg.	дат, нор, шве	
käsikirja	käsik.	фин					
kasvitieteellinen	kasv.	фин	kirgiski	kirg.	пол, схр		
Katalog	Kat.	нем	kirgiz	kirg.	алб, вен		
katalog	kat.	пол, чеш	kirgizština	kirg.	сло, чеш		
katalóg	kat.	сло	kirguiso	kirg.	ита		
katalógus	kat.	вен	kirguiz	kirg.	исп		
katonai	kat.	вен	kirguizo	kirg.	пор		
katso	ks.	фин	kirjakauppa	kirjak.	фин		
kazachisk	kaz.	шве	kirjallisuus	kirjall.	фин		
Kazachs	Kaz.	нид	kirjanen	kirj.	фин		
kazachski	kaz.	пол	kirjapaino	kirjap.	фин		
kazah	kaz.	вен	kirjasto	kirjas.	фин		
kazahilainen	kaz.	фин	kirjoittaja	kirjoitt.	фин		
kazahski	kaz.	схр, слв	kirjoitus	kirjoit.	фин		
kazajo	kaz.	исп	kitajski	kit.	слв		
kazak	kaž.	алб	kivonat	kiv.	вен		
kazakh	kaz.	фра	kjemisk	kjem.	нор		
Kazakh	Kaz.	анг	klasa	kl.	пол, схр	При цифрах То же « « « «	
kazakho	kaz.	пор	klass	kl.	шве		
kazalo	kaz.	слв	klasse	kl.	дат, нид, нор		
kazaški	kaz.	схр			нем		
kazaština	kaz.	сло, чеш	Klasse	Kl.	сло, чеш		
kémiai	kém.	вен	kniha	kn.	чеш		
kemiallinen	kem.	фин	knihovna	knih.	сло		
kemičen	kem.	слв	knihovňa	knih.	схр, слв		
kemički,	kem.	схр	knjiga	knj.	схр, слв		
kemijski			književnost	knjiž.	схр, слв		
kemisk	kem.	дат, шве	knjižnica	knjiž.	схр, слв		
kenraali	kenr.	фин	koautor	koaut.	схр		
			koavtor	koavt.	слв		
képfelvetél	képfelv.	вен	kokoelma	kok.	фин		
kesäkuu	kesäk.	фин	kolegium	kol.red.	пол		
készítette	kész.	вен	redakcyjne				
kézirat	kézir.	вен	kolekcja	kol.	сло		
kiadás	kiad.	вен	kolekcija	kol.	схр, слв		
kiadó nélkül	s.n., k.n.	вен	kolekcion	kol.	алб		
kiadvány	kiadv.	вен	kolekcja	kol.	пол		
kidolgozta	kidolg.	вен	kolektiv	kol.	чеш		
kiegészítés	kieg.	вен	kolektiv	kol.	сло		
kiegészítette	kieg.	вен	kollekcio	koll.	вен		
kielitieteellinen	kielitiet.	фин	kolleksjon	koll.	нор		
kierownictwo,	kier.	пол	kollektion	koll.	дат, шве		
kierowniczzy			Kollektion	Koll.	нем		
kiinalainen	kiin.	фин	kolligátum	koll.	вен		
kinai	kin.	вен					
kinesisk	kin.	дат, нор, шве					
kineski	kin.	схр					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
kolom	kol.	нид	В количественной характеристике и примечаниях	kommunistisk	kommun.	дат, нор, шве	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
kolona	kol.	схр, слв	То же	kompani	ko	дат	
kolonel	kol.	алб, нид	При фамилии	kompani	ko	алб, нор, шве	
kolonne	kol.	дат	В количественной характеристике и примечаниях	kompania	ko	пол	«
Kolonne	Kol.	нем	То же	kompania	ko.	сло	«
koloriert	kolor.	нем		Kompanie	Ko	нем	«
kolorovany	kolor.	сло, чеш		kompanija	ko	схр	«
kolorowy	kolor.	пол		komplet	kompl.	алб, дат	
kolovoz	kol.	схр		komplett	kompl.	нем, нор, шве	
kolumn	kol.	шве	«	komunist	komun.	алб	
kolumne	kol.	нор	«	komunista	komun.	вен	
kombëtar	komb.	алб		komunističen	komun.	слв	
komentar	koment.	схр, слв		komunistički	komun.	схр	
komentár	koment.	сло		komunistický	komun.	сло, чеш	
komentář	koment.	чеш		komunistyczny	komun.	пол	
komentarz	koment.	пол		konferanse	konf.	нор	
komentator	koment.	пол, схр		konferenca	konf.	слв	
komentátor	koment.	сло, чеш		konference	konf.	дат, чеш	
komentonjës	koment.	алб		konferencë	konf.	алб	
komise	komis.	чеш		konferencia	konf.	вен, сло	
komisia	komis.	сло		konferencija	konf.	схр	
komisija	komis.	схр, слв		konferencja	konf.	пол	
komision	komis.	алб		konferens	konf.	шве	
komisja	komis.	пол		konferenssi	konf.	фин	
komissio	komiss.	фин		Konferenz	Konf.	нем	
komité	kom.	дат, нор		kongelig	kgl.	дат, нор	
komitea	kom.	фин		kongres	kongr.	алб, дат,	
Komitee	Kom.	нем				пол, схр,	
komitet	kom.	алб, пол,				сло, слв,	
		схр				чеш	
kommentaari	komment.	фин		kongress	kongr.	нор, шве	
kommentaattori	komment.	фин		Kongress	Kongr.	нем	
Kommentar	Komment.	нем		kongressi	kongr.	фин	
kommentar	komment.	дат, нор,		kongresszus	kongr.	вен	
		шве		königlich	kgl.	нем	
kommentár	komment.	вен		koninklijk	knkl.	нид	
Kommentator	Komment.	нем		kontynuacja	kontyn.	пол	
kommentator	komment.	дат, нор,		konunglegur	kgl.	исл	
		шве		könyv	kv.	вен	При цифрах
kommentátor	komment.	вен		könyvkereskedés	kvker.	вен	
kommissjon	kommiss.	нор		könyvkiadó	kvk.	вен	
kommission	kommiss.	дат, шве		könyvtár	kvf.	вен	
Kommission	Kommiss.	нем		kooperaci	koop.	чеш	
kommitté	komm.	шве		kooperatiivinen	koop.	фин	
kommunistinen	kommun.	фин		kooperativ	koop.	дат, нор,	
kommunistisch	kommun.	нем				шве	
				kooperativan	koop.	схр	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
kooperativist	koop.	алб		kritik	krit.	алб	
kooperativný	koop.	сло		kritikai	krit.	вен	
kooperatywny	koop.	пол		kritikus	krit.	вен	
kórejčina	kórej.	сло		kritisch	krit.	нем, нид	
korejština	korej.	чеш		kritisk	krit.	дат, нор, шве	
korekta	kor.	пол		kroatialainen	kroat.	фин	
korekturní	korekt.obt.	чеш		królewski	krl.	пол	
obtah				kryeredaktor	kryered.	алб	
korektúrny	korekt.obt.	сло		kryptonim	krypt.	пол	
obt'ah				krytyczny	kryt.	пол	
korespondent	koresp.	алб, пол, схр, чеш		kserokopia	kserokop.	пол	
korešpondent	korešp.	сло		książka, księga	ks.	пол	При цифрах
korigjuar(i)	kor.	алб		księgarnia	księg.	пол	
korigovaný	korig.	сло, чеш		különnyomat	klny.	вен	
korjattu	korj.	фин		különszám	ksz.	вен	
korjannut, korjasi				kunglig	kgl.	шве	
korporaatio	corp.	фин		kurzgefasst	kurzgef.	нем	
korporace	corp.	чеш		kustannusliike	kust.-liike	фин	
korporácia	corp.	сло		kustantaja	kust.	фин	
korporacija	corp.	схр, слв		kutató	kut.	вен	
korporacja	corp.	пол		kuukausijulkaisu	kuukausijulk.	фин	
korporasjon	corp.	нор		kuultokuva	kuultok.	фин	
korporatē	corp.	алб		kuultokuva-filmi	kuulltokfm.	фин	
corporation	corp.	дат, шве		kuvallinen	kuv.	фин	
Korporation	Korp.	нем		kuvittaja	kuv.	фин	
Korrespondent	Korresp.	нем		kuvitus	kuv.	фин	
korrespondent	korresp.	дат, нор, шве		kvartårlig	kvartårfl.	дат	
korrespondenti	korresp.	фин		kväten	květ.	чеш	
korrik	korr.	алб		kwartalnik	kwart.	пол	
kort	k.	дат, исл, нор, шве	При цифрах	kwiecień	kwiec.	пол	
körülbelül	ca, kb.	вен					
kötet	köt.	вен	То же	laajennettu	laaj.	фин	
következő	köv.	вен		lääketieteellinen	lääketiet.	фин	
közgazdasági	közgazd.	вен		laatinut	laat.	фин	
közlemény	közlem.	вен		laboratoire	lab.	фра	
közlöny	közl.	вен		laborator	lab.	алб, рум	
központi	közp.	вен		laboratoř	lab.	чеш	
közreműködés	közrem.	вен		laboratorij	lab.	слв	
köztársaság	köztárs.	вен		laboratorija	lab.	схр	
krahinë	kr.	алб		laboratorio	lab.	исп, ита, фин	
krajský	kraj.	сло, чеш		laboratório	lab.	пор	
kraljevski	krl.	схр, слв		laboratorium	lab.	дат, нид, нор, пол, шве	
královský	krl.	чеш		laboratorium	lab.	вен, сло	
král'ovský	krl.	сло		Laboratorium	Lab.	нем	
krant	kr.	нид		laboratory	lab.	анг	
kratica	krat.	схр, слв		laciński	łac.	пол	
kreikkalainen	kreikk.	фин		łączny	łacz.	пол	
kresba	kres.	сло, чеш		lámhscríbhinn	ls.	ирл	
kreslil	kres.	сло, чеш		lajmerim	lajm.	алб	
kriitillinen	kriit.	фин		lakitieteellinen	lakitiet.	фин	
kritičan, kritični	krit.	схр					
kritičen	krit.	слв					
kritický	krit.	сло, чеш					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
lūmina	lūm.	исп	В количественной характеристике и примечаниях	leten	let.	слв	При цифрах
landbouwkundig	landbouwk.	нид		letërsi	let.	алб	
language	lang.	анг		letlandsk	letl.	дат	
langue	lang.	фра		letnik	letn.	слв	
läntinen	länt.	фин		leto	l.	схр, слв	
lap	l.	вен		leton	let.	рум	
				letón	let.	исп	
				letonéz	let.	алб	
				letonian	let.	рум	
				letonski	let.	схр	
lārgit	lārg.	рум		letopis	letop	слв	
lārgit	lārg.	рум		letteratura	lett.	ита	
considerabil	consid.			letterkunde	lett.	нид	
lásd	l.	вен		lettisch	lett.	нем	
lateinisch	lat.	нем	Lettish	Lett.	анг		
latijns	Lat.	нид	lettisk	lett.	дат, нор,		
Latin	Lat.	анг			шве		
latin	lat.	алб, вен,	lettone	lett.	ита		
		рум, фра	Leutnant	Lt.	нем	При фамилии	
latina	lat.	чеш					
latinalainen	lat.	фин	levéllár	lv.	вен	При цифрах	
latinčina	lat.	сло	liber	lib.	лат		
latino	lat.	исп, ита,	librairie	libr.	фра		
		пор	librari	libr.	алб		
latinsk	lat.	дат, нор,	librãrie	libr.	рум		
		шве	library	libr.	анг		
latinski	lat.	схр, слв	libreria	libr.	ита		
latinus	lat.	лат	libreria	libr.	исп		
latvialainen	latv.	фин	libro	lib.	исп, ита		То же
Latvian	Latv.	анг	lidhje	lidh.	алб		
latviensis	latv.	лат	lidový	lid.	чеш		
leabhar	l.	ирл	Lieferung	Lfg.	нем		
leaf	l.	анг	liettualainen	liett.	фин		
			lieutenant	lt.	анг, фра		При фамилии
			lijntekening	lijnt.	нид		
			liminaire	lim.	фра		
léaráid	léar.	ирл	limited	ltd.	анг		
léarscail	léarsc.	ирл	lindor	lind.	алб		
leathanach	l.	ирл	lingua	ling.	ита, лат,		
					пор		
			linguistic	ling.	анг		
			linguístico	ling.	ита		
			lingüístico	ling.	исп, пор		
			linguistik	ling.	алб		
			linguistique	ling.	фра		
			linguistisch	ling.	нем		
leden	led.	чеш	lingvistic	lingv.	рум		
legat	leg.	рум	lingvistički	lingv.	схр		
lehti	leh.	фин	lingvistický	lingv.	сло, чеш		
léirmheas	léirmh.	ирл	lingvistinen	lingv.	фин		
lekarski	lek.	пол, схр	lingvistisk	lingv.	дат, нор,		
lekársky	lek.	сло			шве		
lékařský	lék.	чеш	lingwistyczny	lingw.	пол		
lélektani	lélekt.	вен	liniughad	lin.	ирл		
lengua	leng.	исп	lipanj	lip.	схр		
lengyel	lengy.	вен					
lenyomat	lny.	вен					
letão	let.	пор					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
lipiec	lip.	пол	В количественной характеристике и примечаниях	livraison	livr.	фра	При цифрах То же «	
lisäpainanta	lisäp.	фин		livraria	livr.	пор		
lisätty	lis.	фин		livre	liv.	фра		
list	l.	схр, слв, чеш		livro	liv.	пор		
				ljósmynd	ljósm.	исл		
				ljudski	ljud.	слв		
				Lochstreifen	Lochstr.	нем		
				locotenent	lt.	рум		
listopad	list.	пол, схр, слв, чеш		löjtnant	lt.	шве		При фамилии То же «
litauisch	li.	нем		lejtnant	lt.	дат		
litauisk	lit.	дат, нор, шве	lokakuu	lokak.	фин	«		
Literatur	Lit.	нем	loseblattausgabe	Losebl. - Ausg.	нем			
literatura	lit.	исп, пол, пор, схр, слв, чеш	lotewski	lot.	пол	«		
			lotyština	lotyš.	сло, чеш			
literatūra	lit.	сло	l'udový	l'ud.	сло	«		
literaturä	lit.	рум	ludowy	lud.	пол			
Literaturangabe	Lit.	нем	luettelo	luett.	фин	«		
literature	lit.	анг	luglio	lugl.	ита			
Literaturverzeichnis	Lit.-Verz.	нем	luitenant	lt.	нид	«		
			luutnantti	lt.	фин			
litevština	litelv.	чеш	lyhennetti	lyh.	фин	«		
litewski	lit.	пол	lyukkártya	lyukk.	вен			
lithografie	lithogr.	нид	lyukszalag	lyuksz.	вен	«		
lithographie	lithogr.	фра						
Lithographie	Lithogr.	нем				«		
lithography	lithogr.	анг						
Lithuanian	Lith.	анг				«		
lithuanien	lith.	фра						
litografi	litogr.	алб, дат, нор, шве				«		
litografia	litogr.	пол, пор, сло, слв, фин				«		
litográfia	litogr.	вен				«		
litografia	litogr.	исп, ита						
litografie	litogr.	рум, чеш				«		
litografija	litogr.	схр						
Litouws	Lit.	нид				«		
litovčina	litov.	сло						
litriocht	lit.	ирл				«		
litteratur	litt.	дат, нор, шве						
littérature	litt.	фра				«		
litteraturförteckning	litt.-fört.	шве						
litteraturhenvi- sning	litt.-henv.	дат				«		
lituanes	lit.	алб						
lituanian	lit.	рум				«		
lituano	lit.	исп, ита,						
		пор				«		
litvan	litv.	вен						
litvanski	litv.	схр, слв				«		

M

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
magister	mag.	пол, сла	При фамилии	marockansk	marock.	шве	
Magister	Mag.	нем	То же	marocký	maroc.	сло, чеш	
magistr	mag.	чеш		marokan	marok.	алб	
Magyaars	Magy.	нид		marokanski	marok.	схр	
magyar	m.	вен		marokański	marok.	пол	
Magyar	MNK	вен		Marokkaans	Marokk.	нид	
Népköztársaság				marokkanisch	marokk.	нем	
magyarázat	magy.	вен		marokkansk	marokk.	дат, нор	
magyarisk	magy.	дат, шве		marokkói	marokk.	вен	
Maius	Mai.	лат		marokkolainen	marokk.	фин	
május	máj.	вен		maroški	maroš.	слв	
makedonialainen	maked.	фин		marraskuu	marrask.	фин	
makedonisk	maked.	нор, шве		marrocchino	marrocch.	ита	
makedonski	maked.	схр, слв		marroqui	marroq.	исп	
makedonština	maked.	чеш		marroquino	marroq.	пор	
málaní	mál.	исл	«	martie	mar.	рум	
malarz	mal.	пол	«	Martius	Mar.	лат	
maler	mal.	дат, нор	«	marts	mar.	дат	
Maler	Mal.	нем	«	marzec	marz.	пол	
malowal	mal.	пол		marzo	mar.	исп, ита	
månadsblad	månadsbl.	шве		másolat	más.	вен	
månattlig,	månatl.	шве		matemaattinen	mat.	фин	
månattligen				matematic	mat.	рум	
månedlig	månedl.	дат, нор		matematičen,	mat.	сло	
månedsblad	månedsbl.	дат, нор		matematični			
månedschrift	månedschr.	дат		matematički	mat.	схр	
manoscritto	ms.	ита		matematický	mat.	сло, чеш	
manual	man.	анг, исп,		matematico	mat.	ита	
		пор, рум		matemático	mat.	исп, пор	
manuale	man.	ита		matematik	mat.	алб	
manuel	man.	фра		matematikai	mat.	вен	
manuscript	ms.	анг, нид		matematisk	mat.	дат, нор,	
manuscriptum	ms.	лат				шве	
manuscris	ms.	рум		matematyczny	mat.	пол	
manuscrito	ms.	фра		mathematical	math.	анг	
manuskript	ms.	исп, пор		mathematicus	math.	лат	
		дат, нор,		mathématique	math.	фра	
		шве		mathematisch	math.	нем, нид	
Manuskript	Ms.	нем		mazedonisch	mazed.	нем	
manuskripti	ms.	фин		mecanic	mec.	рум	
manuskrypt	ms.	пол		mecánico	mec.	исп	
map	m.	анг	При цифрах	mecânico	mec.	пор	
mapa	m.	исп, пол,	То же	mécanique	méc.	фра	
		пор, схр		meccanico	mecc.	ита	
mapā	m.	рум		mechanic(al)	mech.	анг	
mapra	m.	ита		mechanický	mech.	сло, чеш	
maqedonas	maqed.	алб		mechaniczny	mech.	пол	
marca	m. tip.	ита		mechanikai	mech.	вен	
tipografica				mechanisch	mech.	нем, нид	
March	Mar.	анг		médarbejder	medarb.	нор	
március	márc.	вен		medarbejder	medarb.	дат	
março	mar.	пор		medarbetare	medarb.	шве	
marec	mar.	сла, сло		medautor	medaut.	дат	
marocain	maroc.	фра		meddelande	medd.	шве	
marocan	maroc.	рум		meddelelse	medd.	дат, нор,	
						шве	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
medarbejder	medearb.	нид		mesačný,	mes.	сла	
mede-auteur	mede-aut.	нид		mesačník			
mededeling	meded.	нид		mesečen,	mes.	сло	
me defekt	me def.	алб		mesečník			
medewerker	medew.	нид		mesečni,	mes.	схр	
medewerking	medew.	нид		mesečník			
medförfattare	medförf.	шве		měsíční,	měs.	чеш	
medforfatter	medforf.	дат, нор		měsíčník			
medical	med.	анг, рум		messicano	messic.	ита	
médical	méd.	фра		mestský	mest.	сла	
medicinsk	med.	дат, шве		městský	měst.	чеш	
medicinski	med.	схр, сло		meteorológiai	meteorol.	вен	
medico	med.	ита		meteorologic	meteorol.	рум	
médico	méd.	исп, пор		meteorological	meteorol.	анг	
medicus	med.	лат		meteorológico	meteorol.	ита, исп,	
medisch	med.	нид				пор	
medisinsk	med.	нор		meteorologický	meteorol.	сла, чеш	
medizinisch	med.	нем		meteorologiczny	meteorol.	пол	
međunarodni	međunar.	схр		meteorologinen	meteorol.	фин	
medvirkning	medv.	дат, нор		météorologique	météorol.	фра	
medyczny	med.	пол		meteorologisch	meteorol.	нем, нид	
medzitul	medzit.	сла		meteorologisk	meteorol.	дат, нор,	
meeting	meet.	анг				шве	
megbízó	mb.	вен		meteorologjik	meteorol.	алб	
megjegyzés	megj.	вен		meteorološki	meteorol.	схр, сло	
megváltozott	megvált.	вен		metszet	metsz.	вен	
megye	m.	вен	При назва- нии	Mexicaans	Mexic.	нид	
				mexicaín	mexic.	фра	
mehaničen	meh.	сло		mexican	mexic.	рум	
mehanički	meh.	схр		Mexican	Mexic.	анг	
mejicano	mejic.	исп		mexicano	mexic.	пор	
mekanik	mek.	алб		mexický	mexic.	сла, чеш	
mekaninen	mek.	фин		mexikanisch	mexik.	нем	
mekanisk	mek.	дат, нор,		mexikansk	mexik.	дат, шве	
		шве		mexikói	mexik.	вен	
meksikan	meksik.	алб		mezőgazdasági	mezőgazd.	вен	
meksikansk	meksik.	нор		microcard	mc.	анг	
meksikanski	meksik.	схр		microcarte	mc.	фра	
meksikolainen	meksik.	фин		microcopia	mcop.	исп, ита	
meksykański	meksyk.	пол		microcopie	mcop.	рум, фра	
melléklet	mell.	вен		microcopy	mcop.	анг	
membre	mem.corr.	фра	При фами- лии	microficha	mficha	исп	
correspondant				microfiche	mfiche	анг, фра	
membro	mem.corr.	пор	То же	microfilm	mf.	анг, исп,	
correspondente						ита, нид,	
membro	mem.corr.	ита	«	microfilmkopie	mfkop.	пор	
corrispondente				microfişă	mfişă	нид	
membro	mem.cor.	рум	«	microfotocopie	mfotocop.	рум	
corespondent				microkaart	mk.	нид	
me ngjyra	me ngj.	алб		microkopie	mkop.	нид	
menný	men.	сла		microphotocopie	mphotocop.	фра	
mennyiségáni	mennyiség.	вен		microphotocopy	mphotocop.	анг	
mensal, mensário	mens.	пор		microreproducción	mreprod.	исп	
mensile	mens.	ита		międzior	międzior.	пол	
mensual	mens.	исп, рум		międzynarodowy	międzynar.	пол	
mensuel	mens.	фра					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
miembro	miem.coor.	исп	При фамилии	mineralogisch	miner.	нем, нид	
correspondiente				mineralogisk	miner.	дат, нор, шве	
miesięcznik,	mies.	пол		mineralogjik	miner.	алб	
miesięczny				mineraloški	miner.	схр, слв	
migliorato	migl.	ита		ministerstvo	min.	схр	
Mikrofiche	Mfiche	нем		minister	min.	рум	
Mikrofilm	Mf.	нем		ministère	min.	фра	
mikrofilm	mf.	алб, вен, нор, пол, схр, слв, шве		ministerie	min.	нид	
				ministerio	min.	исп	
				ministério	min.	пор	
mikrofilmi	mf.	фин		ministeriö	min.	фин	
mikrofilmkort	mfk.	нор, шве		ministerium	min.	дат, нор, шве	
mikrofilmlap	mfl.	вен		Ministerium	Min.	нем	
mikrofilmmásolat	mfmásol.	вен		ministero	min.	ита	
mikrofiš	mfiš	схр, сло, слв, чеш		ministerstvo	min.	сло, чеш	
				ministerstwo	min.	пол	
mikrofisza	mfisza	пол		ministri	min.	алб	
mikroforma	mforma	пол		ministrstvo	min.	слв	
mikrofotokopi	mfotokop.	пор		ministry	min.	анг	
mikrofotokopia	mfotokop.	пол, шве		minisztérium	min.	вен	
mikrofotokopie	mfotokop.	чеш		misceleneo	misc.	исп	
mikrofotokopija	mfotokop.	схр, слв		miscellanea	misc.	вен, ита	
mikrokarta	mk.	пол, схр		miscellaneous	misc.	анг	
Mikrokarte	Mk.	нем		Mitarbeiter	Mitarb.	нем	
mikrokartica	mk.	слв		mitgeteilt	mitget.	нем	
mikrokártya	mk.	вен	mitologiai	mitol.	вен		
mikrokopi	mkop.	нор	mitologic	mitol.	рум		
mikrokopia	mkop.	пол, шве	mitologico	mitol.	ита		
mikrokopie	mkop.	чеш	mitológico	mitol.	исп, пор		
Mikrokopie	Mkop.	нем	mitologiczny	mitol.	пол		
mikrokopija	mkop.	схр, слв	mitologjik	mitol.	алб		
mikrokopio	mkop.	фин	mitološki	mitol.	схр, слв		
mikrokort	mk.	нор, шве	Mitteilung	Mitt.	нем		
mikrokortti	mk.	фин	Mitverfasser	Mitverf.	нем		
mikromásolat	mmás.	вен	Mitwirkung	Mitw.	нем		
Mikrophotokopie	Mphotokop.	нем	mjekësor	mjek.	алб		
mikrovalokortti	mvalok.	фин	mladši	ml.	сло, чеш		
militær	milit.	дат, нор	moderan	mod.	схр		
militair	milit.	нид	moderen	mod.	слв		
militaire	milit.	фра	modern	mod.	алб, анг, нем, нид, рум, шве		
militar	milit.	исп, пор, рум, шве			дат, нор, фра		
					схр, фин		
militär	milit.	шве			чеш		
militäre	milit.	ита	moderne	mod.	исп, ита, пор		
militärisch	milit.	нем			сло		
military	milit.	анг	moderni	mod.	исп, пор		
mineralógiai	miner.	вен	moderni	mod.	ита		
mineralogic	miner.	рум	moderno	mod.	фра		
mineralogical	miner.	анг			анг		
mineralogický	miner.	сло, чеш	moderný	mod.	нем		
mineralogico	miner.	ита	modificado	mod.	исп, пор		
mineralógico	miner.	исп, пор	modificato	mod.	ита		
mineralogiczny	miner.	пол	modifié	mod.	фра		
mineraloginen	miner.	фин	modified	mod.	анг		
minéralogique	minér.	фра	modifiziert	mod.	нем		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
módosítás	mód.	вен		musikalisch	mus.	нем	
moldauisch	mold.	нем		musikalisk	mus.	шве	
moldauisk	mold.	дат, нор, шве		musikalsk	mus.	дат, нор	
moldavano	mold.	ита		musikförteckning	mus.-fört.	шве	
moldavčina	mold.	сло		musikfortegnelse	mus.-fort.	дат	
moldave	mold.	алб, фра		musikkfortegnelse	mus.-fort.	нор	
moldavialainen	mold.	фин		műszaki	műsz.	вен	
Moldavian	Mold.	анг		mutató	mut.	вен	
Moldavisch	Mold.	нид		muzical	muz.	рум	
moldavisk	mold.	дат		muziek	muz.	нид	
moldavo	mold.	исп, пор		muzikaal	muz.	нид	
moldavski	mold.	схр, слв		muzikal	muz.	алб	
moldavština	mold.	чеш		muzikalan,	muz.	схр	
moldawski	mold.	пол		muzikalni			
moldovai	mold.	вен		muzikalen	muz.	слв	
moldovenesc	mold.	рум		muzikalije	muz.	схр, слв	
monatlich	monatl.	нем		muzikális	muz.	вен	
Monatsschrift	Monatsschr.	нем		muzikálny	muz.	сло	
mongol	mong.	алб, исп		muzyczny	muz.	пол	
Mongolian	Mong.	анг		mynd	m.	исл	
mongolico	mong.	ита		mythological	mythol.	анг	
mongólico	mong.	пор		mythologique	mythol.	фра	
mongolilainen	mong.	фин		mythologisch	mythol.	нем, нид	
mongolique	mong.	фра		mytologický	mytol.	сло, чеш	
mongolisch	mong.	нем		mytologinen	mytol.	фин	
mongolisk	mong.	шве		mytologisk	mytol.	дат, нор, шве	
mongolsk	mong.	дат, нор					
mongolski	mong.	пол, схр, слв					
mongolský	mong.	сло, чеш					
Mongools	Mong.	нид		naamloze vennootschap	NV	нид	Сокращается также в заголовке
monografi	monogr.	алб, дат, нор, шве		Nachdruck	Nachdr.	нем	
monografia	monogr.	исп, ита, пол, пор, сло, фин		Nachfolger	Nachf.	нем	В наименованиях фирм и издательств
monográfia	monogr.	вен					
monografie	monogr.	нид, рум, чеш		Nachricht	Nachr.	нем	
monografija	monogr.	схр, слв		Nachtrag	Nachtr.	нем	
monograph	monogr.	анг		Nachwort	Nachw.	нем	
monographie	monogr.	фра		nacional	nac.	алб, исп, пор	
Monographie	Monogr.	нем		nacionalan,	nac.	схр	
monthly	month.	анг		nacionalni			
Moroccan	Morocc.	анг		nacionaleni	nac.	слв	
munkabizottság	mbiz.	вен		náčrtek	náčr.	чеш	
munkaközösség	mköz.	вен		náčrtok	náčr.	сло	
munkatárs	mtárs	вен		naczeiny	nacz.	пол	
muokkaus	muokk.	фин		nadbitka	nabd.	пол	
musical	mus.	анг, исп, пор, фра		nadruk,	nadr.	нид	
musicale	mus.	ита		nadruken			
musicus	mus.	лат		naglówiek	nagl.	пол	
musikaalinen	mus.	фин		naisiunta	nais.	ирл	
musikalier	mus.	дат, нор		naklad	nakt.	пол	
				náklad.	nákl.	сло, чеш	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
nakladatel nakladatel' nakladatelství	nakl. nakl. nakl.	чеш сло чеш	Сокращается также в заголовке	néerlandais neerlandés neerlandês neizdan nemački nemčina němčina német nemški nemțesc nemzeti nemzetközi nën redaktimin nën redaktimin e përgjithëshën nëntor néprajzi népszérű nesprávne nesprávne nestránkovaný Netherlandish Neuauflage Neudruck neue Folge neue Reihe neue Serie neugriechisch neuvostolainen neveléstani new series newspaper nezměněné vydání	neerl. neerl. neerl. neizd. nem. nem. nem. nem. nem. nem. nemz. nk. nën red. nën.red.e përgj. nënt. népr. népsz. nespr. nespr. nestr. Netherl. Neuauflg. Neudr. N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd.	фра исп пор слв схр сла чеш вен слв рум вен вен алб алб вен вен сло чеш сло, чеш анг нем нем нем нем фин вен анг анг чеш	При цифрах
nákladem vlastním nakladatel'stvo na odwrotnej stronie napisał napsal, napsany narodan, narodni naroden národní národný národohospo- dařský narodowy naša era našeho letopočtu nášho letopočtu nasjonal naslednij	nákl.vl. nakl. na odwr. nap. naps. nar. nar. nár. nár. nár.-hosp. nar. n.e. n.l. n.l. nas. nasl.	чеш сла пол сло чеш схр нар. чеш слв чеш сло чеш пол схр чеш сло нор слв		То же	neue Folie neue Reihe neue Serie neugriechisch neuvostolainen neveléstani new series newspaper nezměněné vydání niederlandez niederländzki nidos niederländisch nieliczbowany niemiecki niepublikowany nieregularnie nieuwe reeks nieuwe serie nieuwsblad niezmieniony nizozemčina nizozemština no date noiembrie nomogram	N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd. niderl. niderl. n. niederl. nlb. niem. niepubl. niereg. N.R. N.S. nieuwsbl. niezm. nizoz. nizoz. s. a. noiem. nomogr.	
naslednik následující nasledující nášlov nastavak nastavek następný na temat nationaal national	nasl. násl. nasl. nasl. nast. nast. nast. nt. nat. nat.	схр, слв чеш сло схр, слв схр слв пол пол нид анг, дат, фра, шве	В наименованиях фирм и издательств То же		nieliczbowany niemiecki niepublikowany nieregularnie nieuwe reeks nieuwe serie nieuwsblad niezmieniony nizozemčina nizozemština no date noiembrie nomogram	N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd. niderl. niderl. n. niederl. nlb. niem. niepubl. niereg. N.R. N.S. nieuwsbl. niezm. nizoz. nizoz. s. a. noiem. nomogr.	нем нем нем нем фин вен анг анг чеш алб пол фин нем пол пол пол нид нид нид пол сло чеш анг рум анг, дат, схр, сло, слв, чеш, шве пор рум
național Nations unies	naț. ONU	рум фра		Сокращается также в заголовке	nomograma nomogramã	nomogr. nomogr.	пор рум
natuurkundig naučan, naučni naukowy na woord název nazionale název nazwisko nečíslovaný Nederlands nederlandsk nederländsk	natuurk. nauč. nauk. naw. náz. naz. náz. nazw. nečisl. Nederl. nederl. nederl.	нид схр пол нид чеш ита сло пол сло, чеш нид дат, нор шве		nieliczbowany niemiecki niepublikowany nieregularnie nieuwe reeks nieuwe serie nieuwsblad niezmieniony nizozemčina nizozemština no date noiembrie nomogram	N.F. N.R. N.S. neugr. neuvost. nevelést. N.S. newsp. nezm.vyd. niderl. niderl. n. niederl. nlb. niem. niepubl. niereg. N.R. N.S. nieuwsbl. niezm. nizoz. nizoz. s. a. noiem. nomogr.	нем нем нем нем фин вен анг анг чеш алб пол фин нем пол пол пол нид нид нид пол сло чеш анг рум анг, дат, схр, сло, слв, чеш, шве пор рум	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения		
nomogramm	nomogr.	вен	В количественной характеристике и примечаниях	nueva era	n.e.	исп.	При фамилии		
Nomogramm	Nomogr.	нем		nuéva serie	N.S.	исп.			
nomogramma	nomogr.	ита		numär	nr.	рум			
nomogramme	nomogr.	фра		number	nr	анг			
nomogrammi	nomogr.	фин		numer	nr	пол			
noordelijk	noord.	нид		númer	nr	исп.			
no place	s. l.	анг		numero	no	алб			
nordisk	nord.	дат, нор, шве		numero	no	ита, фин			
norjalainen	norj.	фин		numéro	no	исп, пор			
nórčina	nór.	сло		numéro	no	фра			
norština	nor.	чеш		numerus	nr.	лат			
noruego	nor.	исп		Nummer	Nr.	нем			
norueguês	nor.	пор		nummer	nr	дат, нид, нор, шве			
norvég	norv.	вен		nuorempi	nuor.	фин			
norvegese	norv.	ита		nuotteja	nuott.	фин			
norwegian	norv.	рум		nuottigrafii	nuottigr.	фин			
norvégien	norv.	фра		nuova serie	N.S.	ита			
norvegjez	norv.	алб		ny följd	N.F.	шве			
norveški	norv.	схр, слов		nyilvános	nyilv.	вен			
Norwegian	Norw.	анг		nyomda	ny.	вен			
norwegisch	norw.	нем		ny raekke	N.R.	дат			
norweski	norw.	пол		ny rekke	N.R.	нор			
note musicale	n.muz.	рум		ny serie	N.S.	дат, нор, шве			
				nyugat	nyug.	вен			
					O				
notetrykk	notetr.	нор			obálka	obál		сло, чеш	То же *
notice	not.	анг, фра			oberst	obst		дат, нор	
notizie	not.	ита			Oberst	Obst		нем	
notografia	notogr.	сло			objašnienie	objašn.		пол	
notografie	notogr.	чеш			objašnjenie	objašn.		схр	
notografija	notogr.	схр			oblastni	obl.		чеш	
Notographie	Notogr.	нем			oblastný	obl.		сло	
nouvelle édition	nouv.ed.	фра			obradivanje	obrad.		схр	
nouvelle série	N.S.	фра			obraz	obr.		пол, сло, чеш	
nová řada	N.R.	чеш			obrázek	obr.		чеш	
nová séria	N.S.	сло			obrázok	obr.		сла	
nové ere	n.e.	схр			obsah	obs.		сло, чеш	
novembar	nov.	схр			observação	observ.		пор	
November	Nov.	анг, лат, нем			observación	observ.		исп	
november	nov.	вен, дат, нид, нор, слов, шве			observatie	observ.		рум	
nóvember	nóv.	исп			observation	observ.		анг, фра	
novembre	nov.	ита, фра			obwoluta	obwol.		пол	
novembro	nov.	пор			occidental	occid.		анг, дат, исп, рум, фра	
nővénytani	nővényt.	вен			occidentale	occid.		ита	
noviembre	nov.	исп			occidentalis	occid.		лат	
novina	nov.	схр		ochranná známka	ochr.znám.	сло, чеш			
noviny	nov.	сло, чеш		ocidental	ocid.	пор			
novo serie	N.S.	пор							
nový rad	N.R.	сло							
nua sreth	N.S.	ирл							

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
October	Oct.	анг, лат		oktobar	okt.	схр	
october	oct.	нид		Oktober	Okt.	нем	
octobre	oct.	фра		oktober	okt.	дат, нор, шве	
octombrie	oct.	рум		október	okt.	вен, исп, сло	
octubre	oct.	исп		olandese	oland.	ита	
odbitka	odb.	пол		olandez	oland.	рум	
odbor	odb.	схр, сло		oldal	o.	вен	
odcinek	odc.	пол					
oddelek	oddel.	сло					
oddělení	odděl.	чеш					В количественной характеристике и примечаниях.
oddelenie	oddel.	сло					
oddíl	odd.	чеш					
oddzial	oddz.	пол		omarbeidelse	omarb.	нор	
odeljenje	odelj.	схр		omarbejdelse	omarb.	дат	
odgovoran(-ni)	odg.	схр		omarbeting	omarb.	шве	
odgovoren	odg.	сло		omgewerkt	omgew.	нид	
odpovědný	odp.	чеш		omslagstitel	omsl.-tit.	шве	
odrezek	odr.	сло		omslagstittel	omsl.-titt.	нор	
odsek	ods.	сло		omtryck	omtr.	шве	
odsjek	ods.	схр		omtrykk	omtr.	нор	
odtis	odt.	сло		omtrykning	omtr.	дат	
odtlačok	odtl.	сла		omwerking	omw.	нид	
oeconomicus	oecon.	лат		ontwerp	ontw.	нид	
Oekraïns	Oekr.	нид		oorspronkelijk	oorspr.tit.	нид	
Oezbeeks	Oezb.	нид		titel			
öffentlich	öff.	нем		Oostenrijks	Oostenr.	нид	
offentlig	off.	дат, нор		opatrzył	opatrz.	пол	
official	offic.	анг		oplag	opl.	дат	
officieel	offic.	нид		opmerking	opm.	нид	
officiel	offic.	дат, фра		oppdrag	oppdr.	нор	
officiell	offic.	шве		opplag	oppl.	нор	
officina	offic. typ.	лат		opprykk	oppr.	нор	
typographica				opracował	oprac.	пол	
offisiell	offis.	нор		opracowanie	oprac.	пол	
offiziell	offiz.	нем		oprava	opr.	сло, чеш	
oficial	ofic.	исп, пор, рум		opravený	opr.	сло, чеш	
oficialan	ofic.	схр		opremil	oprem.	слв	
oficialen	ofic.	слв		opslagsbog	opslagsb.	дат	
oficiální	ofic.	чеш		opublikował	opubl.	пол	
oficiálny	ofic.	сло		opuscolo	opusc.	ита	
oficjalny	ofic.	пол		ordbog	ordb.	дат	
ogólny	og.	пол		ordbok	ordb.	нор	
ogrski	ogr.	слв		Organisation de coopération et de développement économiques	OCDE	фра	Сокращается также в заголовке
ohjelma	ohj.	фин		Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture	OAA	фра	То же
ohne Jahr	s.a., o.J.	нем		Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture	UNESCO	фра	«
ohne	s.l., o.O.	нем					
Ortsangabe							
oikaisu	oik.	фин					
okładka	okł.	пол					
okolo	ca, ok.	пол					
ökonomisch	ökon.	нем					
økonomisk	økon.	дат, нор					
okrajšava	okrajš.	слв					
okreęg	okr.	пол	При названии				

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Organisation internationale de normalisation	ISO	фра	Сокращается также в заголовке	otsek otsikko ottobre	ots. ots. ott.	схр фин ита	
Organisation internationale du travail	OIT	фра	То же	oudheidkundig outubro ouzbek	oudheidk. out. ouzb.	нид пор фра	
Organisation météorologique mondiale	OMM	фра	«	overdruk oversættelse oversætter	overdr. overs. overs.	нид дат дат	
Organisation mondiale de la santé	OMS	фра	«	översättare översättning översettelse	övers. övers. övers.	шве шве нор	
organizacija	org.	пол		oversetter	overs.	нор	
organizație	org.	рум		oversigt	overs.	дат	
Organization for economic cooperation and development	OECD	анг	«	översikt översikt överskrift överste	overs. övers. overskr. övst.	нор шве дат шве	При фамилии
originaali	orig.	фин		overtryk	overtr.	дат	
original	orig.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, фра, нем		overzicht označeni označenie ožužak	overz. označ. označ. ož.	нид чеш сло схр	
Original	Orig.						
originalan,	orig.	схр			P		
originalni	orig.	ита		päätoimittaja	päätoim.	фин	
originale	orig.	слов		pädagogisch	päd.	нем	
originalen	orig.	чеш		paedagogisch	paed.	нид	
originální	orig.	сло		pædagogisk	pæd.	дат	
originálny	orig.	нид		page	p.	анг, фра	В количественной характеристике и примечаниях
origineel	orig.	шве					То же
originell	orig.	алб		pagina	p.	дат, ита, лат, нид	
original	orig.	вен					
örmény	örm.	пол					
ormiański	orm.	вен					
országos	országos.	вен					
országos	országos.	вен					
orvosi	orv.	вен					
oryginalny	oryg.	пол					
osakeyhtiö	OY	фин	«	página	p.	исп, пор	«
osasto	ost.	фин		paginā	p.	рум	
osobitný	osobit.	сло		paginación	pag. var.	исп	
osservazione	osserv.	ита		variada			
összeállítás	összeáll.	вен		paginacja	pag.	пол	
összefoglalás	összefogl.	вен		pagination	pag. var.,	фра	
összegyűjtötté	összegyűjt.	вен		séparée	pag. sép.		
österreichisch	österr.	нем		pagina varia	pag. var.	лат	
österreichisk	österr.	шве		painos	pain.	фин	
østerriksk	østerr.	нор		painting	paint.	анг	
østlig	øst.	дат		palsta	pals.	фин	
östlig	öst.	шве		pamflet	pamf.	вен	
østrigsk	østr.	дат		pamphlet	pamph.	анг	
osztály	oszt.	вен		państwowy	państ.	пол	
osztrák	osztr.	вен		paralel	paral.	алб, рум	
otisak	otis.	схр		paralelan,	paral.	схр	
otisk	ot.	чеш		paralelni			
				paralelen	paral.	слов	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
paralelní	paral.	чеш		periodisch	period.	нем	
paralelny	paral.	пол		periodisk	period.	дат, нор, шве	
paralelný	paral.	сло		periodyczny	period.	пол	
paralelo	paral.	исп, пор		përjavshëm(i)	përjav.	алб	
parallel	parall.	анг, дат, нид		përkhthjës	përkh.	алб	
parallèle	parall.	фра		përkhthim	përkh.	алб	
parallell	parall.	нор, шве		përmirësuar(i)	përmir.	алб	
parallelo	parall.	ита		përmuajshëm	përm.	алб	
parannettu	parann.	фин		përpilonjes	përpr.	алб	
parathenje	parath.	алб		përpunim	përpr.	алб	
párhuzamos	párh.	вен		përpunuar(i)	përpr.	алб	
pars	ps	лат	При цифрах	persan	pers.	фра	
part	pt.	анг, дат, нид, нор, шве	То же	përseo	përs.	пор	
parte	pt.	исп, ита, рум	«	persialainen	pers.	фин	
partie	pt.	фра		Persian	Pers.	анг	
páska	pás.	сло, чеш		persian	pers.	алб, рум	
pasqyrë	pasq.	алб		persico	pers.	ита	
pasthënje	pasth.	алб		persisch	pers.	нем	
patent	pat.	пол, сло, чеш		persisk	pers.	дат, нор, шве	
paždziernik	paždz.	пол		persiski	pers.	схр	
pedagógiai	ped.	вен		perski	pers.	пол	
pedagogic	ped.	рум		perský	pers.	чеш	
pedagogical	ped.	анг		personalia	pers.	дат	
pedagogický	ped.	схр, чеш		perština	perš.	чеш	
pedagogico	ped.	ита		përvitshëm(i)	përv.	алб	
pedagógico	ped.	исп, пор		perzijski	perz.	схр, слв	
pedagogiczny	ped.	пол		Perzisch	Perz.	нид	
pedagoginen	ped.	фин		perzký	perz.	сло	
pédagogique	péd.	фра		perzština	perz.	сло	
pedagogisch	ped.	нид		philological	philol.	анг	
pedagogisk	ped.	нор, шве		philologique	philol.	фра	
pedagogjik	ped.	алб		philologisch	philol.	нем, нид	
pedagoški	péd.	схр, сло		philologus	philol.	лат	
példány	pld.	вен		philosophical	philos.	анг	
përditshëm(i)	përd.	алб		philosophique	philos.	фра	
perëndimor	perënd.	алб		philosophisch	philos.	нем, нид	
perforowany	perf.	пол		philosophus	philos.	лат	
përgjegjës	përgj.	алб		phonogram	phonogr.	анг	
përgjithshëm(i)	përgj.	алб		Phonogramm	Phonogr.	нем	
periodic	period.	рум		phonogramme	phonogr.	фра	
periodical	period.	анг		photocopie	photocop.	фра	
periodičan	period.	схр		photographie	phot.	фра	
periodiční	period.	слв		Photographie	Phot.	нем	
periodičen	period.	сло, чеш		photography	phot.	анг	
periodický	period.	ита		Photokopie	Photokop.	нем	
periodico	period.	исп, пор		phraséologique	phraséol.	фра	
periodiek	period.	нид		phraseologisch	phraseol.	нем	
periodikus	period.	вен		physical	phys.	анг	
periodinen	period.	фин		physicus	phys.	лат	
périodique	périod.	фра		physiek	phys.	нид	
				physikalisch	phys.	нем	
				physiological	physiol.	анг	
				physiologique	physiol.	фра	
				physiologisch	physiol.	нем, нид	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
physique	phys.	фра		politički	polit.	схр	
pictiúr	pict.	ирл		politický	polit.	сло, чеш	
pictor	pict.	рум	При фамилии	politico	polit.	ита	
picture	pict.	лат		político	polit.	исп, пор	
pictură	pict.	рум		politicus	polit.	лат	
picture	pict.	анг		politiek	polit.	нид	
pierwotny	pierw.	пол		politik	polit.	алб	
pierwszeństwo	pierwsz.	пол		politikai	polit.	вен	
piirustus	piir.	фин		politique	polit.	фра	
pikakirjoite	pikakirj.	фин		politisch	polit.	нем	
piktor	pikt.	алб	То же	politisk	polit.	дат, нор, шве	
piktura	pikt.	алб		polityczny	polit.	пол	
pintor	pint.	исп, пор	«	poljski	polj.	схр, слав	
pintura	pint.	исп, пор		polkovnik	polk.	сло	При фамилии
piśmeinnictwo	piśm.	пол					
pittore	pitt.	ита	«	polnisch	pol.	нем	
pittura	pitt.	ита		polnocny	pln.	пол	
pjesë	pj.	алб		polonã	pol.	рум	
plaat	pl.	нид		polonais	pol.	фра	
plan	pl.	нор, пол, шве		polonês	pol.	пор	
plán	pl.	сло, чеш		polonez	pol.	алб, рум	
planche	pl.	фра		polonico	pol.	ита	
planşă	pl.	рум		polonicus	Pol.	лат	
plansch	pl.	шве		pótrocznik	pótrocz.	пол	
planschblad	pl.-bl.	шве		pótroczny	pótrocz.	пол	
planschsida	pl.-s.	шве		Polska	PRL	пол	
plansje	pl.	нор		Rzeczpospolita			
plantkundig	plantk.	нид		Ludowa			
plaqueette	plaq.	фра		polski	pol.	пол	
plate	pl.	анг		polština	pol.	чеш	
plattegrond	pl.-gr.	нид		pol'ština	pol'.	сло	
plukovník	pluk.	сло, чеш	«	południowy	pld.	пол	
phytografia	phytoгр.	пол		pomnożony	pomn.	пол	
phytoteka	pyt.	пол		pomůcka	pom.	сла	
pod kierunkiem	pod kier.	пол		poprawiony	popr.	пол	
pododdíl	pododd.	чеш		popzedni	poprz.	пол	
podręcznik	podręcz.	пол		popular	popul.	анг	
pod tytułem	pt.	пол		popularny	popul.	пол	
poglavje	pogl.	слав	При цифрах	poradnik	por.	пол	
poglavije	pogl.	схр	То же	poročník	por.	слав	То же
poglej	pogl.	слав		porównaj	por.	пол	
pogovor	pogov.	схр		portada	port.	исп, пор	
poijoinen	poij.	фин		portogalez	portog.	алб	
pokračování	pojr.	чеш		portoghese	portogh.	ита	
pokračovanie	pojr.	сло		portæt	portr.	дат	
pokračovaný	pojr.	сла		portráid	portr.	ирл	
polaco	pol.	исп		portrait	portr.	анг, фра	
poliittinen	poliitt.	фин		Porträt	Portr.	нем	
Polish	Pol.	анг		porträtt	portr.	шве	
politechnika	politech.	пол		portret	portr.	алб, ниц	
politic	polit.	рум				пол, рум	
political	polit.	анг		portrét	portr.	схр, сло	
politíčen,	polit.	сло		portrett	portr.	сло, чеш	
politični				portugais	port.	нор	
						фра	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	
portugál	port.	вен	При фамилии То же	predhovor	predh.	сло		
portugalčina	port.	сло			předmluva	předml.	чеш	
portugalilainen	port.	фин			před našim	př.n.l.	чеш	
portugalski	port.	пол, схр, слв			letopočtem	pr.n.l.	сло	
portugalština	port.	чеш			před našim			
Portugees	Port.	нид			letopočtom			
portugisisk	port.	дат, нор, шве			přednáška	předn.	чеш	
português	port.	исп			predslov	predsl.	сло	
português	port.	пор			preface	pref.	анг	
Portuguese	Port.	анг			préface	préf.	фра	
poručik	por.	сло, чеш			prefacio	pref.	исп	
poručnik	por.	схр			prefácio	pref.	пор	
porucznik	por.	пол			prefață	pref.	рум	
posebni odtis	pos. odt.	слв			prefazione	pref.	ита	
posebni otisak	pos. ot.	схр			pregledan	pregl.	схр, слв	
poškozený	poškod.	сло			prehl'ad	prehl'	сло	
poškozený	poškoz.	чеш			přehled	přehl.	чеш	
poslovenčil	poslov.	сла			přehlednutý	přehl.	чеш	
poslovenil	poslov.	слв			preklad	prekl.	сло	
poslowie	posł.	пол			překlad	překl.	чеш	
postface	postf.	фра			překladatel'	prekl.	сло	
postfácio	postf.	пор			překladatel	překl.	чеш	
postfață	postf.	рум			prelagatelj	prel.	слв	
posthum	posth.	дат, нор			préliminaire	prélim.	фра	
posthume	posth.	фра			preliminar	prelim.	алб, исп, пор, рум	
posthumous	posth.	анг			preliminare	prelim.	ита	
postum	post.	рум, шве			preliminary	prelim.	анг	
postumo	post.	ита			preložený	prel.	сло	
póstumo	póst.	исп, пор			přeložený	přel.	чеш	
postumus	post.	лат			preložil	prel.	сло	
postuum	post.	нид			přeložil	přel.	чеш	
poszerzony	poszerz.	пол			prelucrare	prel.	рум	
poszthumus	poszth.	вен			preparação	prep.	пор	
poszyt	posz.	пол			preparación	prep.	исп	
pôvodný	pôv.	сло			preparation	prep.	анг	
powielony	powiel.	пол			préparation	prép.	фра	
powiększony	powiększ.	пол			preparazione	prep.	ита	
pozmenený	pozmn.	сло			prepis	prep.	сло	
pozměněny	pozm.	чеш			přepis	přep.	чеш	
poznámka	pozn.	сло, чеш			prepracoval	preprac.	сла	
praca zbiorowa	pr.zbior.	пол			přepřacoval	přepřac.	чеш	
prace	pr.	пол			Preprint	Prepr.	нем	
pracownia	prac.	пол			preprint	prepr.	анг, вен, рум, схр, сло, чеш	
praefatio	praef.	лат			prerušené	pag. var.,	сло	
praeparatio	praep.	лат			stránkovanie	preruš. str.		
pravnički	prav.	схр			přerušované	pag. var.,	чеш	
právnícký	práv.	сло, чеш		stránkování	přeruš.str.			
pravniški	prav.	слв		prescurtare	presc.	рум		
prawniczy,	praw.	пол		présentation	prés.	фра		
prawny				présentazione	pres.	ита		
prebásnil	prebás.	сло		přetisk	přet.	чеш		
přebásnil	přebás.	чеш		pretiskavanje	pret.	сло		
predgovor	predg.	схр, слв		pretlač	pretl.	сло		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
preussilainen preussisch preussisk prevajalec	preuss. preuss. preuss. prev.	фин нем дат слв	При фамилии	professori professor program	prof. prof. progr.	фин вен алб, англ, вен, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, чеш	При фамилии То же
prevedel preventieve prevod prevodilac prezentare přičný přídavek přídavok priečny prihláška přihláška prill prilog priloga priloha přiloha primedba pri naše ere printed printing office Priorität pripravil	prev. prevent. prev. prev. prez. přič. přid. přid. prieč. prihl. přihl. pr. pril. pril. pril. přil. prim. pri n.e. print. print. off. Prior. pripr.	слв нид схр, слв схр рум чеш чеш сло сло сло чеш алб схр сло сло чеш схр схр анг анг, нем схр, сло, слв	То же	programa Programm programma programme project de diplomă prologo prólogo prologuista prontuario prosinac prosinec prospect prospecto prospectus prospekt	progr. Progr. progr. progr. pr.dipl. prol. pról. prol. pront. proc. pros. prosp. prosp. prosp.	исп, пор нем ита, нид фра рум исп, пор фра дат, пол, схр, сло, слв, чеш, шве нем фин нор ита нор нор нид чеш алб, рум исп, пор схр, сло сла, чеш анг ита фра чеш пол пол пол пол пол пол пол пол	
připravil pripremil priredio priručnik priručka přiručka priručnik přispěvek príspevok přítisk prillačok private přivazek privázok proceedings proefschrift profesor	připr. pripr. prired. priruč. priruč. přiruč. prir. přisp. prisp. přit. prill. priv. přiv. priv. proc. proefschr. prof.	чеш схр схр сло сла чеш схр чеш сло чеш сла анг чеш сло анг нид алб, исп, пол, рум, схр, сла, слв, чеш	«	Prospekt prospekti prospektus prospetto prøveavtrykk prøyssisk Pruisisch průmyslový prusian prusiano pruski pruský Prussian prussiano prussien průvodni przedmowa przedruk przedsiębiorstwo przeгляд dokumentacyjny przejrzany przekład przełożył przerobił przetłumaczył przewodniczący	Prosp. prosp. prosp. prosp. prøveavtr. prøyss. Pruis. prům. prus. prus. prus. prus. Pruss. pruss. pruss. prův. przedm. przedr. przeds. prz.dok. przejrz. przekł. przel. przer. przetł. przewodn.	шве нем фин нор ита нор нид чеш алб, рум исп, пор схр, сло сла, чеш анг ита фра чеш пол пол пол пол пол пол пол пол пол пол пол пол	
professeur Professor professor	prof. Prof. prof.	фра нем анг, дат, лат, нид, нор, пор, шве	« « «	professor professor professor	prof. Prof. prof.	фра нем анг, дат, лат, нид, нор, пор, шве	
prófessor professore	próf. prof.	исп ита	« «	professor professor	prof. prof.	исп ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
przewodnik przygotował pseudoniem pseudonim	przew. przygot. pseud. pseud.	пол пол нид алб, пол, рум, схр		pulkownik puolalainen původni	pulk. puol. pův.	пол фин чеш	При фамилии
pseudonimo pseudônimo Pseudonym pseudonym	pseud. pseud. Pseud. pseud.	ита пор нем анг, дат, нор, сло, чеш, шве		qarkor qendror qershör quaderno quarterly químico quotidiano quotidien qytetit(i)	qark. qendr. qersh. quad. quart. quim. quotid. quotid. qyt.	алб алб алб ита анг исп, пор ита фра алб	При цифрах
pseudonyme pseudonyymi pseudonim psicologico psicológico psihologic psihološki psikologijk psychological psychologický psychologiczny psychologique psychologisch psykologisk	pseud. pseud. pseud. psicol. psicol. psihol. psihol. psikol. psychol. psychol. psychol. psychol. psykol.	фра фин слв ита исп, пор рум схр, слв алб анг сло, чеш пол фра нем, нид дат, нор, шве		raccolta řada radziecki rajzolta rakennustaitteellinen rakouský rakusky ranskalainen raport rapport	racc. ř. radz. rajz. rakennustait. rak. rak. ransk. rap. rapp.	ита чеш пол вен фин чеш сло фин алб дат, нид, нор, фра, шве	
psykologinen pszichologiai pubblicazione public	psykol. pszichol. pubbl. publ.	фин вен ита анг, рум, фра		rapporto razdeo réamhphocal réamhrá recensie recensio recension recensione recensjon recenze recenzia recenzie recenzija recenzion recenzja recherches scientifiques recognovit recopilación recopilador record řečtina recueil redação redacción	rapp. razd. réamhph. réamh. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rec. rech. sci. recogn. recop. recop. rec. řeč. rec. red. red.	ита схр ирл ирл нид лат дат, шве ита нор чеш сло рум схр, слв алб пол фра лат исп исп анг чеш фра пор исп	То же
publicação publicación publicatie publicație publication público publiczny publik publikaatio publikace publikácia publikacija publikáció publikacja publikasjon publikatie publikation Publikation publisert publisher	publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ. publ.	пор исп нид рум анг, фра пор пол алб фин чеш сло схр, слв вен пол нор нид дат, шве нем нор анг	Сокращается также в заголовке То же При фамилии				
publishing pukovnik	publ. puk.	анг схр					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
redacci3n general	red. gen.	исп		r3edition	r3ed.	фра	
redacteur	red.	нид		refacut	ref.	рум	
r3dacteur	r3d.	фра		referaat	ref.	нид	
r3dacteur responsable	r3d. resp.	фра		referal3o	ref.	вен	
redactie	red.	нид		Referat	Ref.	нем	
redactie	red.	рум		referat	ref.	алб, дат, нор, пол, рум, схр, слв, шве	
r3daction	r3d.	фра		referat	ref.	фра	
r3daction g3n3rale	r3d. g3n.	фра		referat3m	ref.	вен	
redactor	red.	анг, исп, рум		reference	ref.	анг	
redactor responsabil	red. resp.	рум		r3f3rence	r3f.	фра	
redactor responsable	red. resp.	исп		referencia	ref.	исп	
redactor responsable	red. resp.	анг		refer3ncia	ref.	пор	
redakce	red.	чеш		referto	ref.	ита	
redakcia	red.	сло		refondu	ref.	фра	
redakcija	red.	схр, слв		refundido	ref.	исп	
redakcja	red.	пол		r3gal	reg.	рум	
redaksi,	red.	алб		regale	reg.	ита	
redaktim				regi3o	reg.	пор	
redaksjon	red.	нор		Region	Reg.	нем	При названии
redaksjonskomit3	red.-kom.	нор		region	reg.	анг, дат, нид, нор, шве	То же
Redakteur	Red.	нем		regi3n	reg.	исп	*
redaktim i p3rgjith3sh3m	red. i p3rgj.	алб		r3gion	r3g.	фра	*
Redaktion	Red.	нем		regione	reg.	ита	*
redaktion	red.	дат, шве		registar	reg.	схр	
Redaktionskollegium	Red.-Koll.	нем		register	reg.	анг, нид, нор, сло, слв, шве	
redaktionskommitte	red.-komm.	шве		Register	Reg.	нем	
redaktor	red.	алб, пол, схр, сло, слв, чеш		Registerheft	Reg.-H.	нем	
redaktor naczelny	red. nacz.	пол		registr	reg.	чеш	
redaktor odpowiedzialny	red. odp.	пол		registre	reg.	фра	
redaktor p3rgjegj3s	red. p3rgj.	алб		registro	reg.	исп, ита, пор	
redakt3r	red.	дат, нор		registru	reg.	рум	
redakt3r	red.	шве		regiszter	reg.	вен	
redator	red.	пор		regiune	reg.	рум	*
redator principal	red.princip.	пор		regist3r	reg.	алб	
redattore	red.	ита		Reihe	R.	нем	
redazione	red.	ита		reimpresi3n	reimpr.	исп	
r3dig3	r3d.	фра		reimpresi3o	reimpr.	пор	
redigeret	red.	дат, нор		r3impression	r3impr.	фра	
r3ditel	r3d.	чеш		reimprimare	reimpr.	рум	
reduzido	red.	пор		rejestr	rej.	пол	
				rejstřik	rejstř.	чеш	
				rekisteri	rek.	фин	
				rekke	r.	нор, шве	
				rela33o,	rel.	пор	
				relat3rio			
				remark	rem.	анг	
				remarque	rem.	фра	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
rendelet	rend.	вен		rész	r.	вен	При цифрах Сокращается также в заголовке
rendiconto	rend.	ита		részvénytársaság	rt.	вен	
repertório	rep.	пор					
report	rep.	анг		retipárire	retip.	рум	
reprint	repr.	анг, вен, сло, чеш		retrato	retr.	исп, пор	
reprodução	reprod.	пор		revázut,	rev. rev.	рум, шве	
reproducción	reprod.	исп		reviderad			
reproducere	reprod.	рум		revideret	rev.	дат	
reproductie	reprod.	нид		revidert	rev.	нид, нор	
reproduction	reprod.	анг, фра		revidiert	rev.	нем	
reprodukce	reprod.	чеш		revidiran	rev.	схр	
reprodukcja	reprod.	сло		revidovaný	rev.	сло, чеш	
reprodukcija	reprod.	схр, слв		review	rev.	анг	
reprodukcio	reprod.	вен		revija	rev.	слв	
reprodukcja	reprod.	пол		revisão	rev.	пор	
reproduksjon	reprod.	нор		revised	rev.	анг	
Reproduktion	Reprod.	нем		révision	rév.	фра	
reproduktion	reprod.	дат, шве		revisión	rev.	исп	
reprografia	reprogr.	пол, пор, сло		revista	rev.	исп, пор	
reprográfia	reprogr.	вен		revista	rev. ref.	исп	
reprografia	reprogr.	исп		referativa			
reprografie	reprogr.	рум, чеш		revistă	rev.	рум	
reprografija	reprogr.	схр, слв		revistë	rev.	алб	
Reprographie	Reprogr.	нем		revize	rev.	чеш	
reprographie	reprogr.	фра		revizia	rev.	сло	
reprography	reprogr.	анг		revue	rev.	нид, фра	
repubblica	rep.	ита		Rezension	Rez.	нем	
republic	rep.	анг		rezime	rez.	схр, слв	
republică	rep.	рум		rezumat	rez.	рум	
república	rep.	исп, пор		riaditel'	riad.	сло	
Republica	RSR	рум		riassunto	riass.	ита	
Socialistă				ribotim	ribot.	алб	
România				ricerche	ric.sci.	ита	
republiek	rep.	нид		scientifiche			
Republik	Rep.	нем		fijën	fij.	чеш	
republik	rep.	дат, шве		riprodhim	riprodh.	алб	
republika	rep.	алб, пол		ripunuar	ripun.	алб	
republikk	rep.	нор		risba	ris.	слв	
république	rép.	фра		rishikuar	rishik.	алб	
reseña	res.	исп		ristampa	rist.	ита	
resensio	res.	фин		ritaglio	rit.	ита	
rešerš	reš.	сло		ritning	rit.	шве	
rešerše	reš.	чеш		ritratto riveduto	ritr. riv.	ита	
responsabil	resp.	рум		rivista	riv.	ита	
responsabile	resp.	ита		ročenka	ročen.	схр, сло, чеш	
responsable	resp.	исп, фра		roční	roč.	чеш	
responsibile	resp.	анг		ročník	roč.	сло, чеш	
resumé	res.	дат, нид, шве		ročný	roč.	сло	
réssumé	rés.	фра		rocznik	rocz.	пол	
Resümée	Res.	нем		roczny	rocz.	пол	
resumen	res.	исп		Roemeens	Roem.	нид	
resumo	res.	пор		rok	r.	пол, сло, чеш	
resymé	res.	нор		rokopis	rokor.	слв	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
					S		
rolniczy	rol.	пол					
román	rom.	вен					
română	rom.	рум		s.a többi	etc., stb.	вен	
romanialainen	rom.	фин		saeculum	s.	лат	При цифрах
romeno	rom.	ита, пор		sænskur	sænsk.	исл	
romunski	rom.	слв		særskilt	særsk.	дат, нор	
rosyjski	ros.	пол		særtryk	særtr.	дат	
rotaprint	rotapr.	анг, вен, исп, пол, схр, слв		særtrykk	særtr.	нор	
				saint	st	анг, фра	
Rotaprint	Rotapr.	нем		saksalainen	saks.	фин	
rotoprint	rotopr.	пор		samarbeid	samarb.	нор	
roumain	roum.	фра		samarbejde	samarb.	дат	
Roumanian	Roum.	анг		samarbete	samarb.	шве	
rövidített	röv.	вен		samengesteld	samengest.	нид	
růvníkový	rovñ.	сло, чеш		samensteller	samenst.	нид	
royal	roy.	анг, фра		samenwerking	samenw.	нид	
rozdział	rozdz.	пол		samhlaid	samhl.	ирл	
rozmnožený	rozmn.	сло, чеш		sámlad	saml.	шве	
rozšířený	rozš.	сло		samlet	saml.	нор	
rozšířený	rozš.	чеш		sámling	sáml.	дат, нор, шве	
rozszerzony	rozs.	пол					
rubricador	rubr.	исп, пор		sammanfattning	sammanfatt.	шве	
rubricator	rubr.	анг, рум		sammankomst	sammank.	шве	
rubrikator	rubr.	схр, слв		sammanställd	sammanst.	шве	
Rubrikator	Rubr.	нем		sammantryckt	sammantr.	шве	
rubrikátor	rubr.	вен, сло, чеш		sammenfatning	sammenf.	дат	
				sammenkomst	sammenk.	нор	
rukopis	rkp.	схр, сло, чеш		Sammlung	Samml.	нем	
				sanakirja	sanak.	фин	
rumænsk	rum.	дат		sans date	s. a.	фра	
rumänisch	rum.	нем		sans lieu	s. l.	фра	
rumano	rum.	исп		säptämänał	spt.	рум	
rumänsk	rum.	шве		sarake	sar.	фин	
ruméno	rum.	пор		särb-chorvat	särb-chorv.	рум	
rumensk	rum.	нор		sarja	sar.	фин	
rumun	rum.	алб		särtryck	särtr.	шве	
rumunčina	rum.	сло		sastavljáč	sast.	схр	
rumunski	rum.	схр		sbirka	sb.	чеш	
rumuński	rum.	пол		sbornik	sb.	сло, чеш	
rumunština	rum.	чеш		scandinav	scand.	рум	
ruotsalainen	ruots.	фин		scandinave	scand.	фра	
ruski	rus.	схр, сло		Scandinavian	Scand.	анг	
Russian	Russ.	анг		Scandinavisch	Scand.	нид	
Russisch	Russ.	нид		scandinavo	scand.	ита	
russisch	ruß.	нем		Schallplatte	Schallpl.	нем	
russisk	ruß.	дат, нор		scheikundig	scheik.	нид	
russneskur	ruß.	исл		Schmutztitel	Schmutztit.	нем	
ruština	ruš.	сло, чеш		... schrift	... schr.	нем	
rycina	rys.	пол		Schriftenreihe	Schr.-R.	нем	
rysunek	rys.	пол		Schriftleiter	Schriftl.	нем	
rytina	ryt.	сло, чеш		... schule	... sch.	нем	
rytował	ryt.	пол		schwedisch	schwed.	нем	
				schweizerisch	schweiz.	нем	
				schweizisk	schweiz.	дат	
				scientific	sci.	анг	
				scientifico	sci.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
scientific-research	sci.-res.	анг		sepsany	seps.	сло, чеш	
scientifique	sci.	фра		septembar	sept.	схр	
scompleto	scompl.	ита		september	sept.	дат, исп, нид, нор, сло, слв, шве	
Scottish	Scott.	анг		September	Sept.	анг, дат, нем	
sebral	sebr.	чеш		septembre	sept.	фра	
sebrany	sebr.	чеш	При цифрах	septembrie	sept.	рум	
sečanj	seč.	схр	То же	septentrional	septentr.	исп, рум, фра	
secol	s.	рум		septentrionalis	septentr.	лат	
secolo	s.	ита		septiembre	sept.	исп	
sectio	sect.	лат		sequens	seq.	лат	
section	sect.	анг, фра	«	serbialainen	serb.	фин	
século	s.	пор		Serbian	Serb.	анг	
segédkönyv	segédkv.	вен	В количественной характеристике и примечаниях	Serbisk	serb.	дат	
segunte	seg.	ита		serbochorwacki	serboch.	пол	
seguinte	seg.	пор		Serbo-Croatian	Serbo-Cr.	анг	
Seite	S.	нем		serbocroato	serbocr.	ита	
sekcja	sekc.	пол		serbokorbat	serbokorb.	алб	
Sektion	Sekt.	нем		serbokroaatti	serbokr.	фин	
seleccionado	sel.	исп		serbokroatich	serbokr.	нем	
select	sel.	рум		serbski	serb.	пол	
selectare	sel.	рум		seria	ser.	пол	
selected	sel.	анг		séria	sér.	сло	
seleto	sel.	пор		Serie	Ser.	нем	
seletto	sel.	ита		serie	ser.	дат, исп, ита, нид, нор, пор, рум, шве	
selittäjä	selitt.	фин		series	sér.	фра, чеш	
selittely	selitt.	фин		series	ser.	анг	
selitys	sel.	фин		serija	ser.	схр, слв	
selostus	selos.	фин		sérvic-criata	sérv.-cr.	пор	
selvbiografi	selvbiogr.	дат, нор		servio	serv.	исп	
semanario	sem.	исп		servio-croata	serv.cr.	исп	
semanário	sem.	пор		sesija	ses.	схр, слв	
Semester	Sem.	нем		sésion	ses.	алб	
semestral	sem.	пор		sesión	ses.	исп	
semestrале	sem.	ита		sešit	seš.	чеш	При цифрах
semestrален	sem.	слв		sesiune	ses.	рум	
semestrial	sem.	рум		sesja	ses.	пол	
semestriел	sem.	фра		sesjon	ses.	нор	
semjandi	semj.	исп		sessão	sess.	пор	
senior	sen.	сло, чеш		sessie	sess.	нид	
sentral	sentr.	нор		Session	Sess.	нем	
senttimetri	cm	фин		session	sess.	анг, дат, фра, шве	
separat	sep.	схр, слв, шве		sessione	sess.	ита	
separát	sep.	сло, чеш		sessione	sess.	чеш	
separata	sep.	исп		sestavitel.	sest.	чеш	
Separatabdruck	Sep.-Abdr.	нем		sestavovatel	sest.	слв	
Separatdruck	Sep.-Dr.	нем		sestavitelj.	sest.	слв	
separate	sep.	анг		sestavljavec	set.	пор	
separate	pag. var.	анг		setembro	set.	пор	
pagination							
sepsal	seps.	чеш					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
setentrional	setentr.	пор		Sitzuligsbericht	Sitzungsber.	нем	В количественной характеристике и примечаниях
settembre	sett.	ита		sivu	s.	фин	
settentrionale	settentr.	ита					
settimanale	sett.	ита					
seudónimo	seud.	исп					
seuraava	seur.	фин					
severen	sev.	слв		självbiografi	självbiogr.	шве	
severni	sev.	схр, слв		skandinavinen	skand.	фин	
severni	sev.	чеш		skandinav	skand.	алб	
severný	sev.	сло		skandináv	skand.	вен	
sezione	sez.	ита		skandináv	skand.	вен	
seznam	sez.	слв, чеш		skandinavisch	skand.	нем	
sheet	sh.	анг	При цифрах То же	skandinavisk	skand.	дат, нор, шве	
shekull	sh.	алб		skandinavski	skand.	схр, слв	
shih	sh.	алб		škandinávsky	škand.	сло	
shkencor	shk.	алб		skandinávský	skand.	чеш	
shkurt	shk.	алб	Сокращается также в заголовке	skandynawski	skand.	пол	
shogëri	SA.	алб		skem	sk.	алб	
aksioniste				skema, skitse	sk.	дат	
				skladatel	skl.	чеш	
shpjegim	shpjeg.	алб		skladatel'	skl.	сло	
shqiptar	shqip.	алб		sklad glówny	skl.gl.	пол	
shtator	shtat.	алб		skorowidz	skor.	пол	
shtëpi botonjëse	sht.bot.	алб		skračenica	skrač.	схр	
shtesë, shtojcë	sht.	алб		skrátený	skr.	сло	
shtetëror	shtet.	алб		skratka	skr.	сло	
shtuar(i)	sht.	алб	skrift	skr.	дат, нор, шве		
shtyllë	sht.	алб			чеш		
shumëzuar	shum.	алб	skripta	skrip.	чеш		
și altele	et al., ș.a.	рум	skriptá	skrip.	сло		
și așa mai	etc.,	рум	skrócony	skr.	пол		
departe	ș.a.m.d		skvarjen	skv.	слв		
sida	s.	нор, шве	slaavilainen	slaav.	фин		
			sledeči	sl.	слв		
			sledeči	sl.	схр		
			slika	sl.	схр, слв		
			slikar	sl.	схр, слв		
siða	s.	исл	То же	sliocht	sl.	ирл	
side	s.	дат		sloupec	sl.	чеш	
siècle	s.	фра	При цифрах	slovacco	slovac.	ита	
siehe	s.	нем		slovački	slovač.	схр	
sierpień	sierp.	пол	То же	Slovakian	Slovak.	анг	
siglo	s.	исп		slovakisk	slovak.	дат, шве	
simposio	simp.	исп, ита		slovancký	slovan.	сло, чеш	
simpósio	simp.	пор		slovaški	slovaš.	слв	
simpozij	simp.	слв		slovenački	sloven	схр	
simpozijum	simp.	схр		slovenčina	slov.	сло	
simpozion	simp.	рум		Slovenian	Sloven.	анг	
simpozium	simp.	алб		slovensk	sloven.	шве	
sine anno	s.a.	лат		slovenski	sloven.	схр, слв	
sine loco	s.l.	лат		slovenština	slov.	чеш	
sine nomine	s.n.	лат	slovinčina	slovin.	сло		
sin fecha	s.a.	исп	slovinština	slovin.	чеш		
sin lugar	s.l.	исп	slovník	slovn.	сло, чеш		
sisällyslueetelo	sisällysl.	фин	slowacki	slowac.	пол		
sitodruk	sitodr.	пол				При фамилии	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
slowakisch	slowak.	нем	При цифрах	socialistisk	social.	нор	
slowenisch	slowen.	нем		sociologinen	sociol.	фин	
sloweński	sloweń.	пол		sociologisk	sociol.	нор	
slownik	slown.	пол		sotilaallinen	sot.	фин	
složil	slož.	чеш		souběžný	souběž.	чеш	
sluttitel	sluttit.	шве		souborný	soubor.	чеш	
snôpič	sn.	слв		sovětský	sov.	чеш	
socialist	social.	алб, англ, рум		Soviet	Sov.	англ	
socialista	social.	исп, ита, пор		sovietic	sov.	рум	
socialiste	social.	фра		sovietico	sov.	ита	
socialističen	social.	слв		soviético	sov.	исп, пор	
socialistický	social.	сло, чеш		soviétique	sov.	фра	
socialistisch	social.	нид		sovietský	sov.	сло	
socialistisk	social.	дат, шве		sovjetik	sov.	алб	
sociedad	soc.	исп		sovjetisk	sov.	дат, нор, шве	
sociedad	SA	исп	sovjetski	sov.	схр, слв		
anónima			sowjetisch	sow.	нем		
sociedade	soc.	пор	sozialistisch	sozial.	нем		
sociedade	SA	пор	soziologisch	soziol.	нем		
anónima			spagnolo	spagn.	ита		
societă	soc.	ита	spalt	sp.	шве		
societă anonima	SA	ита	Spalte	Sp.	нем		
societas	soc.	лат	spalte	sp.	дат, нор		
societate	soc.	рум	španělština	špan.	чеш		
societate	SA	рум	španielčina	špan.	сло		
anonimă			spaniolă	span.	рум		
société	soc.	фра	spanisch	span.	нем		
société	SA	фра	Spanish	Span.	англ		
anonyme			spanjoll	spanj.	алб		
society	soc.	англ	španski	špan.	схр, слв		
socijalistički	socijal.	схр	spanyol	span.	вен		
sociologic	sociol.	рум	speciaal	spec.	нид		
sociologic(al)	sociol.	англ	special	spec.	алб, англ, рум, шве		
sociologický	sociol.	сло, чеш	spécial	spéc.	фра		
sociologico	sociol.	ита	speciale	spec.	ита		
sociológico	sociol.	исп, пор	specialen	spec.	слв		
sociologique	sociol.	фра	speciális	spec.	вен		
sociologisch	sociol.	нид	speciální	spec.	чеш		
sociologisk	sociol.	дат, шве	špeciálny	špec.	сло		
sociološki	sociol.	схр	speciel	spec.	дат		
socjalistyczny	socjal.	пол	speciell	spec.	шве		
socjologiczny	socjol.	пол	specijalan,	spec.	схр		
sokszorosított	soksz.	вен	specijalni				
sommaire	somm.	фра	specjalny	spec.	пол		
sommario	somm.	ита	spesiaalinen	spes.	фин		
Sonderabdruck	S.-Abdr.	нем	spesial	spes.	нор		
Sonderausgabe	S.-Ausg.	нем	speziell	spez.	нем		
Sonderband	S.-Bd.	нем	spiegazione	spieg.	ита		
Sonderbeilage	S.-Beil.	нем	spisal	spis.	сло		
Sonderdruck	S.-Dr.	нем	spółdzielnia	spółdz.	пол		
Sonderheft	S.-H.	нем	společnost	společ.	чеш		
sorozat	sor.	вен	spolecznosc	spolecz.	пол		
socialistinen	social.	фин	spolek	spol.	чеш		
			spoločnosť	spoloč.	сло		

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
spolok	spol.	сло		stenogram	stenogr.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, схр, слов, чеш, шве	
spoluautor	spoluaut.	слов, чеш		stenogramă	stenogr.	рум	
spolupráca	spolupr.	слов		Stenogramm	Stenogr.	нем	
spolupráce	spolupr.	чеш		stenogramma	stenogr.	ита	
spolupracovník	spoluprac.	слов, чеш		sténogramme	sténogr.	фра	
sponsored	spóns.	англ		stereotiep	ster.	нид	
spracovať	sprac.	слов		stereotip	ster.	рум	
spracovateľ	sprac.	слов		stereotípan	ster.	схр	
správne	spr.	слов		stereotípni			
správne	spr.	чеш		stereotípen	ster.	слов	
sprawozdanie	spraw.	пол		stereotipo	ster.	ита	
spremiť	sprem.	слов		stereotyp	ster.	дат, нор, шве	
sprievodný	spriev.	слов		Stereotypauflage	Ster.-Aufl.	нем	
sprostowanie	sprost.	пол		stéréotype	stér.	фра	
srbčina	srb.	слов		stereotyped	ster.	англ	
srbochorvátčina	srbochorv.	слов		stereotypní	ster.	чеш	
srbochorvátština	srbochorv.	чеш		stereotypný	ster.	слов	
srbški	srb.	слов		stereotypoitu	ster.	фин	
srbskohrvatski	srbskohrv.	слов		stereotypowy	ster.	пол	
srbština	srb.	чеш		številka	štev.	слов	
sreath	sr.	ирл		štiiñtific	šti.	рум	
srpanj	srp.	схр		stĺpec	stl.	слов	При цифрах
srpen	srp.	чеш		stoleče	stol.	схр	То же
srpski	srp.	схр		století	stol.	чеш	«
srpskohrvatski	srpskohrv.	схр		stoletje	stol.	слов	«
staatlich	staatl.	нем		stolpec storico	stp. stor.	слов, ита	«
stabilimento	stab. tip.	ита		storočie	stor.	слов	«
tipografico				stowarzyszenie	stow.	пол	
štamparija	štam.p.	схр		stran	s.	слов	В количественной характеристике и примечаниях
stampa	stam.suppl.	ита					
supplementare							
stampato	stamp.	ита					
stamperia	stamp.	ита, слов					
starši	st.	чеш					
starý	st.	слов					
statale	stat.	ита					
statistic	statist.	рум					
statistical	statist.	англ					
statističen	statist.	слов		strana	s.	схр	То же
statistički	statist.	схр		stranica	s.	схр	«
statistický	statist.	чеш		stránka	s.	слов, чеш	«
štatistický	štatist.	слов		stránkování	str.	чеш	
statistico	statist.	ита		stránkovanie	str.	слов	
statistikor	statist.	алб		streszczenie	streszcz.	пол	
statistinen	statist.	фин		strona	s.tyt.	пол	
statistique	statist.	фра		tytułowa			
statistisch	statist.	нем, нид		stronica	s.	пол	«
statistisk	statist.	дат, нор, шве		stubac	stb.	схр	При цифрах
statisztikai	statiszt.	вен		studeni	stud.	схр	
státní	stáť.	чеш		studijní	stud.	чеш	
štátny	štát.	слов		študijný	štud.	слов	
statystyczny	statyst.	пол		styczeń	stycz.	пол	
				suautor	suaut.	схр	
				súbežný	súbež.	слов	
				súborný	súbor.	слов	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
successor	success.	рум	В наименованиях фирм и издательств То же	sympozijum	symp.	пол	При цифрах
successor	success.	рум		syyskuu	syysk.	фин	
successor	success.	фра	То же	szám	sz.	вен	При фамилии
successor	success.	анг		század	sz.	вен	
successore	success.	ита	То же	százados	szds.	вен	При фамилии
sucesor	suces.	исп		szemelvény	szemelv.	вен	
sucessor	success.	пор	То же	szeptember	szept.	вен	При фамилии
suedez	sued.	алб, рум		szerb-horvát	szerb-horv.	вен	
suédois	suéd.	фра	То же	széria	szer.	вен	При фамилии
suiwant	suiw.	фра		szerkesztette	szerk.	вен	
sumário	sum.	пор	То же	szerkesztő	szerk.	вен	При цифрах
sumar sumario	sum. sum.	рум, исп		szerkesztőség	szerk.	вен	
summary	summ.	анг	То же	szervezet	szerv.	вен	При цифрах
sumptibus	sumpt.	дат		szimpózium	szimp.	вен	
suomalainen	suomal.	фин	То же	szocialista	szocial.	вен	При цифрах
suomentaja	suom.	фин		szociológiai	szociol.	вен	
supistettu	supist.	фин	То же	szótár	szót.	вен	При цифрах
suplement	supl.	алб, пол		szövetkezet	szöv.	вен	
suplemento	supl.	исп, пор	То же	szovjet	szov.	вен	При цифрах
suplementti	supl.	фин		szpalta	szp.	пол	
suplementum	supl.	лат	То же	sztenogram	sztenogr.	вен	При цифрах
supliment	supl.	рум		sztereotíp	szter.	вен	
Supplement	Suppl.	нем	То же	szwajcarski	szwajc.	пол	При цифрах
supplement	suppl.	анг, дат, нид, нор, шве		szwedzki	szw.	пол	
supplément	suppl.	фра	То же				При цифрах
Supplementband	Suppl.-Bd.	нем		tabel	tab.	дат, нид, рум	
supplementband	suppl.-bd	шве	То же	tabela	tab.	пол, пор, схр, сло	При цифрах
supplementbind	suppl.-bd	дат, нор		tabelē	tab.	алб	
supplemento	suppl.	ита	То же	tabell tabella	tab. tab.	нор, шве, ита	При фамилии
supplementum	suppl.	лат		Tabelle	Tab.	нем	
švajčiarský	švajč.	сло	То же	Tabellogramm	Tabellogr.	нем	При фамилии
svazek	sv.	чеш		tabla	tab.	исп	
švédčina	švéd.	сло	То же	tábla	táb.	вен	При фамилии
svedese	sved.	ита		tablá	tab.	рум	
švedski	šved.	схр, слв	То же	táblázat	táb.	вен	При фамилии
švédština	švéd.	чеш		table	tab.	анг, фра	
sveitsiläinen	sveits.	фин	То же	tablica	tab.	пол, схр, слв	При фамилии
sveitsisk	sveits.	нор		tábornok	tbk.	вен	
sveska, svezak	sv.	схр	То же	tabulka	tab.	чеш	При фамилии
svibanj	svib.	схр		tabu'ka	tab.	сло	
švicarski	švic.	схр, слв	То же	tabulogram	tabulogr.	пол, схр	При фамилии
sviceran	svic.	алб		tabulograma	tabulogr.	слв	
svizzero	svizz.	ита	То же	tabulogramă	tabulogr.	исп, пор, рум	При фамилии
švýcarský	švýc.	чеш		tadjic	tadj.	рум	
Swedish	Swed.	анг	То же	tadjico	tadj.	пор	При фамилии
święty	św.	пол		Tadjik	Tadj.	анг	
symposium	symp.	анг, дат, фра	То же	tadjik	tadj.	фра	При фамилии
Symposium	Symp.	нем					
symposiumi	symp.	фин	То же				При фамилии
sympozijum	symp.	чеш					
sympóziium	symp.	сло	То же				При фамилии

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tadshikisch	tadsh.	нем		teilweise	teilw.	нем	
tadzhiko	tadzh.	исп		tekening	teken.	нид	
tadžički	tadž.	схр		tekijäkumppani	tekijäk.	фин	
tádžičtina	tádž.	сло, чеш		teknik	tekn.	алб	
tadžikkien	tadž.	фин		teknillinen	tekn.	фин	
tadžikski	tadž.	слв		teknisk	tekn.	дат, нор, шве	
tadzjikisk	tadz.	дат					
tádzsik	tádzs.	вен		tenente	ten.	ита, пор	При фамилии
tadżycki	tadž.	пол					
Tafel	Taf.	нем		teológiai	teol.	вен	
tafel	taf.	нид		teologic	teol.	рум	
Tagblatt	Tagbl.	нем		teologický	teol.	сло, чеш	
tagico	tag.	ита		teologico	teol.	ита	
täglich	tägl.	нем		teológico	teol.	исп, пор	
tähtitieteellinen	tähtitief.	фин		teologiczny	teol.	пол	
täieturä	täiet.	рум		teologinen	teol.	фин	
tájékoztató	táj.	вен		teologisk	teol.	дат, шве	
Tajik	Taj.	анг		teologijk	teol.	алб	
taliančina	tal.	сло		teološki	teol.	схр, слв	
talijanski	tal.	схр		térkép	térk.	вен	
tälmäcire	tälm.	рум		terminologic	terminol.	рум	
taloudellinen	taloud.	фин		terminologický	terminol.	сло, чеш	
tammikuu	tammik.	фин		terminologico	terminol.	ита	
tanfolyam	tanf.	вен		terminológico	terminol.	исп, пор	
tankönyv	tankv.	вен		terminologiczny	terminol.	пол	
tanskalainen	tansk.	фин		terminologinen	terminol.	фин	
tanulmány	tanulm.	вен		terminologique	terminol.	фра	
tanúsítvány	tanús.	вен		terminologisch	terminol.	нем, нид	
tarkistaja	tark.	фин		terminologisk	terminol.	дат, нор, шве	
társaság	társ.	вен					
társszerző	társsz.	вен		terminološki	terminol.	схр, слв	
tartalom	tart.	вен		tervezet	terv.	вен	
tašma	taš. perf.	пол		tesaur	tes.	рум	
perforowana				tesauro	tes.	исп	
taulukko	taul.	фин		tesaurus	tes.	нор, слв, чеш	
tavola	tav.	ита					
taxhik	taxh.	алб		tesoro	tes.	ита	
täydennys	täyd.	фин		testület	test.	вен	
tchécoslovaque	tchécosl.	фра		tetor	tet.	алб	
technical	techn.	анг		teză de doctorat	tz.doct.	рум	
technický	techn.	сло, чеш		tezaur	tez.	рум	
techniczny	techn.	пол		tezaurus	tez.	пол, схр, сло, чеш	
technikai	techn.	вен					
technique	techn.	фра		tezaurusz	tez.	вен	
technisch	techn.	нем, нид		theological	theol.	анг	
teckning	teckn.	шве		teologický	theol.	чеш	
tecnico	tecn.	ита		théologique	théol.	фра	
técnico	técno.	исп, пор		theologisch	theol.	нем, нид	
tedenski	ted.	слв		Thesaurus	Thes.	нем	
tedesco	ted.	ита		thésaurus	thés.	фра	
tednik	tedn.	слв		tidend	tid.	нор	
tegning	tegn.	дат, нор		tidende	tid.	дат, нор	
tehnic	tehn.	рум		tidning	tidn.	нор, шве	
tehničen	tehn.	слв		tidskrift	tidskr.	шве	
tehnički	tehn.	схр		tidsskrift	tidsskr.	дат, нор	
Teil, Theil	T., Th.	нем		tieđakatemia	tieđeakat.	фин	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tiedekunta	tiedek.	фин		lörvényerejü	tvr.	вен	
tiedonanto	tied.	фин		rendelet			
tieteellinen	tieteell.	фин		toukokuu	toukok.	фин	
tietosanakirja	tietosanak.	фин		towarzystwo	t-wo	пол	
tijdschrift	tijdschr.	нид		trabajo	trab.	исп	
tilasillinen	tilast.	фин		trabalhos	trab.	пор	
tillæg	till.	дат		trächtas	trächt.	ирл	
tillägg	till.	шве		tradução	trad.	пор	
tillegg	till.	нор		traducător	trad.	рум	
tiltryck	tiltr.	шве		traducción	trad.	исп	
tipäriturä	tip.sep.	рум		traducere	trad.	рум	
separatä				traducteur	trad.	фра	
tipografi	tip.	алб		traduction	trad.	фра	
tipografia	tip.	пор		traductor	trad.	исп	
tipografia	tip.	исп, ита		tradutor	trad.	пор	
tipografie	tip.	рум		traduttore	trad.	ита	
tipografija	tip.	схр		traduzione	trad.	ита	
tiratura separata	tir.sep.	ита		transactions	trans.	анг	
tiskárna	t.	чеш		transcrição	transcr.	пор	
titel	tit.	дат, нид		transcriere	transcr.	рум	
titelblad	titelbl.	дат, нид, шве		transcripción	transcr.	исп	
Titelblatt	Titelbl.	нем		transcriptie	transcr.	нид	
title page	tit. p.	анг		transcriptie	transcr.	рум	
titlu	tit.	рум		transcription	transcr.	анг, фра	
titolo originale	tit.orig.	ита		transkripce	transkr.	чеш	
tittelblad	tittelbl.	нор		transkripcia	transkr.	сло	
tittelilehti	titt.-leh.	фин		transkripcija	transkr.	схр, слв	
titul	tit.	сло, чеш		transkriptim	transkr.	алб	
titull	tit.	алб		transkriptio	transkr.	фин	
titulni list	tit. l.	чеш		Transkription	Transkr.	нем	
titulný list	tit. l.	сло		transkription	transkr.	дат, шве	
titulo	tit.	исп, пор		transkrypcja	transkr.	пол	
tjeckisk	tjeck.	шве		translation	transl.	анг, фра	
tjedni, tjednik	tjed.	схр		translator	transl.	анг	
tjekkoslovakisk	tjekkosl.	дат		transliteração	translit.	пор	
tlačiareň	t.	сло		transliterace	translit.	чеш	
tłumaczenie	tł.	пол		transliterácia	translit.	сло	
Toerkmeens	Toerkm.	нид		transliteracija	translit.	схр, слв	
toger	tr	алб	При фамилии	transliteración	translit.	исп	
tohtori	tr.	фин	То же	transliteracja	translit.	пор	
toimittajakunta	toim.-kun.	фин	То же	transliterare	translit.	рум	
toimittanut	toim.	фин		Transliteration	Translit.	нем	
tom	t.	алб, пол, рум, схр, шве	При цифрах	transliteration	translit.	анг, дат	
tome	t.	анг, фра	То же	translitteraatio	translit.	фин	
tomo	t.	исп, ита, пор	«	translittération	translitt.	фра	
tomus	t.	лат	«	translitterering	translitt.	шве	
török	tör.	вен		transskripsjon	transskr.	нор	
történelmi	tört.	вен		transskription	transskr.	дат	
törvény	tv.	вен		transzkripció	transzkr.	вен	
törvénycikk	tc.	вен		transzliteráció	transzlit.	вен	
				trascrizione	trascr.	ита	
				trashëgimtarë	trashëg.	алб	В наименованиях фирм и издательств
				traslitterazione	traslitt.	ита	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
travanj	trav.	схр					
travaux	trav.	фра					
třída	tř.	чеш	При цифрах	überarbeitet	überarb.	нем	
trieda	tr.	сло	То же	Übersetzer	Übers.	нем	
trimesečen	trimes.	сло		Übersetzung	Übers.	нем	
trimestral	trim.	пор		übertragen	übertr.	нем	
trimestrale	trim.	ита		učební	učeb.	сло	
trimestrial	trim.	рум		učebnica	učeb.	сло	
trimestriel	trim.	фра		učebnice	učeb.	чеш	
tryck	tr.	шве		učebný	učeb.	сло	
tryckeri	tryck.	шве		ucrainean	ucr.	рум	
tryk	tr.	дат		ucraino	ucr.	ита	
trykk	tr.	нор		ucraniano	ucr.	исп, пор	
trykkeri	trykk.	дат, нор		udarbejdet	udarb.	дат	
tschechisch	tschech.	нем		uddrag	uddr.	дат	
tšekkiläinen	tšekk.	фин		udgave	udg.	дат	
Tsjechisch	Tsjech.	нид		udgivelse	udg.	дат	
tsjekkisk	tsjekk.	нор		udgiver			
tudományegyetem	tud.-egy.	вен		udklip	udkl.	дат	
tudományos	tud.	вен		udsnit	udsn.	дат	
turcesc	tur.	рум		ufficiale	uffic.	ита	
turcmen	turcm.	рум		ugarski	ugar.	схр	
turco	tur.	исп, ита,		ugeblad	ugebl.	дат	
		пор		ugentlig	ugentl.	дат	
turcomano	turcom.	пор		ugeskrift	ugeskr.	дат	
turecki	tur.	пол		ugyanaz	ua.	вен	
turečtina	tur.	сло, чеш		ugyanoft	uo.	вен	
türkisch	tür.	нем		uimhir	u.	ирл	
Turkish	Tur.	анг		uitgave	uitg.	нид	
turkisk	tur.	шве		uitgever			
turkkilainen	tur.	фин		uitgebreid	uitgebr.	нид	
turkmeenilainen	turkm.	фин		uitgeverij	uitg.	нид	
Turkmen	Turkm.	анг		uitknipsel	uitkn.	нид	
türkmén	türkm.	вен		uittreksel	uittr.	нид	
turkmenisch	turkm.	нем		új folyam	ú.f.	вен	
turkmenisk	turkm.	дат		új sorozat	ú.s.	вен	
turkmeno	turkm.	исп, ита		uključivo	ukl.	схр	
turkmenski	turkm.	схр, слв		uključno			
turkmeński	turkm.	пол		ukrainalainen	ukr.	фин	
Turks	Tur.	нид		ukrainas	ukr.	алб	
turski	tur.	схр		Ukrainian	Ukr.	анг	
turški	tur.	слв		ukrainien	ukr.	фра	
týdenik	týd.	чеш		ukrainisch	ukr.	нем	
týdenní	týd.	чеш		ukrainisk	ukr.	дат	
tygodnik	tyg.	пол		ukraiński	ukr.	пол	
tygodniowy				ukrajinčina	ukr.	сло	
typografie	typ.	нид		ukrajinski	ukr.	схр, слв	
typographia	typ.	лат		ukrajinština	ukr.	чеш	
typographie	typ.	фра		ukrán	ukr.	вен	
typography	typ.	анг		ullúchán	uil.	ирл	
tyrkisk	tyr.	нор		Umarbeitung	Umarb.	нем	
tytuł	tyt.	пол		umetnik	umet.	схр, слв	При фамилии
tytuł grzbietowy	tyt.grzb.	пол					
tytuł równoległy	tyt.równol.	пол		umgearbeitet	umgearb.	нем	
týždenník	týžd.	сло		Umschlag	Umschl.	нем	
týždenný	týžd.	слв		Umschlagstitel	Umschl.-Tit.	нем	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
unchanged	unchang.	анг		uspořádal	uspoř.	чеш	
und	u.	нем		usporiadal	uspor.	сло	
und andere	et al., u.a.	нем		ústav	úst.	сло, чеш	
und so weiter	etc., u.s.w.	нем		ústředni	ústř.	чеш	
ungar	ung.	рум		ústredný	ústř.	сло	
ungarisch	ung.	нем		utánnnyomás	utánnny.	вен	
ungarsk	ung.	дат		utarbeidelse	utarb.	нор	
ungersk	ung.	шве		utarbeider	utarb.	нор	
ungherese	ungh.	ита		utarbeidet	utarb.	нор	
unguresc	ung.	рум		utdrag	utdr.	нор, шве	
United nations	UN	анг	Сокращается также в заголовке	útgáta	útg.	исп	
United nations educational, scientific and cultural organization	UNESCO	анг	То же	utgave, utgiver	utg.	нор	
United States of America	USA	анг	«	utgiven, utgivare	utg.	шве	
universidad	univ.	исп		utklipp	utkl.	нор	
universidade	univ.	пор		útmutató	útm.	вен	
universita	univ.	чеш		uudistettu	uud.	фин	
università	univ.	ита		uverejnený	uver.	сло	
universitas	univ.	лат		uverejněný	uveř.	чеш	
Universität	Univ.	нем		úvod	úv.	сло, чеш	
universitate	univ.	рум		uwaga	uw.	пол	
université	univ.	фра		uzbec	uzb.	рум	
universiteit	univ.	нид		uzbecki	uzb.	пол	
universitet	univ.	алб, дат, нор, шве		uzbecki	uzb.	схр	
university	univ.	анг		uzbeco	uzb.	исп, пор	
univerza	univ.	слв		uzbečtina	uzb.	сло, чеш	
univerzita	univ.	сло, чеш		Uzbek	Uzb.	анг	
univerzitet	univ.	схр		uzbek	uzb.	алб	
uniwersytet	univ.	пол		uzbeški	uzb.	слв	
unkarilainen	unk.	фин		uzupelniony	uzup.	пол	
únor	ún.	чеш					
unter dem Titel	u.d.T.	нем					
Untersuchung	Unters.	нем					
unverändert	unveränd.	нем					
úplný	úpl.	сло, чеш					
uppdrag	uppd.	шве					
upplag	uppl.	исп					
upplaga	uppl.	шве					
úprava	úpr.	сло, чеш					
úradný	úr.	сло					
uređivački	uređ.	схр					
úřední	úřed.	чеш					
urednik	ured.	схр, слв					
uredništvo	ured.	схр, слв					
urmare	urm.	рум					
următor	u.	рум					
usbeco	usb.	ита					
usbekisch	usb.	нем					
ushtarak	usht.	алб					
					V		
				vabarik	vab.	фин	
				vademecum	vadem.	ита	
				vademecum	vadem.	исп	
				Vademekum	Vadem.	нем	
				vadný	vad.	чеш	
				väitöskirja	väitösk.	фин	
				valikoinut	valik.	фин	
				vállalat	váll.	вен	
				válogatta	vál.	вен	
				valokuva	valok.	фин	
				vastaava	vast.-toim.	фин	
				toimittaja			
				vázaný	váz.	чеш	
				vazhdim	vazhd.	алб	
				veac	v.	рум	При цифрах
				(i)veçantë	(i)veç.	алб	
				vědecký	vědec.	чеш	
				vedecký	vedec.	сло	
				vedos	ved.	фин	
				vedoucí	ved.	чеш	
				vedúci	ved.	сло	
				vek	v.	схр, слв	То же
				vëk	v.	чеш	«
				veljača	velj.	схр	
				vëllim	vëll.	алб	«

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
venäläinen	ven.	фин	Сокращается также в заголовке	videogram	videogr.	схр, сло, слв, чеш	
veprat	vepr.	алб		videograma	videogr.	исп	
verändert	veränd.	нем		videogramā	videogr.	рум	
Veranstalter	Veranst.	нем		Videogramm	Videogr.	нем	
verantwoordelijk	verantw.	нид		videogramma	videogr.	ита	
verantwortlich	verantw.	нем		vidéogramme	vidéogr.	фра	
Verband	Verb.	нем		videohangfelvétél	videohangf.	вен	
verbessert	verb.	нем		videophonogram	videophonogr.	анг	
verbeterd	verb.	нид		Videophonogramm	Videophonogr.	нем	
Vereinigung	Vereinig.	нем		vidéophonogramme	vidéophonogr.	фра	
verejný	ver.	сло		vidi	v.	схр	
veřejný	veř.	чеш		vietnamčina	vietn.	сло	
vereniging	verenig.	нид		Việtnamées	Việtn.	нид	
Verfasser	Verf.	нем		vietnamesisch	vietn.	нем	
Vergleich	Vergl.	нем		vietnamesisk	vietn.	дат, нор, шве	
verhandeling	verh.	нид		vietnamez	vietn.	рум	
Verhandlung	Verh.	нем		vietnámi	vietn.	вен	
verifikuar(i)	verif.	алб		vietnamien	vietn.	фра	
verklaring	verkl.	нид		vietnamilainen	vietn.	фин	
verkorting	verk.	нид		vietnamita	vietn.	исп, ита, пор	
Verlag	Verl.	нем		vietnamský	vietn.	сло, чеш	
Verlagsanstalt	Verl.-Anst.	нем		vietnamština	vietn.	чеш	
Verlagsbuchhandlung	Verl.-Buchh.	нем		viikkojulkaisu	viikkojulk.	фин	
Verlagsgesellschaft	Verl.-Ges.	нем		vijetnamski	vijetn.	схр	
vermeerderd	verm.	нид		virallinen	vir.	фин	
vermehrt	verm.	нем		virolainen	virol.	фин	
veröffentlicht	veröff.	нем		vit	v.	алб	
Veröffentlichung	Veröff.	нем		vitenskap	vit.	нор	
verschieden	versch.	нем		viz	v.	чеш	
versehen	vers.	нем		vizatim	viz.	алб	
vertaler	vert.	нид		vjet	v.	алб	
vertaling	vert.	нид		(i)vjetër	(i)vjet.	алб	
vervollständigt	vervollst.	нем		vlämisch	vläm.	нем	
verzameling	verz.	нид		vlámský	vlám.	чеш	
Verzeichnis	Verz.	нем		vlastní	vl.	чеш	
vesd össze	vö.	вен		vlastný	vl.	сло	
vesnik	vesn.	схр		vložka	vlož.	сло, чеш	
vestlaegur	vestl.	исл		vojaški	voj.	слв	
vetenskap	vet.	шве		vojenský	voj.	сло, чеш	
vetenskapsakademi	vet.-akad.	шве		vojni, vojnički	voj.	схр	
vezetés	vez.	вен		volgend	volg.	нид	
vezi	v.	рум	vollständig	vollst.	нем		
viallinen	viall.	фин	volum	vol.	нор, рум		
viazaný	viaz.	сла	volum	vol. compl.	рум		
videnskab	vid.	дат	complementar	vol.	анг, ита, пор, фра		
videofelvétél	videof.	вен	volume				
videofonogram	videofonogr.	вен, схр, слв					
videofonograma	videofonogr.	исп					
videofonogramā	videofonogr.	рум					
videofonogramma	videofonogr.	ита					

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Volumen	Vol.	нем	При цифрах	wiadomości	wiadam.	пол	
volumen	vol.	исп, лат	То же	wideofonogram	wideofonogr.	пол	
volum	vol. supl.	рум		wideogram	wideogr.	пол	
suplimentar				wietnamski	wietn.	пол	
volym	vol.	шве	«	wirtschaftlich	wirtsch.	нем	
voormalig	voorm.	нид	В наименованиях фирм и издательств	wiskundig	wisk.	нид	
				Wissenschaft	Wiss.	нем	
				wkladka	wkl.	пол	
				wloski	wl.	пол	
voorrede	voort.	нид		Wochenbericht	Woch.-Ber.	нем	
voorword	voorw.	нид		Wochenblatt	Woch.-Bl.	нем	
vormalig,	vorm.	нем	То же	Wochenschrift	Woch.-Schr.	нем	
vormals				województwo	woj.	пол	При названии
Vorrede	Vorr.	нем					
Vortitel	Vort.	нем					
Vortrag	Vortr.	нем		wojskowy	wojsk.	пол	
Vorwort	Vorw.	нем		wolumen	wol.	пол	При цифрах
vuosi	v.	фин	При цифрах	woordenboek	woordenb.	нид	
vuosikirja	vuosik.	фин		World council of peace	WPC	анг	Сокращается также в заголовке
vuosisata	vuos.	фин					
vybral	vybr.	сло, чеш		World federation of trade unions	WFTU	анг	То же
vybraný	vybr.	сло, чеш					
východní	vých.	чеш		World health organization	WHO	анг	«
východný	vých.	сло					
vydání	vyd.	чеш		World meteorological organization	WMO	анг	«
vydanie	vydav.	чеш	Сокращается также в заголовке	Wörterbuch	Wörterb.	нем	
vydavatel'stvo	vydav.	сло	То же	wprowadzenie	wprow.	пол	
výkonný	vyk. red.	сло		wrzesień	wrzes.	пол	
redaktor				wschodni	wsch.	пол	
výkres	výkr.	сло, чеш		współautor	współaut.	пол	
vynález	vyn.	сло, чеш		współpraca	współpr.	пол	
výpis	výp.	сло, чеш		współpracownik	wapółprac.	пол	
vypracoval	vyprac.	сло, чеш		wycinek	wyc.	пол	
výroční	výroč.	чеш		wydanie	wyd.	пол	
výročný	výroč.	сло		wydawnictwo	wydaw.	пол	Сокращается также в заголовке
výskumný	výsk.	сло					
vyšší	vyš.	сло, чеш		wydział	wydz.	пол	
výstřížek	výstř.	чеш		wykład	wykl.	пол	
výstrižok	výstr.	сло		inauguracyjny	inaug.	пол	
vysvetlivka	vysvetl.	сло		wykres	wykr.	пол	
vysvětlivka	vysvětł.	чеш		wynalazca	wynal.	пол	
výtisk	výt.	чеш		wystawa	wyst.	пол	
výtlačok	výtł.	сло					
výtvarník	výt.v.	сло, чеш					
výzkumný	výzk.	чеш					
vzhoden	vzhod.	слв		xerocopie	xerocop.	рум	
	W			Xerokopie	Xerokop.	нем	
walesky	wal.	чеш					
według	wg	пол					
weekblad	weekbl.	нид		year	y.	анг	При цифрах
węgierski	węg.	пол		yearbook	yb.	анг	
wetenschap	wet.	нид		yhteenveto	yht.	фин	
wetenschappelijk	wet.	нид		yliopisto	yliop.	фин	

Окончание таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
y otros	et. al., y o	исп		zkrácený	zkrác.	чеш	
yougoslave	yougosl.	фра		zkratka	zkr.	чеш	
yugoeslavo	yugoesl.	исп		zložil	zlož.	сло	
Yugoslavian	Yugosl.	анг		zmenený	zm.	сло	
	Z			změněný	zm.	чеш	
				zmieniony	zm.	пол	
				značne	znač.	сло	
zachodni	zach.	пол		značné	znač.	чеш	
zaglavlje	zagl.	схр		znanstven	znan.	слв	
záhlaví	záhl.	чеш		zobacz	zob.	пол	
záhlavie	záhl.	сло		zobral	zobr.	сло	
zahreich	zahlr.	нем		zodpovedný	zodp.	сло	
zahoden	zahod.	слв		zodpovědný	zodp.	чеш	
zakład	zakł.	пол		zoologic	zool.	рум	
zakladatel	zakł.	чеш		zoological	zool.	анг	
zakladatel'	zakł.	сло		zoologický	zool.	сла, чеш	
zaiącznik	zał.	пол		zoologico	zool.	ита	
zaiożba	zał.	слв		zoológico	zool.	исп, пор	
zaopatrzył	zaopatrz.	пол		zoologiczny	zool.	пол	
zapadni	zap.	схр		zoologinen	zool.	фин	
západni	záp.	чеш		zoologique	zool.	фра	
západný	záp.	сло		zoologisch	zool.	нем	
záznam	zázn.	сло		zoölogisch	zoöl.	нид	
zbierka	zb.	сло		zoologisk	zool.	дат, нор,	
zbiorowy	zbior.	пол				шве	
zbirka, zbornik	zb.	схр, слв		zoologjik	zool.	алб	
zbornik	zb.	сло		zoološki	zool.	схр, слв	
zdramatizoval	zdram.	сло, чеш		zošit	zoš.	сло	При цифрах
zdravniški	zdrav.	слв		zostavil	zost.	сло	
zebrai	zebr.	пол		zostavovateľ	zost.	сло	
Zeichnung	Zeichn.	нем		zoznam	zozn.	сло	
Zeitschrift	Ztchr.	нем		zpracoval	zprac.	сло, чеш	
Zeitung	Ztg	нем		zpráva	zpr.	чеш	
zemědělský	zeměd.	чеш		zpravý	zpr.	сло, чеш	
zemepisný	zemep.	сло		zredigoval	zred.	сло, чеш	
zeměpisný	zeměp.	чеш		zrevidoval	zrev.	сло, чеш	
zemský	zem.	сло, чеш		zrewidował	zrew.	пол	
Zentimeter	cm	нем		zugleich	zugl.	нем	
zentral	zentr.	нем		zum Beispiel	z.B.	нем	
Zentralblatt	Zentr.-Bl.	нем		zum Teil	z.T.	нем	
zespół	zesp.	пол		zur Zeit	z.Z.	нем	
zestawił	zest.	пол		Zusammenarbeit	Zsarb.	нем	
zeszyt	z.	пол	При цифрах	Zusammenfassung	Zsfassung	нем	
zgjeruar(i)	zgjer.	алб		zusammengfasst	zsgf.	нем	
zgłoszono	zgłosz.	пол		zusammengesetzt	zusges.	нем	
zgodovinski	zgod.	слв		zusammengestellt	zsgest.	нем	
židovski	žid.	слв		Zusammenstellung	Zsstellung	нем	
židovský	žid.	сло, чеш		zväzok	zv.	сло	То же
zijde	z.	нид	В количественной характеристике и примечаниях	zvezek	zv.	слв	«
				zvláštní otisk	zvt.ot.	чеш	
				zvláštny odtlačok	zvl.odtl.	сло	
				Zwitser's	Zwits.	нид	
zitiert	zit.	нем		żydowski	żyd.	пол	
zjednoczenie	zjedn.	пол					

**Приложение Б
(обязательное)**

**Перечень
сокращений слов и словосочетаний на языках, пользующихся кирилловским алфавитом**

Таблица Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
А							
абecedан	абец.	схр		алманах	алм.	бол	
абecedни	абец.	схр		алфaбeтски	алф.	схр	
абзaц	абз.	бол		американски	амер.	бол, маа, схр	
абрeвиaция	абр.	бол		амерички	амер.	схр	
абрeвиaциjа	абр.	маа		анaтoмичeски	анат.	бол	
авгaнски	авг.	бол, маа, схр		анaтoмски	анат.	маа, схр	
август	авг.	бол, маа, схр		английски	англ.	бол	
австрaлийски	австрал.	бол		англиски	англ.	маа	
австрaлиски	австрал.	маа		анoнимaн	анон.	схр	
австрийски	австр.	бол		анoнимeн	анон.	бол, маа	
австриски	австр.	маа		анoнимни	анон.	схр	
aвтoбиoгрaфиjа	aвтoбиoгр.	маа		aнoтaциjа	aнoт.	маа, схр	
aвтoбиoгрaфия	aвтoбиoгр.	бол		aнoтaция	aнoт.	бол	
aвтoгрaм	aвтoгр.	маа		aнтaрктичeн	aнтaркт.	бол	
aвтoгрaф	aвтoгр.	бол		aнтaрктички	aнтaркт.	маа, схр	
aвтop	aвт.	бол, маа		aнтaрктични	aнтaркт.	схр	
aвтopeфepaт	aвтopeф.	бол		aнтoлoгия	aнтoл.	бол	
aвтopизирaн	aвтopиз.	бол, маа		aнтpoпoлoгичeски	aнтpoпoл.	бол	
aвтopcкo cвидeтeлcтвo	aвт. cвид.	бол		aнтpoпoлoшки	aнтpoпoл.	маа, схр	
aгpoнoмичeски	aгр.	бол		aпpил	aпp.	бол, маа, схр	
aгpoнoмски	aгр.	маа, схр		aрaбски	aрaб.	бол	
aдaптaциjа	aдaпт.	маа, схр		aрaпски	aрaп.	маа, схр	
aдaптaция	aдaпт.	бол		aргeнтински	aргeнт.	маа, схр	
aдмиpaл	aдм.	бол, маа, схр	При фaми- лии	aргeнтински	aргeнт.	бол	
aзбучeн	азб.	бол, маа		aрктичeски	aркт.	бол	
aзбучни	азб.	схр		aрктички	aркт.	маа, схр	
aзepбaйджaнски	азepб.	маа		aрктични	aркт.	схр	
aзepбeйджaнски	азepб.	схр		aрмeнски	aрм.	бол	
aзъpбaйджaнски	азъpб.	бол		aрxeoлoгичeски	aрxeoл.	бол	
aзиaтски	aзиaт.	бол		aрxeoлoжки	aрxeoл.	бол	
aкaдeмиjа	aкaд.	маа, схр		aрxeoлoшки	aрxeoл.	маа, схр	
aкaдeмия	aкaд.	бол		aрxив	aрx.	бол, маа, схр	
aкциoнaрcкo дpyштвo	АД	схр	Сoкpaщaeт- cя тaкoжe в зaгoлoвкe	aрxитeкт	aрxит.	бол, маа, схр	При фaми- лии
aкциoнepcкo дpyштвo	АД	маа	To жe	acoциaция	acoц.	бол	
aлбaнски	aлб.	бол, маа, схр		acoциaциjа	acoц.	маа, схр	
aлжирски	aлж.	бол, маа, схр		aстрoнoмичeски	aстрoн.	бол	
aлинея	aл.	бол		aстрoнoмски	aстрoнoм.	маа, схр	
				aтлaнтичeски	aтлaнт.	бол	
				aтлaнтски	aтлaнт.	маа, схр	
				aудиoвизуaлeн	aв.	бол	
				aустpaлиски	aустpaл.	схр	
				aустpийски	aустp.	схр	
				aустpиски	aустp.	схр	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
годищина гравира гравюра гравюра градски грузијски грузински грчки гръцки	год. грав. грав. грав. гр. груз. груз. грч. гръц.	бол схр маа, схр бол бол схр бол, маа маа, схр бол		други дружество друштво дубликат държавен дял	др. д-во д-во дубл. държ. д.	бол бол маа, схр бол бол бол	При цифрах
Д				Е			
дански датски действие декември дел део депозиран дефектен дефектни децембар диаграма диапозитив диафилм дијаграм дијапозитив дијафилм дисертација дисертација дискографија дискография дискотека	дан. дат. д. дек. д. д. деп. деф. деф. дец. диагр. диапоз. дф. дијагр. дијапоз. дф. дис. дис. дискогр. дискогр. дискот.	маа, схр бол бол бол, маа маа схр бол бол, маа схр бол бол маа, схр маа, схр маа, схр маа, схр бол бол маа, схр бол, маа, схр маа, схр бол схр бол бол бол, маа, схр бол маа схр бол бол бол, маа, схр бол маа схр	При цифрах То же «	еврейски еврејски европейски европски егземплар египатски египетски ежегоден ежедневен ежемесечен, ежемесечник език екваторијалан екваторијални екваториален екваторијален екваторски екземплар економски енглески енергетичен енергетически енергетски енциклопедија енциклопедия ерменски есперанто	евр. евр. европ. европ. егз. егип. егип. ежегод. ежедн. ежемес. ез. екват. екват. екват. екват. екват. екз. экон. енгл. енерг. енерг. енерг. енерг. енцикл. енцикл. ерм. есп.	бол маа бол маа, схр маа, схр схр бол, маа бол бол маа маа, схр бол бол маа, схр маа, схр бол бол маа, схр бол, маа, схр бол, маа, схр бол маа схр бол бол бол, маа, схр бол маа схр бол бол бол, маа, схр бол маа схр	При фамилии
дистрикт добавка додатак додаток додатък доклад доктор	дистр. доб. дод. дод. дод. докл. д-р	маа, схр бол схр маа бол бол	При фамилии	естонски етнографически етнографски	ест. етногр. етногр.	бол, маа, схр бол, маа, схр бол бол бол, маа, схр бол, маа, схр	
документ	док.	бол, маа, схр		забележка забелешка заглавие заглавье западен западни заявка збирка зборник значително зоологически зооложки зоолошки	заб. заб. загл. загл. зап. зап. заяв. зб. зб. знач. зоол. зоол. зоол.	бол маа бол, маа схр бол, маа схр бол маа, схр маа, схр бол бол бол бол, маа, схр	При цифрах
допечатване допечатување дополнение дополнување допуна допълнение допълнителен доцент	допеч. допеч. доп. доп. доп. доп. доп. доц.	бол маа маа схр бол бол бол, маа, схр	То же	доштампавање државен државни	доштамп. држ. држ.	схр маа схр	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
И							
и други	и др.	бол, маа, схр		источен	ист.	маа	
и тъй нататък	и т.н.	бол		источни	ист.	схр	
извадка	извад.	бол		италиански	итал.	бол	
извадок	извад.	маа		италиански	итал.	маа, схр	
известия	изв.	бол		йордански	йорд.	бол	
извлечение	извлеч.	бол		Ј			
издавач	изд.	схр		јазик	јаз.	маа	
издание	изд.	бол, маа		јануар	јан.	схр	
издание	изд.	схр		јануари	јан.	маа	
издателство	изд-во	маа	Сокращается также в заголовке	јапански	јап.	схр	
				јапонски	јап.	маа	
				јеврејски	јевр.	схр	
изложба	изл.	бол, маа, схр		језик	јез.	схр	
				јерменски	јерм.	схр	
изменение	изм.	бол		јордански	јорд.	маа, схр	
изобретател	изобр.	бол		југословенски	југосл.	маа, схр	
изработил	израб.	бол, маа		јужан, јужни	јуж.	схр	
израелски	изр.	схр		јужен	јуж.	маа	
изрезка	изр.	бол		јужни	јуж.	схр	
изследователски	изслед.	бол		К			
източен	изт.	бол		казахски	каз.	бол, схр	
икономически	икон.	бол		казашки	каз.	маа	
илустрација	ил.	маа, схр		канадски	канад.	бол, маа, схр	
иллюстратор	ил.	бол					
иллюстрация	ил.	бол		кандидат	канд.	бол, маа, схр	При фамилии
индекс	инд.	бол, маа, схр		капетан	кап.	маа, схр	То же
				капитан	кап.	бол	«
индийски	инд.	бол		карта	к.	бол, маа, схр	При цифрах
индијски	инд.	схр					
индиски	инд.	маа		картограма	картогр.	бол	
индонезански	индонез.	схр		каталог	кат.	бол	
индонезийски	индонез.	бол		кемијски	кем.	схр	
индонезијски	индонез.	схр		кемички			
индонезиски	индонез.	маа		кинески	кин.	маа, схр	
индустиален	индустр.	бол		киргизки	кирг.	бол	
индустриски	индустр.	маа, схр		киргиски	кирг.	маа, схр	
инженер	инж.	бол, маа	При фамилии	китайски	кит.	бол	
			То же	клас	кл.	бол	
инжењер	инж.	схр		класа	кл.	маа, схр	
институт	ин-т	бол, маа, схр		книга	кн.	бол, маа	То же
				књига	књ.	схр	«
интернационал	интерн.	бол		книгоиздателство	книгоизд.	бол	
интернационалан	интерн.	схр		книжарница	книж.	бол	
интернационален	интерн.	бол, маа		книжевност	книж.	маа	
интернационални	интерн.	схр		книжовност	книж.	схр	
информација	информ.	маа, схр		књижевност	књиж.	схр	
информация	информ.	бол		книжница	книж.	маа	
ирландски	ирл.	бол		књижница	књиж.	схр	
исландски	исл.	бол, маа, схр		коавтор	коавт.	маа	
				коаутор	коаут.	схр	
иследувачки	ислед.	маа		колектив	колект.	бол	
испански	исп.	бол		колекција	кол.	маа, схр	
историјски	ист.	маа		колекция	кол.	бол	
исторически	ист.	бол					

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
коловоз колона	кол. кол.	схр бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях	листопад литвански литература	лист. литв. лит.	схр маа, схр бол, маа, схр бол	
комантар	комант.	бол, маа, схр		литовски литографија литографија	литов. литогр. литогр.	маа, схр бол	
коментатор	комент.	бол, маа, схр			М		
комисија	комис.	маа, схр		магистар	маг.	схр	При фамилии
комисия	комис.	бол		магистер	маг.	маа	То же
комитет	ком.	маа, схр		магистър	маг.	бол	«
компанија	ко	маа, схр		маджарски мађарски македонски	мадж. мађ. макед.	бол схр бол, маа, схр	
компания	ко	бол		мапа	м.	маа, схр	При цифрах
комунистически	комун.	бол		марокански	марок.	схр	
комунистички	комун.	маа, схр		математичен	мат.	бол	
конгрес	конгр.	бол, маа, схр	математически	мат.	бол		
конференција	конф.	маа, схр	математички	мат.	маа, схр		
конференция	конф.	бол	меѓународен	меѓунар.	маа		
кооперативан	кооп.	схр	медицински	мед.	бол, маа, схр		
кооперативен	кооп.	бол, маа	меѓународни	меѓунар.	схр		
кооперативни	кооп.	схр	меѓународен	меѓунар.	бол		
копие	коп.	бол	мексикански	мексик.	бол, маа, схр		
кореспондент	коресп.	бол, маа, схр	месечен	мес.	бол, маа		
корпорација	корп.	маа, схр	месечни	мес.	схр		
корпорация	корп.	бол	месеник	мес.	бол, маа, схр		
кратенка	крат.	маа	метеорологически	метеорол.	бол		
кратица	крат.	схр	метеоролошки	метеорол.	бол		
критичан,	крит.	схр	метеоролошки	метеорол.	маа, схр		
критични			механичен	мех.	бол		
критични			механически	мех.	бол		
критичен	крит.	бол, маа	механички	мех.	маа, схр		
ксерокопие	ксерокоп.	бол	микрокарта	мк.	бол, маа, схр		
Л							
лабораторија	лаб.	маа, схр					
лаборатория	лаб.	бол					
латвийски	латв.	бол					
латински	лат.	бол, маа, схр					
латишки	латиш.	бол					
лейтенант	лейт.	бол	При фамилии	микрокопие	мкол.	бол	
лето	л.	маа, схр	При цифрах	микрокопија	мкол.	маа, схр	
летонски	лет.	маа, схр		микропис	мкол.	бол	
лингвистичен	лингв.	бол		микрофилм	мф.	бол, маа, схр	
лингвистически	лингв.	бол		микрофиш	мфиш	бол, маа, схр	
лингвистички	лингв.	маа, схр		микрофотокопие	мфотокоп.	бол	
липањ	лип.	схр		микрофотокопија	мфотокоп.	маа, схр	
лист	л.	бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях	минералогически	минер.	бол	
				минераложки	минер.	бол	
				минералошки	минер.	маа, схр	
				министарство	м-во	схр	
				министерство	м-во	бол, маа	
				митологичен	митол.	бол	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
митологически	митол.	бол		немски	нем.	бол	
митолошки	митол.	маа, схр		непагиниран	непаг.	бол	
младши	мл.	бол		ноембар	нов.	схр	
модеран	мод.	схр		новине	нов.	схр	
модерен	мод.	бол, маа		новогрчки	новогрч.	схр	
модерни	мод.	схр		новогръцки	новогръц.	бол	
молдавски	молд.	бол, маа, схр		ноември	ноем.	бол, маа	
монголски	монг.	бол, маа, схр		номер	№	бол	При цифрах
монографија	моногр.	маа, схр		номограм	номогр.	маа, схр	
монография	моногр.	бол		номограма	номогр.	бол	
музикалан	муз.	схр		норвежки	норв.	бол	
музикален	муз.	бол, маа		норвешки	норв.	маа, схр	
музикалије	муз.	схр		нотографија	нотогр.	маа, схр	
	Н				О		
надзаглавен	надзагл.	бол		објаснување	објасн.	маа	
надслов	надсл.	бол		областен	обл.	бол	
надтекстно	надт. загл.	бол		обложка	обл.	бол	
заглавие				обнародван	обнар.	бол	
название	назв.	бол		обработка	обраб.	бол, маа	
наклада	накл.	схр		обработување	обраб.	маа	
напечатан	напеч.	бол		обраќивање	обра	схр	
на пример	напр.	бол		образци	обр.	бол	
напълно преработено издание	нап. пре- раб. изд.	бол		общество	о-во	бол	
нарисуван	нарис.	бол		общински	общин.	бол	
народан	нар.	схр		објаснение	објасн.	бол	
народен	нар.	бол, маа		одбор	одб.	маа, схр	
Народна	НРБ	бол		одговорен	одг-уред.	маа, схр	
Република				уредник			
България				отдел	отд.	маа	
народни	нар.	схр		отделение	отд-ние	маа	
наследник	насл.	бол, маа, схр	В наименованиях фирм и издательства	отделен отисок	отд.от.	маа	
				одељак	одељ.	схр	
				одељење	одеље	схр	
				одсек	одс.	схр	
				ожујак	ож.	схр	
				околийски	окол.	бол	
				окръжен	окр.	бол	
				октобар	окт.	схр	
				октомври	окт.	бол, маа	
				општество	о-во	маа	
				организация	орг.	бол	
				оригинал	ориг.	бол	
				оригиналан	ориг.	схр	
				оригални	ориг.	схр	
				оригинален	ориг.	бол, маа	
				основно	осн. пре- раб.	бол	
				преработен			
				отговорен	отг. ред.	бол	
				редактор			
				отдел	отд.	бол	
				отделение	отд-ние	бол	
				отделен лист	отд. л.	бол	
				отделен отпечатак	отд. отп.	бол	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
отечествен	отеч.	бол		посебно издание	пос. изд.	схр	
отисак	от.	схр		послесловие	послсл.	бол	
отсок	от.	маа		посмъртен	посм.	бол	
отпечатан	отпеч.	бол		пояснение	поясн.	бол	
отпечаток	отп.	маа		правнички	прав.	схр	
отпечатък	отп.	бол		преведувач	прев.	маа	
отсек	отс.	маа, схр		превод	прев.	бол, маа,	
официален	офиц.	бол				схр	
официјалан	офиц.	схр		преводач	прев.	бол, маа	
официјален	офиц.	маа		преводилиц	прев.	схр	
офсетово издание	офс. изд.	бол		преглед	прегл.	бол, маа,	
						схр	
П							
пагинация	паг.	бол		прегледан	прегл.	бол	
паралел	парал.	бол		предговор	предг.	бол, маа,	
паралелан	парал.	схр				схр	
паралелен	парал.	бол, маа		преди новата ера	пр.н.е.	бол	
педагогически	пед.	бол		предисловие	предисл.	бол	
педагошки	пед.	маа, схр		предприятие	предпр.	бол	
периодичан	период.	схр		прелечтване	прелеч.	бол	
периодичен	период.	бол, маа		препринт	препр.	бол, схр	
периодски	период.	маа		преработвач	прераб.	бол	
персийски	перс.	бол		преработка	прераб.	бол, маа	
персијски	перс.	схр		прерада	прер.	схр	
персиски	перс.	маа, схр		преразказал	преразк.	бол	
перфокарта	перфок.	бол, маа		прибавка	приб.	бол	
перфолента	перфол.	бол, маа		прилог	прил.	маа, схр	
печатен	печ.	бол, маа		приложение	прил.	бол	
печатница	печ.	бол, маа		примедба	прим.	схр	
план	пл.	бол		примерак	прим.	схр	
поглавље	погл.	схр		при наше ере	при н.е.	схр	
поговор	погов.	маа, схр		приправил	припр.	маа, схр	
подбрал	подб.	бол		припремил	припрем.	маа, схр	
подвѝрзан	подв.	бол		приредио	приред.	схр	
подзаглавие	подзагл.	бол		приручник	прируч.	схр	
подобрен	подобр.	бол		притурка	прит.	бол	
под общата	под общ.	бол		програм	прогр.	схр	
редакција	ред.			програма	прогр.	бол, маа	
под ръководството	под ръков.	бол		продолжение	продолж.	маа	
политически	полит.	бол		продължение	продълж.	бол	
политички	полит.	маа, схр		промишлен	пром.	бол	
полковник	полк.	бол, маа	При фамилии	просинац	прос.	схр	
				проспект	просп.	бол, маа,	
полски	пол.	бол, маа				схр	
польски	поль.	схр		професор	проф.	бол, маа,	При фамилии
поправен	попр.	бол				схр	
попълнен	попълн.	бол		пруски	прус.	бол, маа,	
портрет	портр.	бол, маа,				схр	
		схр		псевдоним	псевд.	бол, маа	
португалски	португ.	бол, маа,		псевдоним	псевд.	схр	
		схр		психологически	психол.	бол	
поручик	пор.	бол	При фамилии	психолошки	психол.	маа, схр	
				публикација	публ.	маа, схр	
поручник	пор.	маа, схр	То же	публикация	публ.	бол	
посебно издание	пос. изд.	маа		пуковник	пук.	схр	То же
				пълен	пъл.	бол	

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
Р							
работна група	РГ	бол	При цифрах То же	свибањ	свиб.	схр	При фами- лии
раздел	разд.	бол, маа		северен	сев.	бол, маа	
раздео	разд.	схр		северни	сев.	схр	
раздробена	раздроб.	бол		седмичен	седм.	бол, маа	
пагинация	паг.			седмичник	седм.	бол, маа	
разработен	разраб.	бол		сепарат	сеп.	маа, схр	
разширен	разш.	бол		септембар	септ.	схр	
ракопис	ракоп.	маа		септември	септ.	бол, маа	
ревидиран	рев.	схр		серија	сер.	маа, схр	
регистар	рег.	маа, схр		серија	сер.	бол	
регистър	рег.	бол		сесија	сес.	схр	
редактор	ред.	бол, маа, схр		сесия	сес.	бол	
редакција	ред.	маа, схр		сечањ	сеч.	схр	
редакционна	ред. кол.	бол		симпозијум	симп.	схр	
колегија				симпозиум	симп.	бол, маа	
редакција	ред.	бол		скандинавски	сканд.	бол, маа, схр	
резиме	рез.	маа, схр		скица	ск.	бол	
резюме	рез.	бол		скраћеница	скраћ.	схр	
репринт	репр.	бол		скратеница	скрат.	маа	
репрографија	репрогр.	маа, схр		следен	сл.	маа	
репрографија	репрогр.	бол	следећи	сл.	схр		
репродукција	репрод.	маа, схр	слика	сл.	маа, схр		
репродукција	репрод.	бол	сликар	сл.	маа, схр		
република	реп.	бол, маа, схр	словачки	словач.	маа, схр		
ретроспективен	ретросп.	бол	словашки	словаш.	бол		
реферат	реф.	бол, маа, схр	словеначки	словен.	схр		
рецензија	рец.	маа, схр	словенечки	словен.	маа		
рецензия	рец.	бол	словенски	словен.	бол		
рисуна	рис.	бол	собствено	собств.	бол		
рисуњк	рис.	бол	издание	изд.			
романски	ром.	маа	советски	сов.	маа		
ротапринт	ротапр.	схр	совјетски	сов.	схр		
рубрика	руб.	бол, маа, схр	составувач	сост.	маа		
рубрикатор	руб.	бол, маа, схр	социалистически	социал.	бол		
рукопис	рукоп.	схр	социјалистички	социјал.	схр		
румунски	рум.	схр	социологичен	социол.	бол		
румънски	рум.	бол	социолошки	социол.	маа, схр		
руски	рус.	бол, маа, схр	специален	спец.	бол		
рџкопис	рџкоп.	бол	специјалан	спец.	схр		
С							
сантиметар	см	маа, схр	специјални	спец.	схр	При цифрах То же	
сантиметър	см	бол	специјален	спец.	маа		
составлач	саст.	схр	списание	сп.	бол, маа		
сбирка	сб.	бол	справочник	справ.	бол		
сборник	сб.	бол	спремил	спрем.	маа, схр		
свезак	св.	схр	српањ	срп.	схр		
свезка	св.	бол	српски	срп.	маа, схр		
свеска	св.	маа, схр	српскохрватски	српскохрв.	схр		
			срџбски	срџб.	бол		
			старогрчки	старогр.	маа, схр		
			старогрџки	старогр.	бол		
			старши	ст.	бол		
			статија	ст.	маа		
			статистически	статист.	бол		
			статистички	статист.	маа, схр		

Продолжение таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
статья	ст.	бол		теологичен	теол.	бол	
стенограм	стеногр.	схр		теологически	теол.	бол	
стенограма	стеногр.	бол, маа		теолошки	теол.	маа, схр	
стереотипан	стер.	схр		терминологичен	терминол.	бол	
стереотипен	стер.	бол, маа		терминологически	терминол.	бол	
стереотипни	стер.	бол		терминолошки	терминол.	маа, схр	
стогодишнина	ст.	бол	При цифрах	тетрадка	тетр.	бол	
столбец	стб.	маа	В количественной характеристике и примечаниях	тетратка	тетр.	маа	
				технически	техн.	бол	
				технички	техн.	маа, схр	
				типографија	тип.	маа, схр	
				тираж	тир.	бол	
столетие	ст.	бол, маа	При цифрах	тисканица	тиск.	схр	
столетје	ст.	маа	То же	титулна	тит. с.	бол	
столетје	ст.	схр	*	страница			
стопански	стоп.	бол		том	т.	бол, маа, схр	При цифрах
страна	с.	схр	В количественной характеристике и примечаниях	травань	трав.	схр	
				транскрипција	транскр.	маа, схр	
				транскрипция	транскр.	бол	
				транслитерација	трансл.	маа, схр	
страница	с.	бол, маа, схр	То же	транслитерация	трансл.	бол	
				туркменски	туркм.	бол, маа, схр	
стубац	стб.	схр		турски	тур.	бол, маа, схр	
студени	студ.	схр	*				
стълбец	стъл.	бол					
суаутор	суаут.	схр					
схема	сх.	бол					
съавтор	съавт.	бол					
събран	събр.	бол		угарски	угар.	схр	
съветски	съв.	бол		узбекски	узб.	бол	
съвременен	съвр.	бол		узбечки	узб.	маа, схр	
съвършено	съвърш.	бол		указател	указ.	бол	
преработено	прераб.			укључиво	укљ.	схр	
издание	изд.			укључно	укљ.	схр	
съдружие	сие	бол		украински	укр.	бол, маа	
съдържание	съдрж.	бол		украјински	укр.	схр	
съкращение	съкр.	бол		уметник	умет.	маа, схр	При фамилиям
съобщение	съобщ.	бол		унгарски	унг.	бол, маа	
сърбохърватски	сърбохърв.	бол		универзитет	унив.	маа, схр	
съставител	съст.	бол		университет	унив.	бол	
сътрудник	сътр.	бол		управление	управл.	бол	
сътрудничество	сътр.	бол		уредник	уред.	маа, схр	
съчинение	съч.	бол		уредништво	уред.	схр	
				уређивачки	уређ.	схр	
				утвърден	утв.	бол	
				учебник	учеб.	бол	
табела	таб.	маа, схр					
таблица	табл.	бол, маа, схр					
табулограм	табулогр.	маа, схр		факсимил	факс.	маа, схр	
табулограма	табулогр.	бол		факсимиле	факс.	бол	
таджикски	тадж.	бол		факултет	фак.	бол, маа, схр	
таџички	таџ.	маа, схр					
талијански	тал.	схр		февруар	февр.	схр	
тезаурус	тез.	бол, маа, схр		февруари	февр.	бол, маа	
				фигури	фиг.	бол	

Окончание таблицы Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
физиологичен	физиол.	бол			Ч		
физиологически	физиол.	бол		часопис	час.	маа, схр	При цифрах
физиолошки	физиол.	маа, схр		част	ч.	бол, маа	
физически	физ.	бол		чертеж	черт.	бол	
физички	физ.	маа, схр		чешки	чеш.	бол, маа,	
филмографија	филмогр.	маа, схр				схр	
филмография	филмогр.	бол		читалище	ч-ще	бол	
филозофски	филоз.	маа, схр		члан	чл.	схр	
филологически	филол.	бол		чланак	чл.	схр	
филолошки	филол.	маа, схр		член	чл.	бол, маа	
философски	филол.	бол		член-кореспондент	чл.-кор.	бол	
фински	фин.	бол, маа, схр					
фламандски	флам.	бол			Ш		
фламански	флам.	маа, схр		швајцарски	швајц.	маа	
фонограм	фоногр.	маа, схр		шведски	швед.	бол, маа,	
фонограма	фоногр.	бол				схр	
фотографија	фот.	маа, схр		швейцарски	швейц.	бол	
фотография	фот.	бол		швицарски	швиц.	схр	
фотокопие	фотокоп.	бол		школа	шк.	бол	
фотокопија	фотокоп.	маа, схр		шмуцтитул	шмуцтит.	бол	
фрагмент	фрагм.	бол, маа, схр		шпански	шпан.	маа, схр	
фразеологичен	фразеол.	бол		штампарија	штамп.	схр	
фразеологически							
фразеолошки	фразеол.	маа, схр			Ю		
французски	фр.	маа, схр		юбилеен	юбил.	бол	
френски	фр.	бол		югославски	югосл.	бол	
фронтиспис	фронт.	бол, схр		южен	юж.	бол	
	Х						
хемијски	хем.	схр			Я		
хемиски	хем.	маа, схр		януари	ян.	бол	
хидроложки	хидрол.	бол		японски	яп.	бол	
хидролошки	хидрол.	маа					
химически	хим.	бол					
хисторијски	хист.	схр					
холандски	хол.	маа, схр					
хрватски	хрв.	маа, схр					
художник	худож.	бол	При фамилии				
хърватски	хърв.	бол					
	Ц						
цветен	цв.	бол					
центиметар	цм	схр	При цифрах				
централен	центр.	бол, маа					
централни	центр.	схр					
циклопечат	циклопеч.	бол					
циклостилно издание	цикл. изд.	бол					
цинкография	цинкогр.	бол					
цртеж	црт.	маа, схр					

Приложение В
(обязательное)

Перечень
сокращений слов и словосочетаний на новогреческом языке

Таблица В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
Б			Г		
бгглыкът	бггл.		гбллыкът	гбл.	
бггеономлыкът	бггеон.		гевлыкът	ген.	
бжасмрбжасмрлыкът	бжасмр.		Геннбезт	Ген.	
бжхрфбжхрфлыкът	бжхрф.		гесмбнлыкът	гесм.	
бждвмЯб	бжд.		гещебнлыкът	геще.	
блвбнлыкът	блв.		гещбнфрлыкът	гещд.	
блгеслыкът	блг.		гещлглыкът	гещл.	
блцбвзфлыкът	блц.		гещрпнлыкът	гещр.	
бмесикбнлыкът	бмес.		гещегбнлыкът	гещег.	
бнбфоллыкът	бнбф.		гйбртбжжкт	гйбр.	
бнбфамлыкът	бнбф.		гйбфслыкът	гйбфе.	
бнисцрпллглыкът	бнисцр.		гйпхгкпулбвлыкът	гйпхгкпул.	
бнбфсфлыкът	бнбфсф.				
БрсЯлзт	Брс.		Д		
бсбвлыкът	бсбв.		дбнлыкът	дбн.	
бсггафрлыкът	бсггафр.		ДекЭмвезт	Дек.	
Бсепн	Бсеп.		дефЯн	деф.	
бсфлыкът	бсф.		дйбгебммб	дйбге.	
бсменлыкът	бсмен.		Дхфлыкът	Дхф.	
бсчбиплглыкът	бсчбипл.				
бсчбухнфрфзт	бсчбухнфр.		Е		
бсчфрефрпнлыкът	бсчфр.		евдмбдйбфпт	евд.	
буйбфлыкът	буйбф.		егглЭойлыкът	еггл.	
буфепннмлыкът	буфепн.		евнлыкът	евн.	
бфлбнфлыкът	бфлбнф.		Ежк нб, сЯзон	Ежк.	
Бэгхуфит	Бэг.		ЕяубнЮ	Еяубг.	
бэуфеблнлыкът	бэуфебл.		екбфпуфьмефепн	екуфм.	
бэуфсбнлыкът	бэуфс.		екдйльмент	екдйд.	
бэфвпнлгсбцЯб	бэфвпнлгс.		Эдлуит	Эд.	
бэфьгсбцпн	бэфьгс.		екдлфлыкът	екд.	
бцгбнлыкът	бцг.		еллзнлыкът	еллзн.	
бцсикбнлыкът	бцс.		елвфрлыкът	елв.	
			енесгфлыкът	енесг.	
В			ерофЮсдпт	ероф.	
вблфлыкът	вблф.		ерЯлпнт	ерЯл.	
велглыкът	велг.		ерпуфзмпнлыкът	ерпуф.	
вйвлЯн(н)	вйвл.	При цифрах	еушпнлыкът	еун.	
вйпгсбцЯб	вйпгс.		езсчрбнлыкът	езсчр.	
вйплпглыкът	вйпл.		ецмесЯдб, ецмесЯт	ец.	При названии
влЭре	вл.				
вьсейпт	вьс.		З		
вфрбнлыкът	вфр.		жцгсБипт	жцгс.	
впхлгсбнлыкът	впхлгс.		жцлпнлыкът	жцлп.	
всбжйпбел	всбжйп.				
всфрбнлыкът	всфр.				
			злекфспфечнлыкът	злекфспфечи.	

Продолжение таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
	И			П	
неплгйкът	непл.		о̀йкшнмйкът	о̀йкшн.	
	Й		'Пяфрюмвсйпт	'Пяф.	
йбрийкът	йбр.		о̀ллбндйкът	о̀ллбнд.	
йбфйкът	йбфс.		о̀схкфшпгйкът	о̀схкфшп.	
йцйкът	йц.		о̀хжмрЭйкшт	о̀хжмр.	
йндпнзуйкът	йндпнзу.		о̀хггбейкът	о̀хгг.	
йнуфйрйпйп	йнуф.		о̀хкбнйкът	о̀хкб.	
йпсдбнйкът	йпсд.			Р	
'Йпгзт	'Йпгз.		рбйдабгшгйкът	рбйд.	
'Йпгзпт	'Йпгзп.		рбкрйуфйОмйпн	рбкрйуф.	
йузмесйшт	йузмес.		рбсбсфзмб	рбсбсф.	
йулбндйкът	йул.		ресйндйк	ресйнд.	
йурбнйкът	йур.		ресуйкът	ресу.	
йуфсйкът	йуфс.		рйнбо	рйн	
йцбйкът	йцбл.		рйлит	р.	При названии
	К		рплийрйкът	рплийр.	
кбобйкшт	кбо.		рпшнйкът	рпшн.	
кбнзмескът	кбнзм.		рпсфлгблйкът	рпсфлг.	
кбй Ълб	к: Ъ.		рпсфсбфшт	рпсфс.	
кбй лпйрб	к: л.		рельнгшт	рель.	
кбй фь лпйрб	к: ф. л.			С	
кбнбдйкът	кбнбд.		сгхмбнйкът	сгхм.	
кецйабйпн	кец.	При цифрах	спхуйкът	спху.	
кйЭкйкшт	кйв.		спууйкът	спуу.	
кйстйуйкът	кйст.			У	
кспбфйкът	кспбф.		уелЯдб	у.	
	Л		уелЯт	у.	
лбфййкът	лбф.		УерфЭмвсйпт	Уерф.	
лэфрвйкът	лэфр.		уесвйкът	уесв.	
лехкпешуйкът	лехкпешу.		укбндйнвйкшт	укбнд.	
лйпнпсбйЯб	лйпнпс.		ултвбкйкът	ултвбк.	
лйпшкбнйкът	лйпшкбн.		ултвенйкът	ултвен.	
лпшфечнйкът	лпшфечн.		уптвйрйкът	уптв.	
	М		упхеуйкът	упхеу.	
мбнзмбфйкът	мбнзм.		урбфйуфйкът	урбфйуф.	
мбкедпнйкът	мбкед.		уфесейфхрй Экдпуз	уфес. Экд.	
мЭспт	м.		уфесейфхршт	уфес.	
мефьцсбуз	мефьцс.		уфсбфйцфйкът	уфс.	
мефбцсбуф3т	мефбцс.		ухнфькфзт	ухнф.	
мефешспшгйкът	мефешс.		учЭйпн	учЭд.	
маййфйкшт	мзн.		учьлйпн	учьл.	
мйкствйпшпгйкът	мйкствйпшп.			Ф	
мпгтпйкът	мпгт.		фбрйбйкшт	фбрйк.	
мпддбвйкът	мпдд.		фехчшт	фехч.	
мпхуйкът	мпху.		фечйкът	фечн.	
мхнпшпгйкът	мхнпшп.		фымпт	ф.	При цифрах
	Н		фпхскйкът	фпхск.	
НпЭмвсйпт	НпЭм.		фпхскменйкът	фпхскм.	
нпсвзгйкът	нпсв.		фсйгвйбйшт	фсйгвн.	
нфет	нф.		фуЭйкшт	фуЭч.	
нфйпшт	нф.		фуентултвйкйкшт	фуентул.	
			фхрпгсбцефпн	фхр.	

Окончание таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
Цевспхъейнт цйльбндйкът цйлпнгйкът цйлпушйкът Цлевъейт цхлльдб цхлльдйп(н) цэллпн цхуйкът цхуйплшйкът цафрйгсбцЯб	Ц Цевс. цйльбнд. цйлпл. цйлапу. Цлев. цхлл. цхлл. ц. цху. цхуйпл. цаф.	При цифрах То же	чъсфзт чзмйкът чсьнпт шехдъхмп шхчлплшйкът	Ч чъсф. чзм. чс. Ш шехд. шхчпл.	

УДК 025.3:003.083:006.354

МКС 01.140

Т62

Ключевые слова: сокращение слов, сокращение словосочетаний, библиографическое описание, правила сокращения

Редактор *Р.Г. Говердовская*
Технический редактор *О.Н. Власова*
Корректор *М.В. Бучная*
Компьютерная верстка *А.Н. Золотаревой*

Подписано в печать 31.12.2006. Формат 60x84^{1/8}. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 9,77. Уч.-изд. л. 9,70. Тираж 83 экз. Зак. 888. С. 3533.

ФГУП «Стандартинформ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru

Набрано во ФГУП «Стандартинформ» на ПЭВМ.

Отпечатано в филиале ФГУП «Стандартинформ» – тил. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.